



اعلان مناقصة عامة خارجية  
(المرة الثالثة)

العدد : ٧٣٠ >  
التاريخ : ٢٠١٧/١١/٥

الى: الراغبين بالاشتراك بالمناقصة

م / 384/2017/E

تجهيز: معدات فحص واصلاح قابلو صوئي

Testing and Fixing Tools for SIMATIC Net Profibus PCF Fibre Optic

يسرا شركة مصافي الجنوب/شركة عامة/قسم العقود والمشتريات بدعوة مقدمي العطاءات المؤهلين وذوي الخبرة لتقديم  
عطاءاتهم لتجهيز: معدات فحص واصلاح قابلو صوئي

Testing and Fixing Tools for SIMATIC Net Profibus PCF Fibre Optic

مع ملاحظة ما يأتي:

١. على مقدمي العطاء المؤهلين والراغبين في الحصول على معلومات إضافية الاتصال (شركة مصافي الجنوب/شركة عامة) (من الأحد إلى الخميس /من الساعة الثامنة صباحاً إلى الساعة الثانية بعد الظهر حسب توقيت مدينة البصرة المحلي) وكما موضحة بالتعليمات لمقدمي العطاءات.

٢. سيتم تنفيذ العطاء من خلال إجراءات العطاءات التنافسية الوطنية التي حدتها تعليمات تنفيذ العقود الحكومية والصادرة من وزارة التخطيط رقم (٢) لسنة ٢٠١٤.

٣. متطلبات التأهيل المطلوبة: (أ) القدرة المالية : على مقدم العطاء أن يقدم أدلة موثقة تثبت قدرته على القيام بالمتطلبات المالية الآتية :  
١- الحسابات الختامية معدل ربح لا يزيد عن ستين مثالية مصادقة ومدققة من قبل محاسب قانوني معتمد. ٢- معدل ايراد سنوي يعادل (٦٥,٠٠٠) خمسة وستون ألف دولار للسنوات الخمس السابقة -٣- سبولة نقية تعادل (٦٥,٠٠٠) خمسة وستون ألف دولار. (ب) الخبرة والقدرة الفنية : على مقدم العطاء أن يقدم دليلاً موثقاً يثبت أن لديه خبرة في مجال تجهيز الأجهزة والمعدات الاختصاصية في مجال فحص وربط منظومات (SIMATIC NET).

٤. بإمكان مقدمي العطاء المهتمين شراء وثائق العطاء بعد تقديم طلب تحريري إلى العنوان المحدد في ورقة بيانات العطاء وبعد دفع قيمة البيع للوثائق ، وغير قابل للرد البالغة (٢٠٠,٠٠٠) ألف دينار.

٥. المبلغ التخميني للمناقصة (١٣٥,٠٠٠) \$ مائة وخمسة وثلاثون ألف دولار أمريكي فقط.

٦. يجب تقديم ضمان العطاء بقيمة (٢,٧٠٠) الفان وسبعين دولار أمريكي فقط على شكل صك مصدق أو خطاب ضمان أو سفترة نافذة لمدة (٢٨) يوماً من تاريخ انتهاء فنادق العطاء عن طريق مصرف عراقي معتمد لدى البنك المركزي العراقي .

٧. يجب تقديم عطاء فني وعطاء تجاري وبظرفين منفصلين ومتلقين وتكون الظروف مختومة بختم الشركة وترسل بيد مخول رسمي .

٨. يتحمل من ترسو عليه المناقصة أجور النشر والإعلان.

٩. يتم تسليم العطاءات إلى العنوان الآتي (غرفة استلام وفتح العطاءات/ الاستعلامات الرئيسية/ شركة مصافي الجنوب/شركة عامة-الشعبية- محافظة البصرة/جمهورية العراق) في الموعد المحدد ٢٠١٧/١٢/٦ الساعة الثانية عشر ظهراً حسب توقيت مدينة البصرة المحلي). العطاءات المتأخرة سوف ترفض وسيتم فتح العطاءات بحضور مقدمي العطاءات او ممثلهم الراغبين بالحضور في العنوان الآتي(غرفة استلام وفتح العطاءات/ الاستعلامات الرئيسية/ شركة مصافي الجنوب/شركة عامة-الشعبية- محافظة البصرة/جمهورية العراق) في ٢٠١٧/١٢/٦ الساعة الواحدة بعد الظهر حسب توقيت مدينة البصرة المحلي او اليوم الذي يليه.

١٠. كافة الشروط والمواصفات مذكورة في الوثيقة القياسية المرفقة.

١١. يجب على مقدم العطاء الالتزام بجميع ما تتطلبه الوثيقة القياسية المرفقة بكافة اقسامها.

حسام حسين ولی  
مدير عام شركة مصافي الجنوب/ وكالة

د. رجل الأعمال  
حسام الدين



Advertisement Form

**General Competitive Bid (Third Time)**

No.: 2730  
Date: 5/11/2017

To / Gentlemen

**Sub. / Testing and Fixing Tools for SIMATIC Net Profibus PCF Fibre Optic**

**384/2017/E**

**SOUTH REFINERIES COMPANY / STATE COMPANY** is pleased to invite the qualified and experienced bidders to submit their bids to supply (**Testing and Fixing Tools for SIMATIC Net Profibus PCF Fibre Optic**), and note the following:

1. The qualified bidders who want to obtain additional information shall call **CONTRACTS & PURCHASING DEPARTMENT - SOUTH REFINERIES COMPANY FROM SUNDAY - THURSDAY 08:00 AM TO 02:00 PM BASRA LOCAL TIME**, as shown in the instructions to bidders.
2. The tender will be executed through the national competitive bidding procedures specified by the Instructions for Implementing Government Contracts issued by the Ministry of Planning No. (2) / 2014.
3. The requisite qualification requirements: (a) **financial capability**, The Bidder shall submit documented evidence on its ability to meet the following financial requirements: 1- Final Accounts Profit rate for the past two consecutive years Authorized and audited by a Recognized Certified Accountant. 2- Annual income rate equivalent to (65,000) Sixty Five Thousand US Dollars for the past five years 3- Cash flow equivalent to (65,000) Sixty Five Thousand US Dollars.(b) - **Experience and technical capability**, The Bidder shall submit documented evidence on its ability to meet the requirements of technical experience as follows: **experience in the field of processing equipment and specialized in the field of testing and linking systems (SIMATIC NET)**.
4. Interested bidders can buy bid documents, after submitting written request to the address specified in the bid data sheet, and after paying the selling value of documents-nonrefundable whatever reason- amounts (200,000) Dinars.
5. The estimated amount of the tender is: **(135,000) One Hundred Thirty Five Thousand US Dollars only**.
6. The Bid Guarantee shall be submitted at a value of **( 2,700 ) Two Thousand Seven Hundred US Dollars** only in the form of a certified check or letter of guarantee or a Bank Transfer, valid for **(28) days** after the Bid's validity through an Iraqi bank accredited by the Central Bank of Iraq.
7. Technical and Commercial Offers shall be submitted in two separate and sealed envelopes. The envelopes shall be stamped with the stamp of the company and shall be sent by an authorized representative.
8. The bidder, who wins the tender, shall bear the fees of publishing and advertising of last announcement.
9. The bids are delivered to the following address: **ROOM OF RECEIVING & OPENING BIDS COMMITTEE - SOUTH REFINERIES COMPANY- HEAD QUARTER -BASRA - REPUBLIC OF IRAQ** at the specified date **6 Dec. 2017**. Late bids will be rejected, and the bids will be opened by the attendance of the bidders or their representatives. Attendance shall be at the following address: : **ROOM OF RECEIVING & OPENING BIDS COMMITTEE - SOUTH REFINERIES COMPANY- HEAD QUARTER -BASRA - REPUBLIC OF IRAQ** at the specified date: **6 Dec. 2017 2017-01:00 PM (BASRA LOCAL TIME) OR THE FOLLOWING DAY**.
10. All terms and conditions are listed in the attached Standard Bid Document.
11. The Bidder shall be obliged to all parts of Standard Bid Document.

Hussam Hussain Waly  
General Director

1/11/2017

**وثائق العطاء القياسية  
تجهيز السلع**

**معدات فحص واصلاح قابل ضوئي**

**Testing and Fixing Tools for SIMATIC Net Profibus PCF Fibre Optic**

## **المقدمة**

لقد تم اعداد ( وثائق العطاء القياسية لتجهيز السلع باسلوب تنافسي عام ) للمشاريع الممولة من الموازنة الاتحادية لجمهورية العراق.  
تفترض هذه الوثائق عدم حدوث أي تأهيل مسبق لمقدمي العطاءات قبل طرح العطاء.

## **وثائق العطاء**

صادرة في: ١٧ شرين الثاني ٢٠١٧

### **لتجهيز السلع**

**معدات فحص واصلاح قابلو ضوئي**

**Testing and Fixing Tools for SIMATIC Net Profibus PCF Fibre Optic**

**العطاءات التنافسية العامة(للمرة الثالثة): 384 /2017 / E**

**المشروع: معدات فحص واصلاح قابلو ضوئي**

**Testing and Fixing Tools for SIMATIC Net Profibus PCF Fibre Optic**

**جهة التعاقد: وزارة النفط / شركة مصافي الجنوب(شركة عامة)**

**المشتري: وزارة النفط / شركة مصافي الجنوب (شركة عامة)**



اعلان مناقصة عامة خارجية  
(المرة الثالثة)

العدد : ٢٧٣٠  
التاريخ : ٢٠١٧-١١-٥

الى: الراغبين بالاشتراك بالمناقصة

384/2017/E / م

تجهيز: معدات فحص واصلاح قابلو ضوئي

**Testing and Fixing Tools for SIMATIC Net Profibus PCF Fibre Optic**

يسر شركة مصافي الجنوب/شركة عامة/قسم العقود والمشتريات بدعوة مقدمي العطاءات المؤهلين وذوي الخبرة لتقديم  
معدات فحص واصلاح قابلو ضوئي  
عطاءاتهم لتجهيز:

**Testing and Fixing Tools for SIMATIC Net Profibus PCF Fibre Optic**

مع ملاحظة ما يأتي:

١. على مقدمي العطاء المؤهلين والراغبين في الحصول على معلومات إضافية الاتصال (شركة مصافي الجنوب/شركة عامة) (من الأحد إلى الخميس /من الساعة الثامنة صباحاً إلى الساعة الثانية بعد الظهر حسب توقيت مدينة البصرة المحلي) وكما موضحة بالتعليمات  
للمقدمي العطاءات.
٢. سيتم تنفيذ العطاء من خلال إجراءات العطاءات التنافسية الوطنية التي حدتها تعليمات تنفيذ العقود الحكومية والصادرة من وزارة التخطيط رقم (٢) لسنة ٢٠١٤.
٣. متطلبات التأهيل المطلوبة : (أ ) القرة المالية : على مقدم العطاء أن يقدم أدلة موثقة تثبت قدرته على القيام بالمتطلبات المالية الآتية :  
١- الحسابات الختامية معدل ربح لأخر سنتين متالية مصادقة ومدققة من قبل محاسب قانوني معتمد. ٢- معدل ايراد سنوي يعادل (٦٥,٠٠٠)  
خمسة وستون ألف دولار للسنوات الخمس السابقة .٣- سيولة نقدية تعادل (٦٥,٠٠٠) خمسة وستون ألف دولار. (ب)  
الخبرة والقرة الفنية : على مقدم العطاء أن يقدم دليلاً موثقاً يثبت أن لديه خبرة في مجال تجهيز الأجهزة والمعدات الاختصاصية في  
مجال فحص وربط منظومات (SIMATIC NET).
٤. بإمكان مقدمي العطاء المهتمين شراء وثائق العطاء بعد تقديم طلب تحريري إلى العنوان المحدد في ورقة بيانات العطاء وبعد دفع قيمة  
البيع للوثائق ، وغير قابله للرد البالغة (٢٠٠,٠٠٠ ألف دينار).
٥. المبلغ التخميني للمناقصة (١٣٥,٠٠٠) \$ مائة وخمسة وثلاثون ألف دولار أمريكي فقط.
٦. يجب تقديم ضمان العطاء بقيمة (٢,٧٠٠) الفان وسبعمائة دولار أمريكي فقط على شكل صك مصدق أو خطاب ضمان أو سفقة نافذ  
لمدة (٢٨) يوماً من تاريخ انتهاء نفاذ العطاء عن طريق مصرف عراقي معتمد لدى البنك المركزي العراقي .
٧. يجب تقديم عطاء فني وعطاء تجاري وبظرفين منفصلين ومتقنين وتكون الظروف مختومة بختم الشركة وترسل بيد مخول رسمي .
٨. يتحمل من ترسو عليه المناقصة أجور النشر والإعلان.
٩. يتم تسليم العطاءات إلى العنوان الآتي (غرفة استلام وفتح العطاءات/ الاستعلامات الرئيسية/ شركة مصافي الجنوب/شركة عامة-  
محافظة البصرة/جمهورية العراق) في الموعد المحدد ٦ كانون الأول ٢٠١٧ الساعة الثانية عشر ظهراً حسب توقيت مدينة  
البصرة المحلي). العطاءات المتاخرة سوف ترفض وسيتم فتح العطاءات بحضور مقدمي العطاءات او ممثلهم الراغبين بالحضور في  
العنوان الآتي(غرفة استلام وفتح العطاءات/ الاستعلامات الرئيسية/ شركة مصافي الجنوب/شركة عامة-محافظة البصرة/  
جمهورية العراق) في ٦ كانون الأول ٢٠١٧ الساعة الواحدة بعد الظهر حسب توقيت مدينة البصرة المحلي أو اليوم الذي  
يليه.
١٠. كافة الشروط والمواصفات مذكورة في الوثيقة القياسية المرفقة.
١١. يجب على مقدم العطاء الالتزام بجميع ما تتطلب الوثيقة القياسية المرفقة بكافة اقسامها.

حسام حسين ولـي  
مدير عام شركة مصافي الجنوب/ وكالة

# **وثائق العطاء القياسية لتجهيز السلع**

## **المحتويات**

### **الجزء الأول – إجراءات التعاقد**

**ويحتوي الأقسام الآتية:**

#### **القسم الأول: تعليمات لمقدمي العطاءات**

يقدم هذا القسم معلومات تساعد مقدمي العطاءات على إعداد عطاءاتهم. كما يقدم معلومات حول كيفية تسليم العطاءات وفتحها وتقسيمها وإرساء العقود. يحتوي القسم الأول على أحكام يجب استخدامها دون تعديل.

#### **القسم الثاني: ورقة بيانات العطاء**

يحتوي هذا القسم على أحكام تخص عمليات التجهيز وتعتبر مكملة لما جاء في القسم الأول

#### **القسم الثالث: معايير التقييم والتأهيل**

يحدد هذا القسم المعايير المستخدمة في تعيين العطاء الأول سعراً، ومتطلبات التأهيل التي يجب توفرها في مقدم العطاء لإنجاز العقد.

#### **القسم الرابع: نماذج العطاءات**

يتضمن هذا القسم نماذج صيغة العطاء، جدول الأسعار، وضمان العطاء الذي يجب أن يقدم معه.

#### **القسم الخامس: الدول المؤهلة**

يتضمن هذا القسم معلومات تخص الدول المؤهلة.

### **الجزء الثاني – متطلبات التجهيز**

**ويحتوي القسم الآتي:**

#### **القسم السادس: جدول المتطلبات**

يتضمن هذا القسم لائحة بالسلع والخدمات المتصلة بها ، جداول مناهج التجهيز و التسليم ، المواصفات الفنية والمخططات التي تصف السلع والخدمات المتصلة بها والتي سيتم تجهيزها.

### **الجزء الثالث: العقد**

**و يحتوي الأقسام الآتية:**

#### **القسم السابع: الشروط العامة للعقد**

يتضمن هذا القسم الفقرات العامة التي تطبق على كل عقد. نصوص الفقرات المدرجة في هذا القسم لا يمكن تعديلاها.

**القسم الثامن:**

**الشروط الخاصة بالعقد**  
يتضمن هذا الفصل فقرات خاصة بكل عقد تعديل أو تكميل الشروط العامة للعقد المدرجة في القسم السابع.

**القسم التاسع:**

**نماذج العقود**  
يحتوي هذا القسم على نموذج العقد الذي عند استكماله، يتضمن التصحيحات والتعديلات على العطاء الموافق عليه والمسموح بها حسب التعليمات لمقدمي العطاءات والشروط العامة والخاصة بالعقد.

في حالة اشتراط تقديمها فإن "نماذج ضمان حسن التنفيذ" و"ضمان الدفعـة المقدمة" يتم إكمالها وتقديمها من مقدم العطاء الفائز فقط بعد ارساء العقد .

## **الجزء الأول**

**إجراءات التعاقد  
لعقود تجهيز السلع**

# **القسم الأول: تعليمات لمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع**

## **قائمة الفقرات**

١٠	أ. عامة.....
١٠	١- نطاق العطاء.....
١٠	٢- مصدر التمويل .....
١٠	٣- الاحتيال و الفساد.....
١١	٤- مقدمو العطاءات المؤهلون.....
١٢	٥- السلع المؤهلة والخدمات ذات العلاقة.....
١٢	ب. محتويات وثائق المناقصة.....
١٢	٦- اجزاء وثائق المناقصة.....
١٣	٧- توضيح وثائق المناقصة.....
١٣	٨- تعديل وثائق المناقصة.....
١٣	ج. إعداد العطاءات .....
١٣	٩- كلفة العطاء.....
١٣	١٠- لغة العطاء.....
١٣	١١- الوثائق المكونة للعطاء.....
١٤	١٢- نموذج العطاء، وجداول الكميات المسورة.....
١٤	١٣- العطاءات البديلة.....
١٤	١٤- أسعار العطاءات والحسومات.....
١٥	١٥- عملة العطاء.....
١٥	١٦- الوثائق التي تؤكد أهلية مقدم العطاء.....
١٥	١٧- الوثائق التي تؤكد اهلية السلع والخدمات.....
١٥	١٨- الوثائق التي تؤكد مطابقة السلع والخدمات ذات العلاقة.....
١٥	١٩- الوثائق التي تؤكد مؤهلات مقدم العطاء.....
١٦	٢٠- فترة تفاذية العطاءات.....
١٦	٢١- ضمان العطاء .....
١٧	٢٢- طريقة تقديم وتوقيع العطاء .....
١٨	د. تسليم وفتح العطاءات.....
١٨	٢٣- تسليم و إغلاق وتأشير العطاءات.....
١٨	٢٤- الموعد النهائي لتسليم العطاءات.....
١٨	٢٥- العطاءات المتأخرة.....
١٩	٢٦- السحب والاستبدال وتعديل العطاءات .....
١٩	٢٧- فتح العطاءات .....
٢٠	هـ. تقييم ومقارنة العطاءات .....
٢٠	٢٨- السرية .....
٢٠	٢٩- توضيح العطاءات .....
٢٠	٣٠- استجابة العطاءات .....
٢٠	٣١- عدم مطابقة المواصفات، الأخطاء والحذف .....
٢١	٣٢- التدقيق الأولى للعطاءات .....
٢١	٣٣- تدقيق الشروط والبنود، والتقييم الفني .....
٢٢	٣٤- التغيير إلى عملية موحدة .....

٣٥- هامش الافضلية لمقدمي العطاءات المحليين	٢٢
٣٦- تقييم العطاءات	٢٢
٣٧- مقارنة العطاءات	٢٢
٣٨- التأهيل اللاحق لمقدمي العطاء	٢٣
٣٩- حق المشتري في رفض أو قبول أي عطاء	٢٣
و.احالة العطاء	٢٣
٤٠- معايير الاحالة	٢٣
٤١- حق المشتري في تغيير الكميات وقت إحالاة العطاء	٢٣
٤٢- التلبيغ بإحالاة العطاء	٢٣
٤٣- توقيع العقد	٢٤
٤٤- ضمان حسن الاداء	٢٤

## القسم الأول: تعليمات لمقدمي العطاء

### أ. عامة

#### ١- نطاق العطاء

١- يقوم المشتري المشار إليه في ورقة بيانات العطاء، بإصدار وثائق المناقصة هذه لشراء السلع والخدمات المتعلقة بها المحددة في القسم السادس (جدول المتطلبات). يتم تحديد اسم ورقم هذا العطاء التنافسي العام للشراء في ورقة بيانات العطاء، كما يحدد في هذه الورقة اسم وتعريف وعدد المواد المطلوبة.

٢- تعتمد التعريفات الأتية عند ورودها في وثائق المناقصات:

أ. تعبير "كتابياً" يعني أية وسيلة من وسائل الاتصال الكتابي (البريد، البريد الإلكتروني، الفاكس)، مع إثبات استلامها.

ب. تستخدم صيغة المفرد لوصف الجمع والعكس صحيح.

ج. "يوم" يقصد به اليوم في التقويم الميلادي.

#### ٢- مصدر التمويل

يتم التمويل من خلال المبالغ المخصصة إلى المشروع في الموازنة الفيدرالية لجمهورية العراق. يتم الأشارة إلى اسم المشروع ورقمه في ورقة بيانات العطاء.

#### ٣- الاحتيال و الفساد

٤- يشترط المشتري أن يحافظ مقدمو العطاء، والجهوزون، والمتعاقدون والاستشاريون على المعايير الأخلاقية خلال عملية التجهيز وتنفيذ العقد. وفي سبيل تحقيق هذه السياسة:

(أ) يعتمد المشتري التعريفات الأتية لهذا الغرض:

أولاً: "الممارسات الفاسدة" تعني تقديم أو إعطاء أو استلام أو التماس بشكل مباشر أو غير مباشر أي شيء ذي قيمة للتاثير على عمل مسؤول في موقع مسؤولية عامة خلال عملية الشراء أو تنفيذ العقد.

ثانياً: "ممارسات احتيالية" تعني أي سوء تمثيل أو حذف لأي من الحقائق بهدف التاثير على أية عملية تجهيز أو تنفيذ للعقد.

ثالثاً: "ممارسات التواطؤ" تعني أي تخطيط أو تنسيق بين اثنين أو أكثر من مقدمي العطاءات بعلم أو دون علم المشتري بهدف وضع أسعار وهمية وغير تنافسية.

رابعاً: "ممارسات قهرية" تعني إيهاء أو التهديد بإيهاء، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، على الأشخاص أو ممتلكاتهم للتاثير على مشاركتهم في عمليات الشراء أو التاثير على تنفيذ العقد.

خامساً: ممارسات اعاقه، وتعني:

(١) الاتلاف المعتمد أو التزوير أو التغيير في الوثائق أو حجب الأدلة الالزمة للتحقيق أو الادلاء بشهادة زور للمحققين لاعاقة اجراءات التحقيق من المشتري في ممارسات الفساد الاداري أو الاحتيال أو التواطؤ أو الممارسات القهرية أو التهديد أو التحرش أو اعاقه اي طرف أو منعه من تقديم أية معلومات تتعلق بالتحقيق او منعه من متابعة اجراءات التحقيق.

(٢) الافعال التي تعيق ممارسة المشتري في التدقيق و ممارسة الرقابة المنصوص عليها بالفقرة الثانية ١-٣(د) اللاحقة.

ب) للمشتري الحق في رفض التوصية بالاحالة إذا وجد أن المتقدم تورط بشكل مباشر أو من خلال وسيط في أي من ممارسات الاحتيال أو الفساد أو التواطؤ أو التهديد خلال عملية التنافس على العقد المعني.

(ج) للمشتري الحق بمعاقبة (الأفراد أو المؤسسات)، بما في ذلك تجريدهم من أهلية استلام أية عقود ممولة من المشتري، لمدة محددة أو غير محددة في حال ثبوت تورطهم بشكل مباشر أو من خلال وسيط في أي من ممارسات الاحتيال أو الفساد أو التواطؤ أو التهديد خلال التنافس أو من خلال تنفيذ عقد ممول من المشتري.

(د) للمشتري الحق بتضمين وثائق المناقصة والعقود شرط يلزم مقدمي العطاءات والمجهزين والمقاولين والاستشاريين بالسماح للمشتري أو للمدققين المعينين منه في الكشف أو تدقيق حساباتهم وسجلاتهم أو أية وثائق متعلقة بتقديم العطاء وتنفيذ العقد.

٢-٣ اضافة الى ما تقدم، على مقدمي العطاءات ان يطلغوا على الالتزامات الواردة بالفقرة ١-٣٥ (ثالثاً) من الشروط العامة للعقد بهذا الصدد.

#### ٤- مقدمو العطاءات المؤهلون

٤-١- لمقدم العطاء و جميع الاطراف التي يتتألف منها مقدم العطاءات ان يحملوا جنسية اية دولة و حسب العقود الواردة بالقسم الخامس (الدول المؤهلة) ويعتبر مقدم العطاء حاملا لجنسية دولة ما اذا كان مواطنا فيها او مؤسسا لشركة، او مسجلا و عملا طبقاً لاحكام قوانين تلك الدولة. تطبق هذه المعايير ايضا في تحديد جنسية المقاولين الثنائيين او المجهزين لا يجزء من العقد بما في ذلك الخدمات المتصلة بها.

٤-٢- يجب الا يكون لمقدم العطاء اي تضارب في المصالح، حيث سيتم استبعاد اي متقدم يثبت تورطه في تضارب ويمكن ان يفسر مقدم العطاء متورطاً في تضارب المصالح مع طرف او اخر في عملية تقديم العطاء في كل من الحالات الآتية :

(أ) إذا كان حالياً او في السابق على علاقة بشركة، او أحد توابعها، المتعاقد مع المشتري لتقديم خدمات استشارية لغرض تحضير التصميم او المواصفات او الوثائق الأخرى المستخدمة لتحديد السلع التي سيجري تجهيزها من خلال وثائق هذا العطاء.

(ب) إذا تقدم بأكثر من عطاء واحد في هذه المناقصة، إلا في حالة تقديم عطاءات بديلة أو مسموح بها كذلك المنصوص عليها في الفقرة 13 من التعليمات لمقدمي العطاء. وفي أي من هذه الأحوال لا يمنع هذا الشرط المقاولين من الاشتراك في أكثر من عطاء.

٤-٣- يتم استبعاد مقدم العطاء الذي سبق وان تم اعتباره فاقداً للاهليه من المشتري بموجب المادة (٣) من التعليمات لمقدمي الى العطاء، في تاريخ إرسال العطاء، ان لائحة بأسماء الشركات المستثناة موجودة على العنوان الإلكتروني للمشتري المبين في تعليمات مقدمي العطاء. كما يستبعد أي متقدم للعطاءات فاقداً للاهليه او اعطاها او ممنوعاً من التعامل من الدائرة القانونية او دائرة العقود العامة الحكومية في وزارة التخطيط .

٤-٤- المؤسسات المملوكة للدولة تكون مؤهلة للاشتراك في العطاء، اذا توفر الشرطان الآتيان فيها، (١) مستقلة قانونياً و مالياً (٢) تعمل وفق القانون التجاري وقانون الشركات العامة .

٤-٥- يتوجب على مقدمي العطاءات إثبات استمرار أهلية المتقدم بما يرضي المشتري بناء على متطلبات تأهل معقولة .

## ٥- السلع المؤهلة والخدمات ذات العلاقة

- ١-٥ يجب أن تكون جميع السلع والخدمات المتصلة بها حسب العقد الممول من المشتري من دول(مناشئ) مؤهلة.
- ٢-٥ لأغراض هذه الفقرة يشمل تعريف "سلع" البضائع المختلفة مثل المواد الخام و الآلات و المعدات و المنتجات الصناعية، كما يشمل تعريف "الخدمات المتصلة بها الخدمات مثل التأمين والتركيب والتدريب والصيانة الابتدائية.
- ٣-٥ مصطلح "المنشآ" يعني الدولة التي يتم منها استخراج السلع أو إنتاجها أو زراعتها أو معالجتها أو تصنيعها، أو التي من خلال التصنيع أو المعالجة أو التجميع تنتج سلعا تجارية تختلف في صفاتها الأساسية اختلافا جذريا عن مكوناتها.

### ب. محتويات وثائق المناقصة

#### ٦- اجزاء وثائق المناقصة

- ١-٦ تتألف وثائق المناقصة من ثلاثة اجزاء تتضمن جميع الأقسام المشار إليها في أدناه، ويجب أن تقرأ هذه الأخيرة بالتزامن مع أي ملحق يصدر وفقا للفقرة الثامنة من التعليمات لمقدمي العطاء.

#### الجزء الأول      إجراءات العطاء

- القسم الأول: التعليمات لمقدمي العطاء
- القسم الثاني: ورقة بيانات العطاء
- القسم الثالث: معايير التقييم والمؤهلات
- القسم الرابع: نماذج العطاء
- القسم الخامس: الدول المؤهلة

#### الجزء الثاني      متطلبات قسم التجهيز

- القسم السادس: جدول المتطلبات

#### الجزء الثالث      العقد

- القسم السابع: الشروط العامة للعقد
- القسم الثامن: الشروط الخاصة بالعقد
- القسم التاسع: نماذج العقود

- ٢-٦ لا يعتبر الإعلان او الدعوة الذي يصدر عن المشتري جزءاً من وثائق المناقصة.

- ٣-٦ في حالة عدم تسلم وثائق المناقصة وملحقاته من المشتري مباشرة، لا يعتبر هذا الأخير مسؤولاً عن اكمالها.

- ٤-٦ يفترض أن يدقق مقدم العطاء جميع التعليمات والنماذج والمصطلحات والمواصفات الموجودة في وثائق المناقصة. وإن فشل مقدم العطاء في توفير جميع المعلومات والوثائق المطلوبة في وثائق المناقصة قد يؤدي إلى رفض العطاء.

## ٧- توضيح وثائق المناقصة

١-٧ في حالة الحاجة لتوضيح او تفسير اي من المعلومات في وثائق المناقصة يجب على مقدم العطاء الاتصال بالمشتري كتابياً وعلى عنوانه المذكور في ورقة بيانات العطاء. ويتوارد على الاخير ان يرد كتابياً على اية استفسارات ترد اليه، شريطة ان يتم استلامها قبل عشرة ايام في الاقل من المدة النهائية لتسليم العطاءات لتلك التي حدّدت فترة الاعلان عنها بـ(١٥) يوماً. يحدد المشتري المدة النهائية لاستلام الاستفسارات لتلك التي تزيد فترة الاعلان عنها عن (١٥) يوماً في ورقة بيانات العطاء، وعلى المشتري ارسال نسخة من رده على تلك الاستفسارات الى جميع من استلم وثائق المناقصة مباشرة منه بما في ذلك وصف الاستفسار دون بيان مصدره. اذا ارتى المشتري ضرورة تعديل وثائق المناقصة نتيجة لهذه الاستفسارات ، فعليه ان يقدم ذلك حسب الاجراءات المذكورة في المادة (٨) والفقرة (٢-٢٢)

## ٨- تعديل وثائق المناقصة

١-٨ للمشتري الحق في تعديل وثائق المناقصة، عن طريق إصدار ملحق بها، في أي وقت يسبق موعد غلق المناقصة.

٢-٨ تعتبر الملحق جزءاً من وثائق المناقصة ويتم تعميمها كتابة على جميع الذين استلموا وثائق المناقصة من المشتري مباشرة.

٣-٨ للمشتري الحق في تمديد الموعد النهائي لغلق المناقصة وفقاً للفقرة (٤-٢-٢) من التعليمات لمقدمي العطاء، وذلك لإعطاء المقدمين الوقت المناسب لأخذ التعديلات الواردة في الملحق بعين الاعتبار.

## ج. إعداد العطاءات

### ٩- كلفة العطاء

١-٩ يتحمل مقدم العطاء جميع التكاليف المتعلقة بإعداد وتسليم العطاء، ولا يعتبر المشتري مسؤولاً عن هذه التكاليف بغض النظر عن نتائج تحليل العطاءات.

### ١٠- لغة العطاء

١-١٠ يجب ان يتم اعداد العطاء وكافة المراسلات والوثائق المتبادلة بين مقدم العطاء وجهة التعاقد باللغة المشار اليها في وقة بيانات العطاء. يمكن ان يقدم مقدم العطاء أي من المطبوعات المتصلة والتي تشكل جزءاً من عطائه في لغة اخرى على ان ترافق بترجمة دقيقة لنصوصها الى لغة العطاء ، وحينها تعتمد الترجمة لغرض تفسير العطاء .

### ١١- الوثائق المكونة للعطاء

١-١١ يتتألف العطاء من الوثائق الآتية:  
أ. نموذج صيغة العطاء وجدول الكميات غير المسعر المستخدمة بما يتناسب مع المواد (١٢ ، ١٤ ، ١٥) من التعليمات لمقدمي العطاء.

ب. ضمان العطاء بما يتوافق مع المادة ٢١ من التعليمات لمقدمي العطاء، إذا طلب.

ج. التأكيد كتابة على توقيع الموقّع على العطاء بموجب وكالة مصدقة من كاتب العدل حسب المادة ٢٢ من تعليمات لمقدمي العطاء.

د. البيانات المؤثقة لاهلية مقدم العطاء لتقديم عطائه وفقاً للمادة (١٦) من التعليمات لمقدمي العطاء.

هـ. البيانات الموثقة التي تؤيد بأن السلع والخدمات المتعلقة بها والمجهزة من مقدمي العطاء هي من مناشيء مؤهلة وفقاً للمادة (١٧) من التعليمات لمقدمي العطاء.

و. البيانات الموثقة التي تؤيد تطابق السلع والخدمات المتصلة بها مع تلك المطلوبة في وثائق المناقصة، وفقاً للمادة (١٨ و ٣٩) من التعليمات لمقدمي العطاء.

ز. البيانات الموثقة لأهلية مقدم العطاء لتنفيذ العقد في حالة إرساء العطاء عليه، وفقاً للمادة ١٩ من التعليمات لمقدمي العطاء،

ح. أية وثيقة أخرى محددة في ورقة بيانات العطاء.

## ١٢- نموذج العطاء، وجداول الكميات المسرعة

١-١٢ على مقدم العطاء أن يستخدم نموذج استماراة تقديم العطاء الموجود في القسم الرابع، "نماذج العطاءات" و يجب أن يتم تعبئة النموذج بالكامل دون أي تغيير في شكله ولن تقبل أية بديل. كما ويجب تعبئة جميع الفراغات بالمعلومات المطلوبة.

٢-١٢ على مقدم العطاء أن يسلم جداول الكميات المسرعة للسلع والخدمات المتصلة بها بحسب منشئها مستخدماً النماذج الموجودة في القسم الرابع ، "نماذج العطاء".

## ١٣ - العطاءات البديلة

٣-١٣ لا يتم اعتماد العطاءات البديلة مالم ينص على خلاف ذلك في "ورقة بيانات العطاء".

## ٤- أسعار العطاءات والحسومات

٤-١ الأسعار والحسومات المقدمة في "نموذج صيغة العطاء" و"جدول الكميات المسرع" يجب أن تتطابق مع المتطلبات المحددة .

٤-٢ يجب أن تدرج وتسرع جميع البنود والمواد بشكل مستقل في "جدول الكميات المسرع". وإذا احتوى الجدول على بنود غير مسورة سيفترض أن أسعارها مشمولة من خلال بنود أخرى. وتعتبر أية بنود أو مواد غير مذكورة في "جدول الكميات المسرع" غير مشمولة في العطاء، وفي حالة التعديل يكون ذلك وفقاً لفقرة ٣١ من "التعليمات لمقدمي العطاءات".

٤-٣ السعر الذي يظهر في "نموذج صيغة العطاء" هو السعر الإجمالي للعطاء، مستثنياً أية حسوم مقدمة.

٤-٤ على مقدم العطاء أن يذكر أية حسوم غير مشروطة، وأن يوضح كيفية استخدامها في "نموذج صيغة العطاء".

٤-٥ المصطلحات EXW,CIP,CIF,C&F ومصطلحات أخرى مماثلة تخضع للضوابط المحددة في الاصدار النافذ من (Incoterms) الصادرة عن غرفة التجارة العالمية وكما مشار إليها في "التعليمات لمقدمي العطاءات".

٤-٦ الأسعار المقدمة من مقدم العطاء تكون ثابتة خلال فترة تنفيذ العقد وهي غير قابلة للتغيير تحت أي ظرف ما لم ينص على خلاف ذلك في "ورقة بيانات العطاء".

٤-٧ قد تطرح العطاءات بشكل منفرد ( عقد واحد ) او مجزءة الى عدة اجزاء ( عدد من العقود ) اذا نص على ذلك في الفقرة (١-١ ) من "التعليمات لمقدمي العطاء" و يجب أن تتوافق الأسعار المذكورة مع

١٠٠% من البنود المحددة لكل جزء ومع ١٠٠% من كمياتها، إلا إذا ذكر خلاف ذلك في "ورقة بيانات العطاء". و على المقدمين الذين يرغبون بتقديم حسم في الأسعار في حالة إرساء أكثر من جزء عليهم أن يوضحوا الحسم بما يتوافق مع الفقرة (٤-١٤) من "التعليمات لمقدمي العطاء"، شرط أن تسلم العطاءات لجميع هذه (الجزاء) وتفتح في نفس الوقت.

## ٥ - عملة العطاء

١-١٥ تقدم الأسعار بالعملة المحددة في ورقة بيانات العطاء وتكون شاملة للضرائب والرسوم الكمركية وآية مصاريف اضافية عن النقل وكما مشار إليه لكل "جداول الأسعار" على حدة ضمن القسم الرابع .

## ٦ - الوثائق التي تؤكد أهلية مقدم العطاء

١-٦ على مقدمي العطاء تعبئة "نموذج صيغة العطاء" الموجود في الفصل الرابع، ليوثقوا أهليةهم للمشاركة فيه وفقاً للفقرة الرابعة من "التعليمات لمقدمي العطاءات".

## ٧ - الوثائق التي تؤكد اهلية السلع والخدمات

١-٧ لتأكيد الأهلية للمواد والخدمات المجهزة وفق ماورد في المادة (٥) من "التعليمات لمقدمي العطاءات".  
فأن على مقدمي العطاءات ان يملأ البيانات الخاصة ببلد المنشأ في جداول الأسعار الواردة في القسم (٤) استمرارات التعاقد .

## ٨ - الوثائق التي تؤكد مطابقة السلع والخدمات ذات العلاقة

١-٨ لغرض تأيد مطابقة السلع و الخدمات المتصلة بها لوثائق المناقصة . يتعين على مقدم العطاء ان يقدم كجزء من عطائه دليلاً مؤقاً يؤكد بأن السلع المجهزة مطابقة الى المواصفات الفنية الواردة في القسم (٤) جدول المتطلبات .

٢-٨ يمكن أن تكون هذه الوثائق على شكل مواد مطبوعة أو رسومات أو بيانات، ويجب أن تتضمن وصفاً مفصلاً لكل بند، أي الصفات الفنية والأدائية الأساسية للسلع والخدمات، بحيث يوضح توافقها مع المواصفات المطلوبة. وأن يسلم المتقدم تقريراً بالاختلافات والاستثناءات عن جدول المتطلبات.

٣-٨ على مقدم العطاء أن يقدم أيضاً قائمة بجميع التفاصيل، بما في ذلك الموارد المتاحة، والأسعار الحالية، لقطع الغيار، والمعدات الخاصة والضرورية لاستمرار عمل السلع بعد استخدامها من المشتري للفترة المحددة في "ورقة بيانات العطاء".

٤-٨ يجب أن تكون معايير المصنوعية والعمل والمواد والمعدات والإشارة إلى الأسماء التجارية و/ أو أرقام الأدلة المصوره المحددة من المشتري في جدول المتطلبات وصفية لا حصرية. ولمقدم العطاء أن يعرض معايير أخرى للجودة والعلامات التجارية و/أو أرقام الأدلة المصوره، بشرط أن تتحقق نفس كفاءة البند المذكورة في "جدول المتطلبات" أو أعلى منها وأن تناول رضا المشتري .

## ٩ - الوثائق التي تؤكد مؤهلات مقدم العطاء

١-٩ يجب على المستندات التي تثبت مؤهلات مقدم العطاء في حال إرساء العطاء عليه، أن تفي بالشروط الآتية:

(ا) على مقدمي العطاءات غير المصنعين او المنتجين للسلع التي تعرض تجهيزها تقديم تخويل الجهة المصنعة للسلع له بتسويقه بموجب النموذج في الفصل الرابع، ونموذج تخويل الجهة المصنعة او المنتجة بتسويق هذه السلع في بلد المشتري ، اذا نص على ذلك في التعليمات لمقدمي العطاءات.

(ب) إذا لم يكن مقدم العطاء عاملاً في العراق، وإذا كان ذلك مطلوباً في "ورقة بيانات العطاء"، يجب أن يكون ممثلاً بوكيل عنه في العراق مجهزاً وقدراً على القيام بعمليات الصيانة وتوفير قطع الغيار بحسب ما هو مذكور في شروط العقد. أو المواصفات الفنية.

(ج) أن تتوفر في مقدم العطاء جميع المؤهلات والمعايير المنصوص عليها في القسم الثالث، "معايير التقييم والمؤهلات".

## ٢٠- فترة تفاذية العطاءات

١-٢٠ تستمر نفاذية العطاء بعد الموعد النهائي المحدد من المشتري لتسليميه بحسب ما هو مذكور في "ورقة بيانات العطاء"، ويتم استبعاد أي عطاء تمتد نفاذيته لفترة أقصر.

٢-٢٠ في بعض الظروف الاستثنائية، للمشتري ان يطلب تمديد فترة العطاء قبل انتهاء مدة النفاذ المحددة و في هذه الحالة يجب أن يكون طلب التمديد والإجابة عليه موثقاً تحريرياً. إذا تم طلب ضمان العطاء بحسب ما هو منصوص عليه في المادة (٢١) من "التعليمات لمقدمي العطاء"، يتم تمديد الضمان لنفس الفترة أيضاً. ولمقدم العطاء الحق برفض طلب التمديد دون أن يفقد ضمان العطاء. لن يطلب أو يسمح لمقدم العطاء الذي وافق على الأستجابة لطلب صاحب العمل بتمديد نفاذية عطائه إلا في الحاله المبينه في الفقرة ٢٠-٣ من التعليمات لمقدمي العطاء .

٣-٢

في العقود التي لا يسمح فيها بمراجعة وتعديل الأسعار ، و في حالة تأخر صدور قرار الأحوالة فترة تزيد عن (٥٦) يوماً على تاريخ نفاذ العطاء الأبتدائي فتتم مراجعة وتعديل الأسعار كما محدد في طلب التمديد . تتم مفاضلة العطاءات بالأعتماد على أسعار العطاءات دون الأخذ بنظراعتبار تعديل الأسعار المشار اليه أعلاه.

## ٢١- ضمان العطاء

١-٢١ يجب على مقدم العطاء أن يقدم، كجزء من العطاء، "ضمان عطاء" إذا كان ذلك مطلوباً في "ورقة البيانات العطاء".

٢-٢١ على مقدم العطاء تضمين عطائه بضمان العطاء بالمبلغ والعملة المحددة في ورقة بيانات العطاء كما يجب :

أ. أن يقدم على شكل خطاب ضمان مصرفي او صك مصدق الصادرة عن الحكومة العراقية ، او اية صيغة اخرى يتم الاشارة اليها في ورقة بيانات العطاء.

ب. أن يصدر الضمان من مصرف معتمد في العراق بموجب نشرة يصدرها البنك المركزي العراقي عن الكفاعة المالية للمصرف، يختارها مقدم العطاء. إذا كانت هذه المؤسسة المصرفية موجودة خارج العراق فيجب أن تعتمد لها مؤسسة مالية رديفة معتمدة داخل العراق، لتمكن من تفعيل الضمان،

ج. أن يتواافق مع أحد نماذج الضمان الموجودة في القسم الرابع، "نماذج العطاءات" ، أو أي نموذج آخر يعتمد من المشتري قبل تسليم العطاء،

د. أن يكون قابلاً للصرف فور اصدار طلب خطى من المشتري في حالة الإخلال بالشروط الواردة في الفقرة (٥-٢١) من "التعليمات لمقدمي العطاءات" ،

هـ. أن يتم تسليم النسخة الأصلية، ولن تقبل النسخ المصوره،

و. أن يكون ساري المفعول لمدة ٢٨ يوماً بعد انتهاء فترة نفاذ العطاء او بعد تاريخ تمديد نفاذ العطاء  
إذا كان ذلك مطلوباً وفقاً للفقرة (٢٠-٢) من التعليمات لمقدمي العطاء.

٣-٢١ لن يتم قبول أي عطاء لا يشمل تعهد ضمان عطاء إذا كان ذلك مطلوباً وفقاً للفقرة (١-٢١) من التعليمات لمقدمي العطاء، حيث سيعتبر غير مستوفٍ للشروط.

٤-٢١ يتم إعادة ضمانات المقدمين غير الناجحين إلى أصحابها في أسرع وقت ممكن وفور أن يقوم المقدم الفائز بتقديم ضمان التنفيذ وفقاً للمادة (٤) من التعليمات لمقدمي العطاء. وبعد توقيع العقد.

٥-٢١ يمكن مصادرنة مبلغ ضمان العطاء إذا فشل مقدم العطاء الفائز في:  
(١) توقيع العقد وفقاً للفقرة ٤٣ من "التعليمات لمقدمي العطاءات"

(٢) تقديم ضمان حسن الاداء وفقاً للفقرة ٤٤ من "التعليمات لمقدمي العطاءات".

٦-٢١ ضمان عطاء المشروع المشترك يجب أن يكون باسم المشروع المشترك الذي يسلم العطاء، إذا لم يكن المشروع المشترك قد تأسس بشكل قانوني وقت تقديم العطاء، فيجب أن يقدم الضمان باسم جميع الشركاء المستقبيين المذكورين.

٧-٢١ للمشتري الحق (إذا نص على ذلك في ورقة بيانات العطاء) الأعلان عن عدم أهلية المقاول لأحالة أي عقد عليه لفترة محددة و كما محدد في ورقة بيانات العطاء وفي الحالات الآتية:

- أـ. إذا فشل مقدم العطاء الفائز في توقيع العقد بموجب الفقرة ٤٣ من التعليمات لمقدمي العطاء او
- بـ. إذا فشل مقدم العطاء الفائز في تقديم ضمان حسن الاداء بموجب المادة (٤٤) من التعليمات لمقدمي العطاءات .

## ٢٢- طريقة تقديم وتوقيع العطاء

١-٢٢ على مقدم العطاء أن يقدم نسخة أصلية واحدة مميزة من عطائه مؤشراً عليها كلمة "نسخة أصلية" من وثائق المناقصة كما هو مذكور في المادة (١١) من التعليمات الخاصة بمقدمي العطاء، كما يجب على المتقدم أن يسلم عدداً من النسخ غير الأصلية المميزة بكلمة "نسخة" كما هو محدد في بيانات العطاء. في حال وجود أي اختلاف بين النسخة والأصل يتم اعتماد "النسخة الأصلية".

٢-٢٢ يجب أن تكون جميع نسخ عرض أسعار العطاء الأصلية وغير الأصلية مكتوبة بالمداد، وأن تكون موقعة من شخص مخول بالتوقيع نيابة عن مقدم العطاء وان يكون التحويل مصادق من كاتب العدل.

٣-٢٢ لا تعتبر أي آثار للمسح أو الكتابة بين السطور نافذة إلا إذا رافقها توقيع الشخص المخول بتوقيع العطاء أو توقيعه بالأحرف الأولى.

## د. تسليم وفتح العطاءات

### ٢٣- تسليم و إغلاق وتأشير العطاءات

١-٢٣ يسلم مقدمو العطاءات عطاءاتهم باليد أو يرسلونها بالبريد المسجل.

أ. عند تسليم العطاءات باليد أو بالبريد الإلكتروني (في حالة الاشارة الى ذلك في ورقة بيانات العطاء)، يجب أن تسلم النسخ الأصلية وغير الأصلية من العطاء، والعطاءات البديلة، إذا كان مسموحاً بها وفقاً للمادة (١٣) من التعليمات لمقدمي العطاء، في مغلفات منفصلة، على أن تحمل هذه المغلفات إشارة تبين فيما إذا كانت النسخ التي بداخلها أصلية أو غير أصلية. توضع هذه المغلفات فيما بعد في مغلف واحد، وتتم الإجراءات بعد ذلك وفقاً للفقرات (٢-٢٢) و (٣-٣-٢٢) من التعليمات لمقدمي العطاء).

ب. لمقدمي العطاءات تقديم عطاءاتهم الكترونياً في حالة الاشارة الى ذلك في ورقة بيانات العطاء بموجب التعليمات المنصوص عليها في ورقة بيانات العطاء.

٢-٢٣ يجب ان تكون المغلفات الداخلية والخارجية:

(أ) تحمل اسم وعنوان مقدم العطاء.

(ب) موجهة للمشتري وفقاً للفقرة (١-٢٤) من "التعليمات لمقدمي العطاء".

(ج) يظهر عليها تعريف العطاء المشار إليه في الفقرة الفرعية (١-١) من التعليمات لمقدمي العطاء، وأية إشارات تعریفية أخرى مذكورة في بيانات العطاء.

(د) تحمل تحذيراً بعدم فتح المغلف قبل تاريخ فتح العطاء بما يتواافق مع الفقرة الفرعية (١-٢٧) من "التعليمات لمقدمي العطاء".

٣-٢٣ لا يتحمل المشتري مسؤولية ضياع أو فتح أية مغلفات اذا لم تكن مغلقة و مختومة و تحمل الاشارات المطلوبة.

### ٤- الموعد النهائي لتسليم العطاءات

١-٢٤ يجب أن يستلم المشتري العطاءات على العنوان المحدد و في التاريخ والوقت المحددين في بيانات العطاء.

٢-٢٤ للمشتري الحق في تمديد الموعد النهائي لاستلام العطاءات عن طريق تعديل بيانات العطاء بما يتواافق مع المادة (٨) من "التعليمات لمقدمي العطاء". وفي هذه الحالة تمدد حقوق وواجبات المشتري ومقدم العطاء وفقاً للموعد الجديد.

### ٥- العطاءات المتأخرة

١-٢٥ لن يعتمد المشتري أيًّا من العطاءات التي تسلم بعد الموعد النهائي وفقاً للفقرة ٢٤ من التعليمات لمقدمي العطاء. وعليه، فإن أي عطاء يصل بعد الفترة المحددة يعتبر متأخراً ويجري رفضه واعادته إلى صاحبه دون فتحه.

## ٦- السحب والاستبدال وتعديل العطاءات

١-٢٦ لمقدم العطاء الحق في سحب أو استبدال أو تعديل العطاء بعد تسلمه، عن طريق إرسال أشعاراً تحريرياً وفقاً للمادة (١٠) من "التعليمات لمقدمي العطاءات"، على أن يكون الاشعار موقع من شخص مخول وأن تكون مصحوب بنسخة من التحويل بموجب الفقرة (٢-٢٢) من "التعليمات لمقدمي العطاء". وترفق الاشعارات الخاصة بالاستبدال أو السحب بتحويل رسمي. إن جميع الاشعارات الخطية يجب أن:

(أ) تسلم وفقاً للفقرتين ٢٢ و ٢٣ من "التعليمات لمقدمي العطاءات" ويجب أن تحمل المغلفات إشارات تحدد محتواها بوضوح، "سحب"، "استبدال"، "تعديل"؟

(ب) تصل إلى المشتري قبل الموعد النهائي لغلق المناقصة وفقاً للفقرة ٢٤ من التعليمات لمقدمي العطاء.

٢-٢٦ في حالة العطاءات المطلوب سحبها وفقاً للفقرة (١-٢٦) من التعليمات لمقدمي العطاء فإنها تعاد غير مفتوحة لأصحابها.

٣-٢٦ لا يحق لمقدم العطاء سحب أو استبدال أو تعديل العطاء في الفترة ما بين الموعد النهائي لغلق المناقصة وانتهاء نفاذية العطاء المحددة في ورقة بيانات العطاء المحددة أو أي تمديد لاحق عليها.

### ٧- فتح العطاءات

١-٢٧ يجب على (لجنة فتح العطاءات) أن تقوم بفتح العطاءات بحضور مقدمي العطاءات أو ممثليهم المخولين في جلسة علنية في الوقت والمكان والتاريخ المحددة في بيانات العطاء، وفي حالة الموافقة على اعتماد العطاء الكترونياً وبموجب الفقرة (١-٢٣)، يجب أن توضع الإجراءات الخاصة بفتح العطاءات المقدمة الكترونياً في "ورقة بيانات العطاءات".

٢-٢٧ تفتح في البداية المغلفات التي تحمل كلمة "سحب" وتقرأ على الملا، فيما يعاد المغلف الذي يحمل عرض العطاء المسحوب إلى صاحبه دون فتحه. ولا تعتبر رسالة السحب سارية المفعول إلا إذا كان هناك تحويل رسمي بذلك، كما يجب قراءة هذا التحويل على الملا في جلسة فتح العطاءات. تفتح بعدها المغلفات التي تحمل كلمة "استبدال" وتقرأ على الملا ويتم استبدالها بعرض العطاء الأول الذي يتم إرجاعه إلى صاحبه دون فتحه. ولا يسمح بإجراء التعديل إلا في حالة وجود رسالة استبدال تحمل تحويلاً رسمياً تقرأ على الملا في جلسة الافتتاح. تفتح المغلفات التي تحمل كلمة "تعديل" وتقرأ على الملا، ولا يعتمد التعديل إلا إذا كانت هناك رسالة مكتوبة به تحمل تحويلاً رسمياً. وأن المغلفات التي فتحت وقرأت خلال جلسة فتح العطاءات وحدها هي التي تدخل في المناقصة والتقييم.

٣-٢٧ تفتح المغلفات واحداً تلو الآخر، حيث يقرأ اسم مقدم العطاء، ويدرك فيما إذا كانت هناك مذكرة تعديل، وتقرأ الأسعار المقدمة بما فيها الحسومات والعروض البديلة، وينظر ضمن العطاء إذا كان مطلوباً، وأية تفاصيل أخرى ترى لجنة فتح العطاءات أن من المناسب ذكرها. وأن الحسومات والعطاءات البديلة التي تقرأ على الملا الجلسة هي وحدها التي تدخل في المناقصة والتقييم. ولا يجوز رفض أي من العطاءات المذكورة خلال جلسة فتح العطاءات باستثناء العطاءات المتأخرة، وفقاً لما هو مذكور في الفقرة (١-٢٥) من التعليمات لمقدمي العطاء.

٤-٢٧ يجب أن تهيء لجنة فتح العطاءات سجلًّا لجلسة فتح العطاءات يتضمن بالحد الأدنى اسم مقدم العطاء وفيما إذا كان هناك سحب أو استبدال أو تعديل، وعرض السعر بحسب الأجزاء إذا كان هذا ممكناً، بما في ذلك الحسومات والعروض البديلة إذا كان مسماحاً بها، كذلك وجود أو عدم وجود ضمن العطاء إذا كان مطلوباً. يطلب المشتري من ممثلي مقدمي العطاء الحاضرين للجلسة التوقيع على سجل فتح العطاءات. وتوزع نسخة من محضر جلسة فتح العطاءات على جميع مقدمي العطاءات الذين سلموا عطاءاتهم في الوقت المحدد، كما تنشر المعلومات الموجودة في السجل على الموقع الإلكتروني.

## هـ. تقييم ومقارنة العطاءات

### ٢٨- السرية

- ١-٢٨ لا يتم الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بالتدقيق و التقييم و المقارنة و التأهيل اللاحق و التوصية بارسال العطاء للمقدمين، أو أي شخص آخر حتى تعلن نتائجها بشكل رسمي في اعلان إرسال العطاء.
- ٢-٢٨ إن أية محاولة من مقدم العطاء للتاثير على جهة التعاقد (لجنة تقييم وتحليل العطاءات) في عملية التدقيق والتقييم و المقارنة وإرسال العطاء تتسبب في استبعاد العطاء المقدم منه.
- ٣-٢٨ بعض النظر عن الفقرة (٢-٢٨) من التعليمات لمقدمي العطاء، على مقدم العطاء أن يخاطب المشتري تحريرياً إذا أراد الاتصال به لشأن يتعلق بالعطاء، وذلك في الفترة الممتدة ما بين فتح العطاءات وحتى إرسال العطاء.

### ٢٩- توضيح العطاءات

- ١-٢٩ يحق لجهة التعاقد (لجنة تقييم وتحليل العطاءات) بهدف المساعدة في تدقيق وتقدير ومقارنة العطاءات، أن يطلب من مقدم العطاء توضيح ما جاء بعطائه، ولا يعتمد أي توضيح بشأن العطاء إذا لم يطلب منها . و يجب أن يكون طلب التوضيح والإجابة عليه موقتاً تحريرياً ، ولا يسمح بطلب أو تقديم أو السماح بتغيير الأسعار إلا إذا كان ذلك لتصحيح خطأ حسابي يكتشفه المشتري خلال عملية التقييم وفقاً للفقرة ٣١ من "التعليمات لمقدمي العطاء".

### ٣- استجابة العطاءات

- ١-٣٠ يعتمد قرار المشتري فيما إذا كان العطاء موافقاً للشروط على محتويات العطاء نفسه.
- ٢-٣٠ العطاء المستوفي للشروط هو العطاء المستوفي لجميع البنود والشروط والمواصفات المذكورة في وثائق المناقصة دون أي تغيير أو تحفظ أو حذف جزئي. أن التغيير أو التحفظ أو الحذف الجزئي هو الذي:
- (أ) يؤثر بأية طريقة كانت على نوعية أو أداء السلع والخدمات المحددة في العطاء؛
  - (ب) يحد بأية طريقة كانت، وبما لا يتوافق ووثائق المناقصة، من حقوق المشتري أو واجبات مقدم العطاء؛
  - (ج) يؤثر في حالة قبول المشتري لهذا التحفظ أو التغيير الجزئي على المنافسة مع المقدمين الآخرين.
- ٣-٣٠ يستبعد العطاء من المشتري إذا لم يستوف شروط العطاء ، ولا يسمح للمتقدم بأن يستوفي الشروط عن طريق تغيير أو حذف أو التحفظ على المعلومات المقدمة بعد جلسة الفتح العلني للعطاءات

### ٣١- عدم مطابقة المواصفات، الأخطاء والخطأ

- ١-٣١ في حالة استيفاء العطاء للشروط الأساسية المطلوبة، تستطيع جهة التعاقد (لجنة تقييم وتحليل العطاءات ) أن تطلب من مقدم العطاء أن يسلم المعلومات أو الوثائق الضرورية، خلال فترة زمنية معقولة لتعديل النواقص التي لا تتعلق بالمادة الأساسية وال المتعلقة بأغراض التوثيق. هذه النواقص أو الخطأ يجب أن لا تتعلق بأي شكل من الأشكال بالأسعار المذكورة في العطاء . و يؤدي عدم تمكن مقدم العطاء من تسليم المعلومات المطلوبة إلى استبعاد عطائه .

٢-٣١ إذا استوفى العطاء جميع الشروط، يحق للمشتري تصحيح أية أخطاء حسابية حسب الشروط الآتية:

- (أ) إذا كان هناك تعارض بين وحدة السعر وبين المجموع الإجمالي للبنود الذي ينتج عن ضرب وحدة السعر بالكميات ، تعتمد وحدة السعر ويصحح المجموع، إلا إذا رأت لجنة تحليل العطاءات أن هناك خطأ في العلامة العشرية لوحدة السعر يحتسب عندها المجموع الإجمالي وتصحح وحدة السعر.
- (ب) إذا كان هناك خطأ في ناتج عمليات جمع المبالغ الإجمالية لكل بند تعتمد هذه المبالغ الإجمالية ويصحح المجموع.
- (ج) إذا كان هناك تعارض بين الكلمات والأرقام في تحديد المبالغ تعتمد المبالغ المذكورة كتابة، إلا إذا كان المبلغ المذكور متلافياً بخطأ حسابي. عند ذلك تعتمد القيمة الرقمية وفقاً للإحكام بموجب الفقرتين الثانية (أ) و (ب) أعلاه .
- ٤-٣١ إذا لم يوافق مقدم العطاء الفائز على التصحيحات التي تجريها جهة التعاقد (لجنة تقييم وتحليل العطاءات)، يفقد العرض أهليته، ويصدر ضمان العطاء الخاص به.

## ٣٢- التدقيق الأولى للعطاءات

- ١-٣٢ تقوم جهة التعاقد (لجنة تقييم وتحليل العطاءات) بتدقيق العطاءات للتأكد أن جميع المستندات والوثائق المطلوبة في الفقرة ١١ من التعليمات لمقدمي العطاء موجودة، وللتتأكد من اكتمال المعلومات الموجودة في الوثائق المسلمة.
- ٢-٣٢ يجب على جهة التعاقد (لجنة تقييم وتحليل العطاءات) أن تؤكّد استلامها للمعلومات والمستندات الآتية:
- (أ) صيغة العطاء، وفقاً للفقرة (١-١٢) من التعليمات لمقدمي العطاء.
- (ب) جدول الأسعار وفقاً للفقرة (٢-١٢) من التعليمات لمقدمي العطاء.
- (ج) ضمان العطاء وفقاً للفقرة ٢١ من التعليمات لمقدمي العطاء، إذا كان الضمان مطلوباً.
- إذا لم تتوفر أي من هذه المعلومات أو المستندات يعتبر العطاء مستبعداً.

## ٣٣- تدقيق الشروط والبنود، والتقييم الفني

- ١-٣٣ تقوم جهة التعاقد (لجنة تقييم وتحليل العطاءات) بتدقيق العطاء للتأكد من ان الشروط والبنود المحددة في شروط العقد العامة والخاصة قد تم قبولها من المتقدم دون أية تحفظات أو تغييرات جذرية.
- ٢-٣٣ تقوم جهة التعاقد (لجنة تقييم وتحليل العطاءات) بتقييم الجوانب الفنية للعطاء المقدم وفقاً للمادة (١٨) من التعليمات لمقدمي العطاء، للتأكد من أن جميع المتطلبات المحددة في الجزء السادس (جدول المتطلبات) موجودة دون أية تحفظات أو تغييرات مادية.
- ٣-٣٣ إذا قررت جهة التعاقد (لجنة تقييم وتحليل العطاءات) بعد تدقيق الشروط والبنود والتقييم الفني أن العطاء لا يستوفي الشروط المطلوبة بالفقرة ٣٠ من التعليمات لمقدمي العطاءات، يعتبر العطاء مستبعداً.

#### ٤- التغيير الى عملة موحدة

١-٣٤ لا غراض المفاضلة والتقييم ، على جهة التعاقد (لجنة تقييم وتحليل العطاءات) تحويل العملات لمبالغ العطاءات المختلفة الى العملة المحددة في ورقة بيانات لعطاء باعتماد نسبة التحويل الصادرة من البنك المركزي بالتاريخ الذي تحدده "ورقة بيان العطاء" لتلك العملة.

#### ٥- هامش الأفضلية لمقدمي العطاءات المحليين

١-٣٥ لا يتم اعتماد هامش للأفضلية للعطاءات المقدمة من قبل مقدمي العطاءات المحليين ، ما لم ينص على ذلك في ورقة بيانات العطاء، و عند ذاك يتم الاشارة الى القيمة المحددة للهامش في ورقة بيانات العطاء.

#### ٦- تقييم العطاءات

١-٣٦ يجب أن تقوم جهة التعاقد (لجنة تقييم وتحليل العطاءات) بتقييم جميع العطاءات التي وصلت إلى هذه المرحلة لتأكد من أن مضمونها يستوفي الشروط المطلوبة.

٢-٣٦ تستخدم جهة التعاقد (لجنة تقييم وتحليل العطاءات) في تقييم العطاءات جميع العوامل والأساليب والمعايير المحددة في الفقرة ٣٦ من التعليمات لمقدمي العطاء، ولا يسمح باستخدام أية أساليب أو معايير أخرى.

٣-٣٦ عند تقييم العطاء، على جهة التعاقد (لجنة تقييم وتحليل العطاءات) أن تأخذ بعين الاعتبار ما يأتي:

(أ) سعر العطاء المقدم وفقاً للمادة (١٤)؛

(ب) تعديل الأسعار لأغراض تصحيح الأخطاء الحسابية وفقاً للفقرة (٣-٣١) من التعليمات لمقدمي العطاء.

(ج) تعديل الأسعار الناجم عن الحسومات المقدمة وفقاً للفقرة (٤-١٤) من التعليمات لمقدمي

العطاء؛

(د) التعديلات الناجمة عن تطبيق معايير التقييم المحددة في الجزء الثالث من ورقة بيانات العطاء (التقييم ومعايير التأهيل).

٤-٣٦ يجب أن يشمل تقييم جهة التعاقد (لجنة تقييم وتحليل العطاءات) للعطاء ، عوامل أخرى غير الأسعار وفقاً للمادة (١٤) من التعليمات لمقدمي العطاء. هذه العوامل قد تكون متعلقة بصفات وأداء وشروط شراء السلع والخدمات. إن تأثير هذه العوامل، إن وجدت، يجب أن يوضح في الشروط المالية لتسهيل عملية المقارنة بين العطاءات، إلا إذا ذكر غير ذلك في الجزء الثالث (معايير التقييم والتأهيل) ان الآلية ومعايير والاسس الخاصة بالمفاضلة هي تلك المشار إليها بالبند (٣-٣-٤).

٥-٣٦ اذا وردت في وثائق المناقصة اللاحقة في التجزئة والسماح لمقدم العطاء بتقديم اسعاره لقائمة (الجزء) او اكثر من القوائم (الأجزاء) المكونة للمناقصة العامة الوطنية فيحق للمشتري التعاقد مع اكثرب من مجهز وتعتمد عند ذلك معايير تقييم ومقارنه العطاءات المشار اليها في الفصل الثالث.

#### ٦- مقارنة العطاءات

على جهة التعاقد (لجنة تقييم وتحليل العطاءات) أن تقارن بين مضمون جميع العطاءات المستوفية للشروط لتمكن من تحديد العطاء الاقل سعراً (المستجيب ماليا و فنيا واداريا) وفقاً للفقرة ٣٦ من التعليمات لمقدمي العطاء.

## ٣٨- التأهيل اللاحق لمقدمي العطاء

١-٣٨ على جهة التعاقد (لجنة تقييم وتحليل العطاءات) أن تقرر بعد اختيار العطاء الأقل كلفة (والمستجيب مالياً وفنياً وادارياً) فيما إذا كان مقدم العطاء مؤهلاً لتنفيذ العقد بصورة مرضية.

٢-٣٨ يصدر هذا القرار بعد تدقيق ومراجعة جميع الدلائل الموثقة لمؤهلات مقدم العطاء وفقاً للفقرة ١٧ من "التعليمات لمقدمي العطاء".

٣-٣٨ في ضوء الفقرتين (١-٣٨)، يعتبر التأهيل اللاحق لمقدم العطاء الفائز شرطاً أساسياً لاحالة العطاء وفي حالة عدم استيفائه لشروط التأهيل المشار إليها أعلاه يتم استبعاده ودراسة العطاء الأقل كلفة الذي يليه.

## ٣٩- حق المشتري في رفض أو قبول أي عطاء

١-٣٩ للمشتري الحق برفض أو قبول أي عطاء، كما أن له الحق بإلغاء المناقصة ورفض جميع العطاءات المقدمة في أي وقت قبل احالة العقد، دون تحمل أيه مسؤولية قانونية تجاه المقدمين.

### احالة العطاء

#### ٤- معايير الاحالة

١-٤٠ يحال العطاء على مقدم العطاء الأقل كلفة والمستوفي للشروط الواردة في العطاء كافة وبعد التأكيد من أهليته وقدراته على تنفيذ العقد بأفضل صورة ممكنه.

#### ٤- حق المشتري في تغيير الكميات وقت إحاله العطاء

١-٤١ يحفظ المشتري عند احاله العطاء بحق تغيير الكميات المحددة الفصل السادس (جدول المتطلبات)، سواء بالزيادة أو النقصان، على أن لا يتجاوز التغيير النسب المحددة في ورقة بيانات العطاء، ودون أي تغيير في وحدة السعر أو آية شروط أخرى مذكورة في وثائق المناقصة.

#### ٤- التبليغ بإحاله العطاء

١-٤٢ على المشتري قبل انتهاء فترة نفاذية العطاء أن يبلغ مقدم العطاء الفائز تحريرياً بأنه قد تم قبول عطائه.

٢-٤٢ بمجرد صدور كتاب القبول لمقدم العطاء الفائز، على المشتري اشعار مقدمي العطاءات غير الفائزين بذلك وأعلامهم بسبب عدم فوزهم وإطلاق ضمان العطاء المقدمة منهم عدا من انصت عليه الفقرة (٤٢-٥) لاحقاً.

٣-٤٢ كذلك حال صدور كتاب القبول، على المشتري نشر نتائج التحليل للعطاءات في موقعه الإلكتروني متضمنة ما يأتي:

أ. أسماء مقدمي العطاءات الذين ساهموا بتقديم عطاءاتهم.

ب. مبالغ العطاءات كما قرئت عند فتح العطاءات.

ج. أسماء مقدمي العطاءات ومبالغ عطاءاتهم بعد التحليل.

د. أسماء مقدمي العطاءات المستبعدة و اسباب الاستبعاد.

هـ. اسم مقدم العطاء الفائز و مبلغ عطائه و مدة التنفيذ اضافة الى خلاصة لوصف العمل المشمول بالعقد .

٤-٤-٤ يعتبر خطاب قبول العطاء عقداً ملزماً لحين توقع العقد الرسمي.

٤-٤-٥ لحين تقديم مقدم العطاء الفائز لضمان حسن الاداء بموجب المادة (٤٤) وتوقيعه للعقد ، يقوم المشتري بالاحتفاظ بضمان العطاء لمقدمي العطاءات المرشحين بالمرتبتين الثانية و الثالثة.

### ٤-٣- توقيع العقد

٤-٤-١ بعد إرسال "خطاب قبول العطاء" مباشرةً يجب على المشتري أن يرسل لمقدم العطاء صيغة العقد الرسمية وشروط العقد الخاصة.

٤-٤-٢ على مقدم العطاء الفائز و خلال مدة لا تزيد عن (١٤) يوماً أو تسعه وعشرون (٢٩) يوماً متضمنة مدة الإنذار من تاريخ استلام كتاب القبول او بعد انتهاء فترة الطعن أن يوقع صيغة العقد ويبثت تاريخه ويعده إلى المشتري ما لم ينص على خلاف ذلك في ورقة بيانات العطاء وبخلافه يتحمل المجهز الآثار القانونية المنصوص عليها في تعليمات تنفيذ العقود الحكومية النافذة.

٤-٤-٣ اضافة الى ما نصت عليه الفقرة (٤-٤-٢) من تعليمات الى مقدمي العطاءات المشار اليها اعلاه ، اذا لم يتم توقيع العقد بسبب يعود الى معوقات خاصة بالمشتري او بلد المشتري فلا يكون مقدم العطاء ملزماً بعطائه كذلك في حالة ظهور مثل هذه المعوقات بتعليمات صادرة من بلد تجهيز المواد او السلع او الانظمة او الخدمات فلا يكون مقدم العطاء ملزماً بعطائه ايضاً .  
على مقدم العطاء عند التقدم بطلب اعفائه من التزاماته ان يثبت ويقنع المشتري بان عدم توقيع العقد لم يكن بسبب اهماله او اخلاله في انجاز اية مسائل شكلية مطلوبة بموجب شروط العقد العامة وانه قد تقدم بطلب الحصول على الاجازات والتخييلات الضرورية لتصدير المواد او السلع او الانظمة او الخدمات .

### ٤-٤- ضمان حسن الاداء

٤-٤-١ على مقدم العطاء اذا كان مطلوباً بموجب الشروط العامة والخاصة للعقد ، أن يؤمن خلال ٢٩ يوماً من إرساء العطاء بضمنها مدة الإنذار ضمان حسن الاداء ، ما لم ينص على خلاف ذلك في ورقة بيانات العطاء . وعليه أن يستخدم نموذج ضمان حسن الاداء الموجود في الفصل التاسع (نماذج العقد) ، أو أي نموذج آخر مقبول من المشتري. يتبع على المشتري إبلاغ جميع مقدمي العطاءات باسم المقدم الفائز بالعطاء و اطلاق ضماناتهم بحسب الفقرة (٤-٢١) من التعليمات لمقدمي العطاء .

٤-٤-٢ يعتبر اخفاق مقدم العطاء الفائز في تقديم ضمان حسن الاداء او توقيع العقد سبباً كافياً لإلغاء الإرساء ومصادرة ضمان العطاء. وفي هذه الحالة يحق للمشتري أن يرسى العطاء على مقدم العطاء الذي يليه والمستوفى لجميع الشروط المطلوبة ويستطيع تنفيذ بنود العقد بأفضل صورة ممكنة. وللمشتري اتخاذ الاجرارات اللازمة لتحميل الناكل الفرق بين سعرى العطاءين .

## القسم الثاني: ورقة بيانات العطاء

تكميل البيانات الآتية الخاصة بالسلع المراد تجهيزها وتلحق وتعديل الشروط الواردة في التعليمات لمقدمي العطاء . و في حالة وجود أي تعارض تعتمد النصوص الموجودة في هذه البيانات.

(التعليمات الخاصة باستكمال البيانات مكتوبة بين قوسين)

أ - عام	رقم الفقرة في التعليمات لمقدمي العطاء
اسم المشتري: شركة مصافي الجنوب/ شركة عامة	١-١
اسم ورقم المناقصة: <b>معدات فحص واصلاح قابلو ضوئي Testing and Fixing Tools for SIMATIC Net Profibus PCF Fibre Optic 384/2017/E</b>	١-١
مصدر التمويل : <b>الموازنة التشغيلية</b>	٢
أسم ورقم المشروع في الموازنة الفدرالية(التشغيلية): <b>معدات فحص واصلاح قابلو ضوئي Testing and Fixing Tools for SIMATIC Net Profibus PCF Fibre Optic 384/2017/E</b>	١-٢
توجد لائحة بأسماء الشركات غير المؤهلة أو الممنوعة من العمل لدى وزارة التخطيط / دائرة العقود العامة الحكومية: <a href="http://www.mop.gov.iq">www.mop.gov.iq</a>	٣-٤
الدول المؤهلة : اوروبا الغربية، اليابان، الولايات المتحدة، كندا، استراليا، المملكة المتحدة.	١-٥
بلد المنشأ : هو البلد الذي تم فيه تصنيع المواد شرط ان تكون من البلدان المؤهلة المذكورة اعلاه .	٣-٥
<b>ب. محتويات وثائق العطاء</b>	
لغرض توضيح اهداف العطاء فقط ، عنوان المشتري هو: الى: شركة مصافي الجنوب- بناء الهيئات- قسم العقود والمشتريات عنوان: الشعيبة المدينة: محافظة البصرة البريد الالكتروني: <a href="mailto:contracts@src.gov.iq">contracts@src.gov.iq</a>	١-٧
يجب ان تقدم الاستفسارات حول وثائق العطاء الى دوائر عقود المشتري في موعد اقصاه : سبعة ايام قبل موعد الغلق	١-٧

جـ. إعداد العطاء	
لغة العطاء: العربية / الانكليزية	١-١٠
<p>يجب على مقدم العطاء أن يقدم الوثائق الإضافية الآتية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- رسالة إعفاء ضريبي من الهيئة العامة للضرائب للمجهزين المحليين.</li> <li>- شهادة تأسيس مصدقة من السفارة العراقية للمجهزين الاجانب .</li> <li>- هوية غرفة تجارة والأوراق الثبوتية للمدير المفوض للمجهزين المحليين فقط تكون نافذة وقت تقديم العطاء.</li> <li>- وصل شراء المناقصة</li> </ul>	١-١١ (ح)
العطاءات البديلة : لا يسمح بها .	١-١٣
يعتمد الاصدار الاخير المعمول به للانكوتيرم ٢٠١٠	٥-١٤
تكون اسعار العطاء المقدمة من مقدم العطاء عند تنفيذ العقد : غير قابلة للتعديل	٦-١٤
<p>يجب ان لا تقل البنود المسعرة في كل قائمة (جزء) متخصصة من قوائم العطاء التنافسي الوطني عن ( ١٠٠ ) % من مجموع البنود المكونة لتلك القائمة.</p> <p>يجب ان يكون السعر نافذا بنسبة ( ١٠٠ ) % من الكميات المؤشرة ازاء كل بند من بنود المكونة لتلك القوائم.</p>	٧-١٤
تكون الاسعار بالعملة الآتية : الدينار العراقي / الدولار الأمريكي / اليورو	١-١٥
<p>الفترة الزمنية المتوقعة أن تعمل فيها السلع [بهدف توفير قطع الغيار]:</p> <p>لا ينطبق</p>	٣-١٨
تخييل الجهة المصنعة لمقدم العطاء المجهز: غير مطلوب	١-١٩ (أ)
خدمات مابعد البيع : غير مطلوبة	١-١٩ (ب)
مدة نفاذ العطاء: ٩٠ يوماً من تاريخ الغلق	١-٢٠
في العقود التي لا يسمح فيها بمراجعة وتعديل الاسعار ، وفي حالة تاخر صدور قرار الاحالة فترة تزيد عن ( ) يوما على تاريخ نفاذ العطاء الابتدائي فتتم مراجعة وتعديل الاسعار: لا ينطبق	٣-٢٠
ضمان العطاء: مطلوب	١-٢١
يجب أن يكون مبلغ ضمان العطاء: (٢,٧٠٠) الفان وسبعمائة دولار أمريكي فقط.	٢-٢١
<p>يكون ضمان العطاء على شكل تقديم تأمينات أولية (صك مصدق أو خطاب ضمان او سفترة) ولأمر شركتنا ويتضمن الإشارة فيها إلى رقم واسم المناقصة على إن لا تقل مدة نفاديتها عن (٢٨) يوما من تاريخ انتهاء مدة نفاذية العطاء عن طريق مصرف عراقي معتمد لدى البنك المركزي العراقي .</p>	٢-٢١ (أ) و (ب)
<p>في حالة قيام مقدم العطاء ياي من الاعمال المذكورة في البندين (أ) او (ب) من هذه الفقرة فللمشتري الحق في اعلان عدم اهلية مقدم العطاء وتعليق مشاركته في المناقصات لمدة (ثلاث سنوات).</p>	٧-٢١

اضافة الى اصل العطاء يكون عدد النسخ : (٢) اثنان مع نسخة على قرص CD.	١-٢٢
<b>د. تسلیم وفتح العطاءات</b>	
لا يحق للمتقدمين تسلیم عطاءاتهم عبر البريد الإلكتروني.	١-٢٣ (أ)
إذا كان لمقدمي العطاءات حق تسلیم عطاءاتهم إلكترونياً، يجري تسلیم العطاءات كما يأتي: <b>لا ينطبق</b>	١-٢٣ (ب)
يجب أن تحمل المغلفات الداخلية والخارجية العلامات الإضافية الخاصة: (اسم ورقم المناقصة/مواصفات المناقصة/نوع العطاء/رقم وتاريخ العطاء/اسم الشركة واسم مخول الشركة وتوقيعه وختم الشركة) معنون إلى شركة مصافي الجنوب لأغراض تسلیم العطاء، عنوان المشتري هو:	٢-٢٣ (ج)
إلى: شركة مصافي الجنوب / شركة عامة العنوان: الشعبية/محافظة البصرة/جمهورية العراق رقم الطابق والغرفة: الاستعلامات الرئيسية/ غرفة استلام وفتح العطاءات الخارجية المدينة: محافظة البصرة الموعد النهائي لغلق المناقصة هو: ٦ كانون الأول ٢٠١٧ الوقت: الساعة الثانية عشر ظهرا بتوقيت البصرة المحلي.	١-٢٤
يتم فتح العطاء في المكان والزمان الآتيين: العنوان : الشعبية/محافظة البصرة/جمهورية العراق رقم الطابق والغرفة : الاستعلامات الرئيسية/ غرفة استلام وفتح العطاءات الخارجية الشارع: الشعيبة المدينة: محافظة البصرة التاريخ : ٦ كانون الأول ٢٠١٧ الوقت: الساعة الواحدة بعد الظهر بتوقيت البصرة المحلي أو اليوم الذي يليه.	١-٢٧
إذا كان من المسموح تسلیم العطاءات عبر البريد الإلكتروني وفقاً للفقرة الفرعية (١-٢٣) من التعليمات لمقدمي العطاء، ستكون إجراءات فتح العطاءات كما يأتي: <b>لا ينطبق</b>	١-٢٧
<b>هـ التقييم ومقارنة العطاءات</b>	
الاسعار المقدمة بعملات اخرى تحول الى ما يعادلها من : الدولار الأمريكي مصدر تحويل العملة: حسب نشرة البنك المركزي العراقي. تاريخ سعر التحويل : في يوم فتح العطاءات .	١-٣٤
هامش الأفضلية المحلية كعامل في تحليل العطاءات : حسب تعليمات وضوابط تنفيذ العقود الحكومية رقم (٢) لسنة ٢٠١٤ .	١-٣٥
يتم تقييم العطاءات ومقارنتها على اساس مجاميع الفقرات ( البنود ) و اذا ورد في جدول الاسعار لاحد مقدمي العطاءات فقرة غير مسورة فيتم اعتبار سعرها مغطى ضمن اسعار بقية الفقرات الاخرى في البند. كما في حالة عدم ادراج احد الفقرات في جدول الاسعار لاحد العطاءات المستجيبة سوف يتم اخذ معدل سعرها في العطاءات المستجيبة الاخرى ويتم اضافتها الى مبلغ هذا العطاء لتحديد كلفته النهائية لاغراض المقارنة السعرية للعطاءات.	٣-٣٦ (أ)

<p>يجري التقييم باستخدام المعايير الموجودة في الفصل الثالث (التقييم ومقارنة العطاءات): [أشر إلى الجدول الثالث، معايير تقييم ومقارنة العطاءات، أدخل جميع التفاصيل الازمة]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- الانحراف في توقيتات التجهيز : لا</li> <li>- الانحراف في توقيتات الدفعات: لا</li> <li>- كلفة الاجزاء القابلة للاستبدال والمواد الاحتياطية لاغراض الصيانة وخدمات مابعد البيع للمعدات المذكورة في العطاء : لا</li> <li>- توفر خدمات ما بعد البيع والمواد الاحتياطية في بلد المشتري للمعدات المقدمة في العطاء : لا</li> <li>- الكلفة المتوقعة لاغراض التشغيل والصيانة للعمر التشغيلي للمعدات : لا</li> <li>- اداء وانتاجية المعدات المقدمة : لا</li> </ul>	٣-٣٦ (ج)
<p>احقيقة مقدمي العطاءات في تقديم عطاءاتهم كجزء او اكثر ، المكونة للعطاء التنافسي العام (راجع الى الفصل الثالث معايير تقييم ومقارنه العطاءات لنظرية المفاضلة المعتمدة ). لainطبق .</p>	٥-٣٦
<b>و. إرساء العطاءات</b>	
<p>الحد الاعلى للنسبة المئوية المسموح بها لزيادة كميات بنفس الاسعار: (٢٠) % الحد الاعلى للنسبة المئوية المسموح بها لتخفيض الكميات بنفس الاسعار: (١٥) %</p>	١-٤١
<p>يتم توقيع العقد خلال (٤) أربعة عشر يوم عمل من تاريخ صدور كتاب القبول</p>	٢-٤٣
<p>يتم تقديم ضمان حسن الاداء خلال (٤) أربعة عشر يوم عمل من تاريخ صدور كتاب القبول <b>و قبل توقيع العقد .</b></p>	١-٤٤

## **القسم الثالث: معايير التقييم والمؤهلات**

### **لعقود تجهيز السلع**

يُكمل هذا القسم التعليمات لمقدمي العطاء. ويحتوي على المعايير التي يستخدمها المشتري/ لجنة تحليل العطاءات لنقاش العطاء وتحديد في ما إذا كانت المؤهلات المطلوبة متوفرة لدى مقدم العطاء. ولن تستخدم أية معايير أخرى.

للمشتري أن يختار المعايير التي يراها مناسبة لتنفيذ عملية التجهيز، وله أن يدخل الصيغة التي يراها مناسبة باستخدام العينات المدرجة في أدناه، أو أن يستخدم صيغة أخرى مقبولة.

#### **المحتويات**

١. معايير التقييم (التعليمات إلى مقدمي العطاءات ٣-٣٦ د)
٢. العقود المتعددة (التعليمات إلى مقدمي العطاءات ٥-٣٦)
٣. متطلبات التأهيل اللاحق (التعليمات إلى مقدمي العطاءات ٢-٣٨)

## **١. معايير التقييم ( تعليمات لمقدمي العطاءات (د) ٣-٣٦ )**

يؤخذ بنظر الاعتبار عند تقييم عطاء ما من المشتري اضافة الى سعر العطاءات استناداً الى الفقرة (٦-١٤) من التعليمات الى مقدمي العطاءات ، واحد او اكثر من العوامل الآتية المنصوص عليها بالفقرة (د) ٣-٣٦ من التعليمات لمقدمي العطاءات و ٣-٣٦ (د) من ورقة بيانات العطاء باستخدام المعايير المنهجية الآتية:

### **أ. جدول التسليم ( بموجب قواعد الانكوترم المشار اليها في ورقة بيانات العطاء لا ينطبق**

يفترض أن تسلم السلع الموجودة في جدول السلع خلال المدة الزمنية المقبولة (أي بعد الموعد الأبتدائي للتسليم وقبل حلول الموعد النهائي) المحددة في الفصل السادس، (جدول التسليم). لن تعطى أفضلية للسلع المسلمة قبل الموعد المبكر، وستعامل العطاءات التي ستسلم السلع بعد الموعد النهائي على أنها غير مستجيبة. قد يتم لغرض التقييم فقط تعديل أسعار العطاءات التي تسلم السلع بعد "الموعد المبكر للتسليم" المحدد في الفصل السادس، (جدول التسليم) اذا نص على ذلك في ورقة بيانات العطاء، كما موضح في الفقرة (٦-٣٦ د) من ورقة بيانات العطاء

### **ب. تعديل جدول الدفعات لا ينطبق**

يتم تقييم الاسعار من مقدمي العطاءات بموجب جدول الدفعات المشار اليه في شروط العقد الخاصة ويتم تقييم العطاءات وفق الاسس المحددة في ذلك الجدول. يسمح لمقدمي العطاء تقديم جدول دفعات بديل واقتراح تخفيض على الاسعار الواردة بعطاهم الاصلي في حالة القبول بالبديل المقترن من قبلهم. للمشتري الحق في الاخذ بنظر الاعتبار جدول الدفعات المقترن بذلك نسبة التخفيض المقترنة على الاسعار.

### **ج. كلفة الاجزاء الرئيسية القابلة للاستبدال والمواد الاحتياطية الالزامية وخدمات ما بعد البيع (ادخل احد البندان الآتية) لا ينطبق**

١. يتم اضافة كلفة المواد الاحتياطية الالزامية والاجزاء القابلة للاستبدال وخدمات ما بعد البيع بموجب القوائم المقدمة من المجهز والمعدة وفق توصية الجهة المصنعة للسلع لغراض الصيانة ول فترة العمر التشغيلي للسلع المشار اليه بالفقرة ١٨-٣ من ورقة بيانات العطاء الى مبلغ العطاء لغراض المقارنة والمفاضلة بين العروض او (٣-١٨).
٢. يقوم المشتري باعداد قائمة بالاحتياج لاجزاء السريعة الاستهلاك والعالية الكلفة والمواد الاحتياطية الالزامية والكميات التخمينية خلال فترة التشغيل الاولى المحددة بالفقرة ١٨-٣ من ورقة بيان العطاء ويتم تسعيرها من مقدم العطاء وضافتها الى مبلغ العطاء لغراض المقارنة فقط.

### **د. توفير خدمات ما بعد البيع للسلع والمواد الاحتياطية في بلد المشتري لا ينطبق**

اذا نصت الفقرة (٣-٣٦ د) من ورقة بيانات العطاء على قيام مقدم العطاء بعرض كلفة تامين خدمات ما بعد البيع من صيانة وتأمين المواد الاحتياطية في بلد المشتري يتم اضافة كلفة هذه الخدمات الى مبلغ العطاء لغراض المقارنة.

### **هـ. الكلفة المخططة للتشغيل والصيانة لا ينطبق**

اضافة هامش تعديل على كلفة التشغيل والصيانة للسلع تضاف الى مبلغ العطاء لغراض المقارنة فقط اذا تم النص على ذلك بموجب الفقرة {٣-٣٦ (د)(و)(هـ)}. ويتم تحديد هامش الكلفة هذه بموجب المنهجية المشار اليها في ورقة بيانات العطاء بالفقرة {٣-٣٦ (د)(و)(هـ)}.

### **وـ. اداء وانتاجية المعدات لا ينطبق**

اضافة هامش تعديل في الكلفة محسوبة على اساس اداء وكفاءة السلع المقترنة من مقدم العطاء بالمقارنة مع كفاءة واداء السلع المشار اليها في وثائق العطاء اذا تم النص بذلك في الفقرة {٣-٣٦ (د)(و)(و)} من ورقة بيانات العطاء وفق المنهجية المحددة بالفقرة ذاتها الى مبلغ العطاء لغراض المقارنة فقط.

## ز. أية معايير اضافية أخرى

في حالة الحاجة الى اضافة معايير اخرى للمفاضلة والمقارنة تتم الاشارة اليها بالفقرة {٣٦ - ٣} (د) و(ز) } من ورقة بيانات العطاء. لا ينطبق

## ٢. العقود المتعددة (التعليمات لمقدمي العطاء ٥-٣٦) لا ينطبق

يحق للمشتري أن يقوم بإرساء أكثر من عطاء على العطاء المقدم الذي يعرض القيمة الأدنى لمجموعة من العطاءات (بحيث يكون هناك عقد واحد لكل عطاء ) والذي يستوفي جميع المعايير المطلوبة في مرحلة التأهيل اللاحق (المشار اليها في القسم الثالث، الفقرة ٢-٣٨ من التعليمات لمقدمي العطاء "متطلبات التأهيل اللاحق").

على المشتري أن:

(أ) يقيم العطاء الذي يحقق الحد الأدنى للنسب المحددة بالتعليمات لمقدمي العطاء فقط فيما يتعلق بالفقرات المؤشرة بالقوائم المتخصصة والكميات المؤشرة ازاء تلك الفقرات وكما هو محدد بالفقرة ٨-١٤ من التعليمات لمقدمي العطاء

(ب) ويأخذ بعين الاعتبار:

(١) العطاءات الأقل كلفة ازاء كل قائمة متخصصة

(٢) التخفيض في السعر لكل قائمة متخصصة ، ومنهجية تطبيقه كما عرضها مقدم العطاء في عطائه.

## ٣. متطلبات التأهيل اللاحق (التعليمات لمقدمي العطاء ٢-٣٨)

بعد تحديد أقل العطاءات تقبيماً وفقاً للفقرة الفرعية ١-٣٧ من التعليمات لمقدمي العطاء، يقوم المشتري بإجراءات التأهيل اللاحق لمقدم العطاء وفقاً للفقرة ٣٨ من التعليمات لمقدمي العطاء باستخدام المتطلبات المحددة فقط. أما المتطلبات غير المشمولة في النص أدناه، فلن تستخدم في تقييم مؤهلات مقدم العطاء.

(أ) القدرة المالية؛

على مقدم العطاء أن يقدم أدلة موثقة تثبت قدرته على القيام بالمتطلبات المالية الآتية:  
١- الحسابات الختامية معدل ربع لآخر ثلاثة سنوات متالية مصادقة ومدققة من قبل محاسب قانوني معتمد. ٢- معدل ايراد سنوي يعادل (٦٥,٠٠٠) خمسة وستون ألف دولار للسنوات الخمس السابقة ٣- سبولة نقية تعادل (٦٥,٠٠٠) خمسة وستون ألف دولار.

(ب) الخبرة والقدرة الفنية؛

على مقدم العطاء أن يقدم دليلاً موثقاً يوضح أمكاناته على تلبية متطلبات الخبرة الفنية المدرجة أدناه: على مقدم العطاء أن يقدم دليلاً موثقاً يثبت أن لديه خبرة في مجال تجهيز الاجهزه والمعدات الاختصاصية في مجال فحص وربط منظومات (SIMATIC NET).

(ج) على مقدم العطاء أن يقدم دليلاً موثقاً يوضح أن السلع التي يعرضها تفي بمتطلبات الأستخدامات الآتية: السلع التي سيتم تجهيزها سيتم استخدامها في فحص وربط منظومات (SIMATIC NET).

## **القسم الرابع: نماذج العطاء لعقود تجهيز السلع**

### **جدول النماذج**

- نموذج معلومات مقدم العطاء
- نموذج معلومات المشروع المشترك
- نموذج استماراة تقديم العطاء
- جدول الأسعار: السلع
- جدول الأسعار و الأكمال – الخدمات المتصلة بالسلع
- ضمان العطاء (ضمان المصرفي)
- تخويل الجهة المصنعة

## نموذج معلومات مقدم العطاء

[على مقدم العطاء أن يملأ هذا النموذج وفقاً للتعليمات المدرجة في أدناه ، و لا يسمح بأي تعديل على هذا النموذج، ولا يقبل أي استبدال]

التاريخ: [أدخل تاريخ تسليم العطاء (اليوم/الشهر/السنة]  
رقم العطاء التنافسي الوطني: [أدخل رقم العطاء]

صفحة \_\_\_\_\_ من \_\_\_\_\_

١. الاسم القانوني لمقدم العطاء: [أدخل اسم المقدم]
٢. في حالة كون مقدم العطاء مشروعًا مشتركًا، يجب إدراج الاسم القانوني لكل شريك: [أدخل الاسم القانوني لكل شريك في المشروع المشترك]
٣. الدولة المسجل فيها مقدم العطاء فعلاً أو تلك التي ينوي التسجيل فيها: [أدخل اسم الدولة]
٤. سنة تسجيل مقدم العطاء: [أدخل سنة التسجيل]
٥. العنوان الرسمي لمقدم العطاء في الدولة المسجل فيها [أدخل العنوان]
٦. معلومات عن الممثل المخول لمقدم العطاء  الاسم: [أدخل اسم الممثل المخول] العنوان: [أدخل عنوان الممثل المخول] الهاتف/الفاكس: [أدخل رقم هاتف وفاكس الممثل المخول] البريد الإلكتروني: [أدخل البريد الإلكتروني للممثل المخول]
٧. مرفق نسخ عن الوثائق الأصلية من: [ضع إشارة بجانب الوثائق الأصلية المرفقة]  <input type="checkbox"/> عقد تأسيس او تسجيل الشركة المسماة في(١) اعلاه، وفق الفقرة الفرعية ١-٤ و ٢-٤ من التعليمات لمقدمي العطاء.  <input type="checkbox"/> في حالة كون مقدم العطاء مشروعًا مشتركًا ، أرفاق رسالة تبين النية في إنشاء مشروع مشترك أو اتفاقية مشتركة، وفقاً للفرعية ٤-١ من التعليمات لمقدمي العطاء.  <input type="checkbox"/> في حالة كون المؤسسة مملوكة من الحكومة العراقية، تقدم وثائق تثبت استقلالية المؤسسة القانونية والمالية وفقاً لاحكام القانون ، وفقاً للفرعية ٤-٥ من التعليمات لمقدمي العطاء.

## نموذج معلومات الشركاء في مشروع مشترك

[على مقدم العطاء أن يملأ هذا النموذج وفقاً للتعليمات المدرجة أدناه]

التاريخ: [أدخل تاريخ تسليم العطاء (اليوم/الشهر/السنة)]  
رقم العطاء التنافسي الوطني: [أدخل رقم العطاء]

صفحة \_\_\_\_\_ من \_\_\_\_\_

١. الاسم القانوني لمقدم العطاء: [أدخل اسم المقدم]
٢. الاسم القانوني للمشروع المشترك: [أدخل الاسم القانوني لكل شريك في المشروع]
٣. الدولة المسجل فيها المشروع المشترك: [أدخل اسم الدولة]
٤. سنة تسجيل المشروع المشترك: [أدخل سنة التسجيل]
٥. العنوان الرسمي للمشروع المشترك في الدولة المسجل فيها: [أدخل العنوان]
٦. معلومات عن الممثل المخول للمشروع المشترك  الاسم: [أدخل اسم الممثل المخول للمشروع المشترك] العنوان: [أدخل عنوان الممثل المخول للمشروع المشترك] الهاتف/فاكس: [أدخل رقم هاتف وفاكس الممثل المخول للمشروع المشترك] البريد الإلكتروني: [أدخل البريد الإلكتروني للممثل المخول للمشروع المشترك]
٧. مرفق نسخ عن الوثائق الأصلية من: [ضع إشارة بجانب الوثائق الأصلية المرفقة]  <input type="checkbox"/> عقد تأسيس و تسجيل الشركة المسماة في (١) اعلاه، وفق الفقرة الفرعية ٤-١ و ٤-٢ من التعليمات لمقدمي العطاء.  <input type="checkbox"/> في حالة كون المؤسسة مملوكة من الحكومة العراقية، تقدم وثائق تثبت استقلالية المؤسسة القانونية والمالية وفقاً لاحكام القانون التجاري، وفق الفقرة الفرعية ٤-٥ من التعليمات لمقدمي العطاء.

## نموذج استماره تقديم العطاء

[على مقدم العطاء أن يملأ هذا النموذج وفقاً للتعليمات المدرجة في أدناه ، و لا يسمح بأي تعديل على هذا النموذج، ولا يقبل أي استبدال]

التاريخ: [أدخل تاريخ تسليم العطاء (اليوم/الشهر/السنة)]

رقم العطاء التنافسي الوطني: [أدخل رقم العطاء]

دعوة طرح عطاء رقم: [أدخل رقم الدعوة]

الرقم البديل: [أدخل رقم التعريف إذا كان هذا عطاء بديلاً]

إلى: [أدخل اسم المشتري الكامل]

نحو الموقعين في أدناه نقر بأننا:

أ- قمنا بدراسة وثائق العطاء وليس لدينا أية تحفظات عليها، بما في ذلك الملحق: [أدخل رقم وتاريخ إصدار كل ملحق]؛

ب- نحن نعرض أن نزود السلع والخدمات المتصلة بها التالية بما يتوافق مع وثائق العطاء وجدول التسليم المحدد في قائمة المتطلبات [أدخل وصفاً ملخصاً للسلع والخدمات ذات العلاقة]؛

ج- السعر الإجمالي لعطائنا، باستثناء الحسومات المقدمة في الفقرة (د) أدناه هو: [أدخل السعر الإجمالي بالأحرف والأرقام]؛

د- الحسومات المعروضة ومنهجية تطبيقها هي:

الحسومات. إذا تم قبول عطائنا سنطبق الحسومات الآتية. [حدد بالتفصيل كل حسم مقدم وعلى أي بند سيطبق بالتحديد من البنود الواردة في جدول الطلبات]؛

منهجية تطبيق الحسومات. تطبق الحسومات باستخدام المنهجية الآتية: [حدد بالتفصيل المنهجية التي ستستخدم في تطبيق الحسومات]؛

يستمر نفاذ عطائنا طوال الفترة المحددة في الفقرة الفرعية ١-٢٠ من التعليمات لمقدمي العطاء، من الموعد النهائي المحدد لتسليم العطاء وفق الفقرة الفرعية ١-٢٤ من التعليمات لمقدمي العطاء، ويبقى ملزماً بحثنا ويقبل في أي وقت يسبق انتهاء فترة الصلاحية؛

نتعهد في حالة قبول عطائنا بتقديم حسان الاداء وفقاً للمادة ٤ من التعليمات لمقدمي العطاء، والمادة ١٨ من شروط العقد العامة ، كذلك توقيع العقد وفقاً للمادة ٤ وبموجب التوفيقات المحددة في ورقة بيانات العطاء، وبخلافه فأتنا نتحمل الأجراءات القانونية كافة المتخذة بحثنا بما فيها مصادره ضمن العطاء المقدم من قبلنا وتحملنا فارق البدلين الناجم عن أحالة المناقصة على مرشح آخر.

و يشمل ذلك المقاولين الثانويين او المجهزين لاي جزء من العقد نحمل جنسيات من دول مؤهلة (أدخل جنسية مقدم العطاء و كذلك جنسية جميع الاطراف الداخلين في العرض ، اذا كان مقدم العطاء مشروعًا مشتركاً ) و جنسية كل مقاول ثانوي مجهز.

ح- ليس لدينا أي تضارب مصالح وفق الفقرة الفرعية ٤-٢ من التعليمات لمقدمي العطاء، طـ لم يسبق وأن اعتبرت شركتنا أو أي من فروعها أو الشركات التابعة لها بما في ذلك المقاولين الثانويين أو المجهزين لأي جزء من هذا العقد، فقدوا الأهلية بمقتضى القانون العراقي والأحكام الرسمية ولم يتم تعليق انشطتنا او ادراجنا في القائمة السوداء من قبل وزارة التخطيط وفق الفقرة ٣-٤ من التعليمات لمقدمي العطاء؛

ي- الرسوم والعمولات والإكراميات الآتية التي تم أو سيتم صرفها لإتمام العطاء أو تنفيذ العقد: [أدخل الأسماء الكاملة لكل مستلم، عنوانه الكامل، وسبب الصرف والمبلغ والعملة]

اسم المستلم	العنوان	السبب	المبلغ

(إذا لم يتم ولن يتم صرف أية دفعات، أدخل "لا يوجد")؛

ك- إننا ندرك أن العطاء ومذكرة الإرساء مرفقة بموافقتكم الخطية تشكل عقداً ملزماً بيننا حتى تحضير وتنفيذ العقد الرسمي؛

ل- إننا ندرك بأنكم لستم ملزمين بقبول العطاء الأقل سعراً أو أي عطاء آخر تستلمونه.

التوقيع: [أدخل توقيع وصفة الشخص المذكور]  
بصفته [أدخل الصفة الرسمية للموقع على نموذج التسليم]

الاسم [أدخل الاسم الكامل للشخص الذي سيوقع على نموذج تسليم العطاء]

مخول حسب الأصول بتوقيع العطاء بالنيابة عن: [أدخل اسم مقدم العطاء كاملاً]

تم التوقيع في \_\_\_\_\_ السنة \_\_\_\_\_ اليوم \_\_\_\_\_ الشهر \_\_\_\_\_ [أدخل تاريخ التوقيع]

## نموذج جدول الأسعار

[على مقدم العطاء أن يملأ نموذج جدول الأسعار وفق التعليمات المدونة في أدناه، لائحة البنود في العمود الأول من جدول الأسعار يجب أن تتطابق مع لائحة السلع والخدمات المتصلة بها المحددة من المشتري في جدول المتطلبات].

جدول الكميات : السلع

تحدد طريقة البيع التجاري في شروط الإعلان سواء كانت CIP,FOB,C&S,CIS الى آخره طبقاً لـ INCOTERM الدولي .

## جدول الكميات و الاكمال – الخدمات المتصلة بالعقد

									التاريخ: رقم العطاء التنافسي الوطني:
									الرقم البديل: رقم الصفحة من
٧	٦	٥	٤	٣	٢	١			
السعر الإجمالي للخدمة رقماً وكتابه	سعر الوحدة رقماً وكتابه	الكميات والوحدة	تاريخ التسليم في مكان الوجهة النهائية	بلد المنشأ			وصف الخدمة	رقم الخدمة	
[أدخل السعر الإجمالي لكل بند]	[أدخل وحدة السعر لكل بند]	[أدخل أرقام الوحدات التي سيتم تزويدها وأسماء الوحدات]	[أدخل تاريخ ومكان التسليم النهائي لكل خدمة]	[أدخل اسم بلد المنشأ]			[أدخل رقم الخدمة]	[أدخل اسم الخدمة]	
		السعر الإجمالي: الخدمات المرافقة							

التاريخ

توقيع مقدم العطاء: [توقيع الشخص الذي يوقع على العطاء]  
[أدخل]

اسم مقدم العطاء: [أدخل اسم مقدم العطاء كاملاً]  
التاريخ:

## نموذج ضمان العطاء (كفالة مصرفيّة)

[يملأ المصرف نموذج الكفالة المصرفيّة هذا بحسب التعليمات المشار إليها بين الأقواس.]

[أدخل اسم المصرف وعنوان الفرع أو المكتب المصدر]

المستفيد: [أدخل اسم وعنوان المشتري]

التاريخ: [أدخل التاريخ]

ضمان عطاء رقم: [أدخل الرقم]

تم إبلاغنا بأن [أدخل اسم مقدم العطاء] (فيما يلي يسمى "مقدم العطاء") قد سلمكم عطاءه المؤرخ [أدخل التاريخ]  
(فيما يلي يسمى "العطاء") لتنفيذ [أدخل اسم العقد].

إضافة، فإننا ندرك، وفقاً لشروطكم، بأن العطاءات يجب أن تدعّم بضمان عطاء.

طلب من مقدم العطاء، نحن [أدخل اسم المصرف] ملتزمون بموجب هذه الوثيقة بدفع أي مبلغ أو مبالغ لا تتجاوز بمجملها مبلغ [أدخل المبلغ بالأرقام] ([أدخل المبلغ بالكلمات] ديناراً عراقياً فور تسلمنا منكم أول طلب خطوي مصحوباً باتفاقية تفيد بأن مقدم العطاء قد أخل بالتزاماته (بالالتزامات) تحت شروط العطاء لأن مقدم العطاء:

(أ) قد سحب عطاءه خلال فترة نفاذ العطاء المحدد من مقدم العطاء في نموذج عطاء؛ أو

(ب) مع تبليغه بقبول عطائه من المشتري خلال فترة نفاذ العطاء :

(١) يفشل أو يرفض تنفيذ نموذج العقد، إن كان مطلوباً، أو

(٢) يفشل أو يرفض أن يوفر كفالة حسن التنفيذ بحسب التعليمات لمقدمي العطاء.

تنتهي صلاحية هذا الضمان:

(أ) إذا كان مقدم العطاء هو الذي أرسى عليه العطاء، فور تسلمنا لنسخ العقد الموقعة من مقدم العطاء وكفالة حسن التنفيذ الصادرة لكم من قبل مقدم العطاء؛ أو

(ب) إذا لم يرس العطاء على مقدم العطاء، عندما يسيقه

(١) تسلمنا لنسخة من تبليغكم لمقدم العطاء بأن العطاء لم يرس عليه، أو

(٢) بعد ثمانية وعشرين يوماً من انتهاء نفاذية عطاء مقدم العطاء.

وبالتالي، فإن أي طلب للدفع تحت هذه الكفالة يجب أن يستلم منا في المكتب في ذلك التاريخ أو قبله.

تخضع هذه الكفالة لقوانين الموحدة لطلب الضمانات، الصادرة وفقاً لقانون العراقي.

\_\_\_\_\_  
[توقيع (تواقيع) الممثل (الممثلين) المخول (المخولين)]

## تخييل الجهة المصنعة

على مقدم العطاء الطلب من الجهة المصنعة ملء هذه الاستماراة بموجب الارشادات المحددة، يجب ان تكون رسالة التخييل هذه على الورق متوج بشعار الجهة المصنعة وموقعة من الشخص المخول بتوقيع الوثائق الملزمة للمصنع . وعلى مقدم العطاء ارفاقها في عطائه اذا تمت الاشارة الى ذلك في ورقة بيانات العطاء.

التاريخ ( ادخل التاريخ يوم ، شهر ، سنة لمعد تقديم العطاء )  
رقم المناقصة العامة ( ادخل رقم المناقصة )  
الرقم البديل ( ادخل رقم التعريف اذا كان هذا العطاء لشخص بديل )

الى ( ادخل اسم المشتري )

حيث ان  
نحن ( ادخل اسم المصنع بالكامل ) ، المصنعين الرسميين ل(ادخل نوع المادة المصنعة) نمتلك المعامل الكائنة ( ادخل العنوان الكامل لمعامل الجهة المصنعة) نخول ( ادخل اسم مقدم العطاء الكامل) لتقديم عطائه المتضمن تجهيز السلع المدرجة لاحقا والمصنعة من قبلنا ( ادخل اسم السلعة مع وصف مختصر لها) نخوله لاحقا للتفاوض وتوقيع العقد.

وبموجب هذا، فنحن نقدم الضمان الكامل و التعهد استناداً لاحكام الفقرة ٢٧ من الشروط العامة للعقد للسلع المعروضة من مقدم العطاء

التوقيع ( ادخل توقيع الاشخاص المخولين الممثلين للجهة المصنعة)  
الاسم ( اسماء المخولين الممثلين للجهة المصنعة)  
المنصب ( ادخل المنصب)

المخول اصولياً بتوقيع هذا التخييل نيابة عن ( ادخل الاسم الكامل لمقدم العقد)

التوقيع ( ادخل التوقيع )  
التاريخ (اليوم، الشهر ، السنة)

## **القسم الخامس : الدول المؤهلة**

التأهيل ل توفير السلع ، تنفيذ الأشغال ، والخدمات في العقود الممولة من المشتري:

١. للمشتري الحق في السماح للمؤسسات والأشخاص من الدول كافة لتجهيز السلع او تنفيذ الأشغال او تقديم الخدمات للمشاريع الممولة من قبل الحكومة العراقية . وكاستثناء تمنع المؤسسات في الدول او السلع المصنعة في الدول من المشاركة في المناقصات وفي الحالات الآتية:

(أ) اذا كانت التشريعات او التعليمات الرسمية السارية تحظر دولة مقدم العطاء من اقامة العلاقات التجارية مع دولة المشتري شريطة ان يكون المشتري مقتضاً بان مثل هذا الحظر لن يحول دون تحقيق التنافس المثير لتجهيز السلع او تنفيذ الأشغال.

(ب) نتيجة الاستجابة لقرار صادر من الامم المتحدة / مجلس الامن تحت الفصل السابع من دستور الامم المتحدة تحظر بموجبه على دولة المشتري استيراد اية سلع او دفع اية مبالغ لدولة مقدم العطاء.

٢. ولغرض اطلاع مقدمي العطاءات على ذلك، ندرج السلع والخدمات والمؤسسات المحظورة من الاشتراك في هذه المناقصة بموجب الارشادات انفا.

أ- فيما يتعلق بالفقرة ١-(أ) أعلاه.

**اسرائيل**

ب- فيما يتعلق بالفقرة ١-(ب) أعلاه.

## **الجزء الثاني**

### **متطلبات التجهيز لعقود تجهيز السلع**

## **القسم السادس: جدول المتطلبات لعقود تجهيز السلع**

### **المحتويات**

١. قائمة السلع وجدول التسلیم
٢. قائمة الخدمات المتصلة بها وجدول الامال
٣. المواصفات الفنية
٤. المخططات
٥. الاختبار والفحص الهندسي

## ملاحظات حول أعداد جدول المطلبات

يضمن المشتري جدول المطلبات في وثائق العطاء، ويجب أن تغطي كحد أدنى وصفاً للسلع والخدمات التي سيتم تزويدها بالإضافة إلى جدول التسليم.

إن هدف جدول المطلبات هو توفير معلومات كافية تمكن مقدمي العطاء من إعداد عطاءاتهم بشكل دقيق وفعال، وخاصة جدول الأسعار، الذي يوجد له نموذج خاص في القسم الرابع.

بالإضافة إلى ذلك، يجب أن يكون جدول المطلبات وجدول الأسعار أساسيان في حالة وجود فروق في الكميات عند إرساء العطاء وفقاً للفقرة ٤٤ من التعليمات لمقدمي العطاء.

يجب أن تكون توقيتات وزمن تجهيز السلع محددة بصورة دقيقة مع الأخذ بنظر الاعتبار:

- أ. القواعد الخاصة بشروط التسليم المحددة في التعليمات لمقدمي العطاءات وفقاً لقواعد الانكوترم ( قواعد FCA,FOB,CIP,CIF,EXW ) والتي تحدد طرق تسليم السلع الى الناقل.
- ب. التاريخ المحدد في الوثائق ازاء التزامات المشتري قدر تعلق الامر ( باصدار كتاب القبول (كتاب الاحالة) ،توقيع العقد ، فتح وتنبيه الاعتمادات المستندية).

## ١- قائمة السلع وجدول التسليم

[على المشتري أن يملأ هذا الجدول (من العمود أ إلى العمود خ) بينما يملأ مقدم العطاء العمود (د)]

رقم البند	وصف السلع	الكمية	الوحدة	مكان التسليم النهائي	تاريخ التسليم			موعد التسليم المقترن من مقدم العطاء [يملأ من مقدم العطاء]
					آخر موعد للتسليم	أقرب موعد للتسليم	د	
أ	ب	ت	ث	ج	ح	خ	د	
١	عدة فحص خاصة بالقبالو الضوئية	٥	قطعة مفردة	شركة مصفافي الجنوب				٢٧٠
٢	مقاييس قدرة ومصدر ليزر	٢	قطعة مفردة	شركة مصفافي الجنوب				٢٧٠
٣	كافش اعطال قابلو ضوئي	٢	قطعة مفردة	شركة مصفافي الجنوب				٢٧٠
٤	جهاز عمل وصلات لحام قابلو ضوئي	٢	قطعة مفردة	شركة مصفافي الجنوب				٢٧٠
٥	ملحقات لعمل ١٠٠ وصلة لحام قابلو ضوئي	١	سيت	شركة مصفافي الجنوب				٢٧٠

٦	٦XV1821-1CT30	<i>SIMATIC net fibre optic with 4 pcf simplex connector made by SIEMENS part no.</i>	الماصفة التالية	ملحقات لموائمة الاجهزه المعروضة مع القابلو الضوئي ذو	١	سيت	شركة مصافي الجنوب	٢٧٠	
---	---------------	--	-----------------	--	---	-----	-------------------	-----	--

## ٢- قائمة الخدمات المتصلة بالعقد وجدول الاكمال

رقم الخدمة	وصف الخدمة	الكمية	الوحدة	المكان الذي ستقدم به الخدمات	تاريخ (تواریخ) الانتهاء من تقديم الخدمات
١	برنامج تدريبي لمدة خمسة ايام ولشخص واحد فقط			الشركة المصنعة او مركز تدريبي تابع لها	

### ٣- الموصفات الفنية

إن الهدف من الموصفات الفنية هو تحديد الخصائص الفنية للسلع والخدمات المتصلة بها التي يطلبها المشتري. على المشتري أن يعد قائمة مفصلة بالموصفات الفنية آخذًا بعين الاعتبار ما يأتي:

- تتألف الموصفات الفنية من مؤشرات واضحة يستطيع المشتري من خلالها أن يحدد فيما إذا كانت الموصفات الفنية التي يقدمها العطاء مطابقة للموصفات المطلوبة وبالتالي يستطيع تقييم العطاء. ولذا فإن الموصفات الفنية المحددة جيداً ستسهل عملية إعداد العطاءات المستوفية للموصفات من مقدمي العطاءات ، بالإضافة إلى فحصها وتقييمها ومقارنتها من قبل لجنة تحليل العطاءات.
- تتطلب الموصفات أن تكون جميع السلع والمواد المستخدمة في السلع جديدة وغير مستخدمة ومن أحدث طراز وتتضمن التطورات كافة في التصميم والمواد ما لم يذكر خلاف في العقد.
- يجب أن تستفيق الموصفات الفنية من أفضل التطبيقات السابقة. وقد توفر العينات لموصفات استخدمت في عطاءات ناجحة مشابهة في نفس الدولة أو القطاع، أرضية صلبة في وضع الموصفات الفنية.
- يطلب المشتري استخدام النظام المترى في تحديد الوحدات في العطاء.
- إن وضع معايير ثابتة للموصفات الفنية قد يكون مفيداً، وهذا يعتمد على مدى تعقيد السلع وتكرار هذا النوع من عمليات التجهيز. و يجب أن تكون الموصفات الفنية شاملة لتجنب تقييد التصنيع، أو المواد ، أو المعدات المستخدمة عادة في تصنيع سلع شبيهة.
- يجب أن لا تكون المعايير المحددة للمعدات والمواد والتصنيع في وثائق العطاء مقيدة . و يجب تحديد الموصفات الدولية المعتمدة كلما كان ذلك ممكناً . كما يجب تجنب الإشارة إلى الأسماء التجارية ، أو أرقام الأدلة المضورة، أو أية تفاصيل أخرى تحدد المواد والبنود المطلوبة بتلك المنتجة من مصنع معين، وذلك قدر الإمكان . و إذا لم يكن ذلك ممكناً يجب أن يتبع وصف هذه البنود جملة (او ما يماثلها الى اقصى حد).

- يجب أن تبين المواصفات الفنية جميع المتطلبات فيما يتعلق بالنقاط الآتية، كأمثلة لا للحصر:
  - (ا) معايير المواد والتصنيع المطلوب لإنتاج وتصنيع هذه المواد.
  - (ب) تفاصيل الاختبارات المطلوبة (النوع والرقم).
  - (ج) أي عمل إضافي وأو خدمات متصلة به مطلوبة لتحقيق التسليم/الاكمال على أكمل وجه.
  - (د) تفاصيل النشاطات التي يجب تنفيذها من المجهز وطبيعة مشاركة المشتري فيها.
  - (هـ) قائمة بتفاصيل الضمانات التي تغطيها كفالة السلع Liquidated Damage التي ستطبق في حالة عدم تحقيق الضمانات.

- يجب أن تبين المواصفات جميع المتطلبات والخصائص الفنية والأدائية، بما في ذلك الاقيام العليا والدنيا المضمونة أو المقبولة، كما هو مناسب. يضيف المشتري، عند الضرورة، نموذجاً خاصاً (يرفق بنموذج تسليم العطاء) لبيان فيه مقدم العطاء معلومات تفصيلية حول هذه الخصائص الأدائية مقابل هذه الاقيام المضمونة أو المقبولة.

عندما يطلب المشتري من مقدم العطاء أن يبيان في عطائه جميع هذه المواصفات الفنية أو جزءاً منها، أو جداول فنية أو معلومات فنية أخرى، فعليه أن يحدد بالتفصيل مدى وطبيعة المعلومات المطلوبة والطريقة التي يجب تقديمها بها في العطاء من مقدم العطاء.

[على المشتري أن يدخل المعلومات في الجدول الآتي ، إذا كان من المفترض أن يقتصر ملخصاً بالمواصفات الفنية. وعلى مقدم العطاء أن يجهز جدولًا مشابهاً لإيضاح كيفية تطابقها مع المواصفات المطلوبة.]

"ملخص المواصفات الفنية. السلع تتوافق مع المعايير والمواصفات الفنية الآتية.  
٣. جدول المعايير

رقم البند	أسماء السلع والخدمات المتعلقة بها	المعايير والمواصفات الفنية
١	عدة فحص خاصة بالقابلولات الضوئية	حسب المواصفات القياسية الاوربية IEC
٢	مقياس قدرة ومصدر ليزر	حسب المواصفات القياسية الاوربية IEC
٣	كافش اعطال قابلو ضوئي	حسب المواصفات القياسية الاوربية IEC
٤	جهاز عمل وصلات لحام قابلو ضوئي	حسب المواصفات القياسية الاوربية IEC
٥	ملحقات لعمل ١٠٠ وصلة لحام قابلو ضوئي	حسب المواصفات القياسية الاوربية IEC
٦	ملحقات لموائمة الاجهزة المعروضة مع القابلو الضوئي ذو المعاصفة التالية <i>SIMATIC net fibre optic with 4 pcf simplex connector made by SIEMENS part no. 6XV1821-1CT30</i>	حسب المواصفات القياسية الاوربية IEC

**تفاصيل المعايير والمواصفات الفنية:**  
**(SIMATIC net profibus PCF fibre optic with 4 PCF simplex connector)** معدات فحص واصلاح قابلو ضوئي نوع من صناعة شركة **SIEMENS** لاطوال من ٧٥ م إلى ٣٠٠ م وكما يلي:  
 ١- عدة فحص خاصة بالقابلولات الضوئية عدد ٥.  
 ٢- مقياس قدرة ومصدر ليزر (مقياس قدرة عدد ٢ ومصدر ليزر عدد ٢).  
 ٣- كافش اعطال قابلو ضوئي عدد ٢.  
 ٤- جهاز عمل وصلات لحام قابلو ضوئي عدد ٢.  
 ٥- ملحقات لعمل ١٠٠ وصلة لحام قابلو ضوئي.  
 ٦- ملحقات لموائمة الاجهزة المعروضة مع القابلو الضوئي ذو المعاصفة التالية *SIMATIC net fibre optic with 4 pcf simplex connector made by SIEMENS part no. 6XV1821-1CT30*

شهادة من الشركة المصنعة تثبت موائمة الاجهزة المعروضة مع القابلو الضوئي ذو المعاصفة التالية **SIMATIC net fibre optic with 4 pcf simplex connector made by SIEMENS part no. 6XV1821-1CT30** برنامج تدريب على تهيئة وفحص واصلاح القابلو الضوئي بواسطة الاجهزة المعروضة لشخص واحد فقط ولمدة خمسة ايام في مقر الشركة المصنعة او مركز تدريب تابع لها.  
 المناشئ المطلوبة : اوربا الغربية، اليابان، الولايات المتحدة، كندا، استراليا، المملكة المتحدة.

## ٤- المخطوطات

وثائق العطاء هذه تتضمن مخطوطات.

قائمة المخطوطات		
الغرض	اسم المخطط	رقم المخطط
لضمان جودة الاجهزة	المخطوطات التفصيلية للاجهزة	1

## ٥- الاختبار والفحص الهندسي

سيتم إجراء الاختبارات والفحوص الهندسية الآتية:

قائمة الاختبارات والفحص الهندسي		
الاختبار و/or الفحص الهندسي	وصف ملخص لكل بند	رقم البند
١- ضمان الجودة وحسب ISO 9001 ٢- الفحص المصنعي للاجهزة ٣- شهادة فحص لاثبات صلاحية الاجهزه المعروضة لفتح القابلو الضوئي ذو المواصفات التالية: <b>SIMATIC net fibre optic with 4 pcf simplex connector made by SIEMENS part no. 6XV1821-1CT30</b> <i>Provide SRC with Third party inspection certificate from one of the an international inspection companies fixed below ::</i> <b>1-BUREAU VERITAS</b> <b>2-TUV RHEINLAND</b> <b>3-LLOYD'S REGISTER</b> <b>4-INTERTEK GLOBAL</b> <b>5-DNV</b>	عدة فحص خاصة بالقبالوات الضوئية مقاييس قدرة ومصدر ليزر كاشف اعطال قابلو ضوئي جهاز عمل ووصلات لحام قابلو ضوئي	١

### **الجزء الثالث**

## **شروط و استثمارات العقد لعقود تجهيز السلع**

# القسم السابع: الشروط العامة للعقد

## لعقود تجهيز السلع

### جدول الفقرات

١. التعريفات.....	٥٤
٢. وثائق العقد.....	٥٥
٣. الفساد والاحتيال.....	٥٥
٤. التفسير.....	٥٥
٥. اللغة.....	٥٦
٦. المشروع المشترك، مجموعة شركات او مؤسسات.....	٥٦
٧. التأهيل.....	٥٧
٨. مذكرات التبليغ.....	٥٧
٩. القانون الحاكم.....	٥٧
١٠. فض النزاعات.....	٥٧
١١. التدقيق والمراجعة من قبل المشتري.....	٥٧
١٢. نطاق التجهيز.....	٥٨
١٣. التسلیم والوثائق.....	٥٨
١٤. مسؤوليات المجهز.....	٥٨
١٥. سعر العقد.....	٥٨
١٦. شروط الدفع.....	٥٨
١٧. الضرائب والرسوم.....	٥٨
١٨. ضمان حسن الاداء.....	٥٩
١٩. حقوق النشر.....	٥٩
٢٠. المعلومات السرية.....	٥٩
٢١. العقود الثانوية.....	٦٠
٢٢. المواصفات والمقاييس.....	٦٠
٢٣. التغليف والمستندات.....	٦١
٢٤. التأمين.....	٦١
٢٥. النقل.....	٦١
٢٦. الاختبار والفحص الهندسي.....	٦١
٢٧. الغرامات التأخيرية.....	٦١
٢٨. الضمانة المصنوعية.....	٦٢
٢٩. التعويض عن براءات الاختراع.....	٦٢
٣٠. حدود المسؤولية.....	٦٣
٣١. التغيير في القوانين والأنظمة.....	٦٣
٣٢. القوة القاهرة.....	٦٣
٣٣. تغيير الأوامر وتعديل العقد.....	٦٤
٣٤. تمديد المدة.....	٦٤
٣٥. سحب العمل.....	٦٤
٣٦. التنازل.....	٦٦
٣٧. قيود التصدير.....	٦٦

## القسم السابع: شروط العقد العامة

### ١. التعريفات

- ١- الكلمات والمصطلحات الآتية ستكون لها المعاني المدرجة أعلاه كل منها:
- (أ) "العقد" يعني الاتفاقية المبرمة بين الطرفين (المشتري و المجهز)، بالإضافة إلى وثائق العقد، بما فيها جميع الوثائق الملحة والمتتمة، وأية وثائق أخرى المشار إليها هنا.
  - (ب) "وثائق العقد" تعني الوثائق المدرجة في اتفاقية العقد، بما في ذلك التعديلات.
  - (ج) "سعر العقد" تعني المبلغ الذي يدفع للمجهز والمحدد في العقد، وهو قابل للزيادة أو النقصان أو التعديل بحسب بنود العقد.
  - (د) "اليوم"، يعني يوماً في التقويم الميلادي
  - (هـ) "الإكمال" معناها استكمال المجهز للخدمات المتصلة بالعقد بما يتواافق مع الشروط والبنود المدرجة في العقد.
  - (و) "السلع" معناها البضائع والمواد الخام والآليات والمعدات وأو المواد الأخرى التي يجب على المجهز أن يؤمّنها للمشتري بموجب العقد.
  - (ز) "دولة المشتري" تعني الدولة المحددة في الشروط الخاصة بالعقد.
  - (ح) "المشتري" تعني (الوزارة/الدائرة) المشترية للسلع والخدمات المتصلة بها، كما هي مبينة في الشروط الخاصة بالعقد.
  - (ط) "الخدمات المتصلة" تعني الخدمات المرافقة لتجهيز السلع، مثل التأمين والتركيب والتدريب والصيانة المبدئية وغيرها من التزامات المجهز بموجب العقد.
  - (ي) "المقاول الثاني" تعني أي شخص طبيعي، أو أي مؤسسة حكومية أو خاصة، أو خليط من الاثنين، يقوم بالتعاقد مع المجهز لتأمين جزء من السلع المطلوبة أو تنفيذ أي جزء من الخدمات المتصلة بها.
  - (ك) "المجهز" هو أي شخص طبيعي، أو أية مؤسسة حكومية أو خاصة، أو خليط من الاثنين، الذي تمت الموافقة على عطائه من المشتري وتم تسميته في العقد.
  - (ل) موقع التسلیم هو المكان المذكور في الشروط الخاصة بالعقد.

## وثائق العقد

.٢

أن جميع الوثائق المكونة للعقد . (وجميع أجزائها) بحسب ترتيبها في العقد مترابطة ومتكلمة ويفسر بعضها البعض، و تتم قراءة العقد كوحدة متكاملة.

## ٢. الفساد والاحتيال

اذا توصل المشتري الى قناعة تامة بقيام المجهز باي من ممارسات الاحتيال أو الفساد أو التواطؤ أو القهر أو الاعاقة خلال اجراءات التنافس او تنفيذ العقد ، فللمشتري الحق وبعد (١٤) يوما من توجيهه انذار بذلك الى المجهز ايقاف عمل المجهز و الغاء العقد ويتم تطبيق احكام المادة (٣٥) الفقرة (١-٣٥) منها.

يشترط المشتري (الوزارة/الدائرة) على مقدمي العطاءات، والمجهزين، والمقاولين والمستشارين أن يلتزموا بأعلى معايير الأخلاق المهنية خلال فترة التجهيز وتنفيذ العقد. ولتحقيق هذه السياسة، فإن المشتري:

(أ) يعرف لغرض هذه الأحكام المصطلحات المدرجة في أدناه كما يأتي:

(١) "ممارسة فاسدة" تعني عرض أو إعطاء أو استدراج أي شيء ذي قيمة سواء بشكل مباشر أو غير مباشر للتأثير على عمل مسؤول عام<sup>١</sup> في عملية التجهيز أو في تنفيذ العقد؛

(٢) "ممارسة احتيالية" تعني تشويه الحقائق أو إغفالها للتأثير على عملية التجهيز أو تنفيذ العقد؛

(٣) "مارسات تواطئية" تعني أية خطة أو ترتيب بين اثنين أو أكثر من مقدمي العطاء، سواء بعلم من المشتري أو دون علمه، بهدف تقييم أسعار عطاء على مستويات زائفة وغير تناسبية؛

(٤) "مارسات قهريّة" تعني إيذاء أو التهديد بإيذاء أشخاص أو ممتلكاتهم، بشكل مباشر أو غير مباشر، للتأثير على مشاركتهم في عملية التجهيز أو التأثير على تنفيذ عقد.

(٥) ممارسات الاعاقة او لا. وتعني الاتلاف أو التزييف أو الاجراءات المتعمد للوثائق الثبوتية الخاصة بالتحقيق او اعطاء افادة كاذبة للمحققين لاعاقة اجراءات التحقيق في اي من هذه الممارسات المذكورة انفا من خلال التهديد أو التحرش أو تخويف اي طرف لمنعه من تقديم معلومات وثيقة الصلة في التحقيق. ثانيا. كذلك تعني الافعال التي تعيق ممارسة المشتري لحقه في التدقيق وممارسة الرقابة المنصوص عليها بالمادة (١١) الفحص والتدقيق من المصرف .

٢-٣ يطرد من العمل أي من موظفي المجهز في حالة ثبوت تورطه في اي من ممارسات الفساد أو الاحتيال أو التواطؤ أو القهر أو الاعاقة، اثناء اجراءات التعاقد لشراء السلع.

## التفسير

.٤

إذا تطلب السياق ذلك قد تعني الصيغة المفردة الجمع والعكس صحيح.

٢-٤ (١) مالم يوجد تضارب مع اية شروط في العقد فان تفسير المصطلحات التجارية والحقوق والالتزام لا يطراف العقد تكون بموجب ماتوضحة الانكوتزم.

(ب) المصطلحات CFR,FCA,CIP, EXW المشار اليها في النسخة المعتمدة ستكون خاضعة عند استعمالها للقواعد بها من الانكوتزم المشار اليه في الشروط الخاصة بالعقد والصادرة عن قبل غرفة التجارة العالمية في باريس.

## كامل الاتفاقية:

.٤

يتكون العقد من كامل الاتفاقية بين المشتري والمجهز، وتبطل جميع المراسلات والمفاوضات والاتفاقيات (سواء الشفهية أو خطية) التي نمت بين الطرفين قبل تاريخ العقد.

## التعديل:

.٤

أي تغيير أو تعديل على العقد لن يكون ذات قيمة قانونية إلا إذا كان مكتوباً، ويحمل تاريخاً ويشير إلى العقد بشكل محدد، كما يجب أن يكون موقعاً من ممثل مخول حسب الأصول من كلا الطرفين.

#### ٥-٤ عدم التنازل:

(أ) بمقتضى البند (٤-٥-ب) من الشروط العامة للعقد ، لن يؤثر أو يحد أو يجحف أي تأخير أو تريث أو إمهال من لأي من الطرفين في تطبيق أي من بنود أو شروط العقد أو الالتزام في الوقت على أي من حقوق الطرف الآخر المبرمة في العقد، كذلك لا يمثل أي تنازل من اي من الطرفين عن أي خرق في العقد تنازل عن خرق لاحق أو خروق لاحقة للعقد.

(ب) أي تنازل من اي من الطرفين عن حقوق أو سلطات أو استرداد حق بموجب العقد يجب أن يتم خطيا، وأن يكون مؤرخاً وموقاً من ممثل مخول من الطرف المتنازل، كما يجب تحديد الحق وإلى أي مدى تم التنازل عنه.

#### ٦-٤ نفاذ شروط العقد

إذا ثبّت أن أحد أحكام أو شروط العقد ممنوعة أو باطلة أو غير قابلة للتطبيق قانوناً، فإن هذا المنع أو البطلان أو عدم القدرة على التطبيق لن يؤثر على شرعية أو تطبيق أي من الأحكام والشروط الأخرى في العقد.

#### ٦-٥ اللغة

يجب أن يكتب العقد وجميع المراسلات والمستندات المتصلة بها المتبادلة بين المشتري والمجهز باللغة المحددة في الشروط الخاصة بالعقد. الوثائق المساعدة والمطبوعات التي تعتبر جزءاً من العقد يمكن أن تكون بلغة أخرى على أن تكون مرفقة بترجمة طبق الأصل باللغة المحددة، ولغاليات تفسير العقد تعتمد هذه الترجمة.

٦-٥ على المجهز أن يتحمل جميع نفقات ترجمة أية وثائق يقدمها إلى اللغة المعتمدة، وتحمل مسؤولية دقة ترجمة الوثائق التي يقدمها المورد.

#### ٦-٦ المشروع المشترك، مجموعة شركات او مؤسسات

إذا كان المجهز مشروعًا مشتركًا أو مجموعة شركات ومؤسسات ، يعتبر جميع الأطراف ، مسؤولين مسؤولية مشتركة و تضامنية أمام المشتري عن تنفيذ أحكام العقد وعليهم أن يعينوا طرفا واحدا من بينهم للعمل كرئيس مخول للدخول بالالتزامات نيابة عن المشروع المشترك أو مجموعة الشركات أو المؤسسات. ولا يجوز تغيير تركيبة أو تشكيلة أي من المشروع المشترك أو مجموعة الشركات أو المؤسسات دون موافقة المشتري الكتابية المسبقة.

## ٧. التأهيل

يجب ان يكون المجهز ومقاولوه الثانويون من جنسيات الدولة المؤهلة ، و يعتبر المجهز او مقاوله الثانوي حاصل على جنسية دولة ما اذا كان مقيما فيها ، او مؤسساً او مشاركاً في شركة او تم تسجيله ويعمل بموجب احكام قوانين تلك الدولة.

يجب أن تكون كافة السلع والخدمات المتصلة بها المطلوب تجهيزها بموجب العقد و يتم تمويلها من المشتري ، من منشأ دولة مؤهلة ولا غرائب هذا القسم فان المنشأ يعني الدولة التي فيها زراعة او تربية او استخراج او تصنيع او معاملة السلع فيها او السلع الناتجة من تصنيع او معاملة او تجميع مكونات أساسية ذات علامة تجارية تختلف في خصائصها بصورة كبيرة عن خصائص المنتج النهائي الناتج عنها.

## ٨. مذكرات التبليغ

١-٨ أي تبليغ موجه من أحد الأطراف إلى الآخر استناداً للعقد يجب أن يكون خطياً ومرسلاً إلى العنوان المحدد في الشروط الخاصة بالعقد. "خطياً" تعني مكتوباً مع إثبات بالاستلام.

٢-٨ تعتبر المذكورة نافذة من تاريخ استلامها أو من تاريخ سريانها، أيهما أبعد.

## ٩. الفانون الحاكم

١-٩ يحتمل العقد ويفسر حسب القوانين النافذة في جمهورية العراق.

## ١٠. فض النزاعات

١-١٠ الحل الرضائي:

على المشتري والمجهز أن يقوما بكل جهد ممكن لحل أي نزاع ينشأ بينهما بموجب العقد أو فيما يتعلق بالعقد عن طريق المفاوضات الودية وال مباشرة.

٢-١٠ التحكيم :

اذا فشل الطرفان في التوصل الى حل الخلاف او النزاع بعد مضي (٢٨) يوماً من بدء المفاوضات المذكورة في الفقرة (١-١٠) فبإمكان اي من الطرفين تقديم اشعار الى الطرف الاخر يعلمه برغبته باللجوء الى التحكيم بقصد موضوع النزاع ، ولن تتم مباشرة بأجراءات التحكيم الا بعد استلام الطرف الاخر لذلك الاشعار ، ومن الممكن المباشرة باجراءات التحكيم بموجب العقد قبل او بعد تجهيز السلع ويتم اتباع اجراءات التحكيم بموجب القواعد المنصوص عليها في الشروط الخاصة بالعقد.

٣-١٠ ان اختيار التحكيم لا يمنع مما يأتي:

١. ان يستمر الطرفان في تنفيذ التزاماتهم بموجب العقد الا اذا اتفقا على غير ذلك.
٢. على المشتري ان يدفع للمجهز اية دفعات متحققة له.

## ١١. التدقيق والمراجعة من قبل المشتري

في العقود الناجمة عن الدعوة المباشرة او اسلوب العطاء الواحد ( الاحتکار ) و اذا نص على ذلك في ورقة بيانات العطاء يحق للمشتري بإجراء الكشف عن مكاتب المجهز ومراجعة وتدقيق حساباته وسجلاته وكذلك مقاوليه الثانويين قدر تعلق الامر بتنفيذ العقد و / او الاشخاص الذين يقومون بتعيينهم ويتم تدقيق هذه الحسابات و السجلات من مدقيين يتم تعيينهم من المشتري اذا طلب المشتري ذلك .

## ١٢. نطاق التجهيز

١-١٢ يجب أن تكون السلع والخدمات المتصلة بها مطابقة لتلك المحددة في جدول المتطلبات.

## ١٣. التسلیم والوثائق

١-١٣ يمقتضى الفقرة (١-٣٣) من الشروط العامة للعقد، يكون تسلیم السلع واستكمال تنفيذ الخدمات المتصلة بها مطابقاً لجدول التسلیم والاكتمال المذكور في جدول المتطلبات. يجب أن يؤمن المجهز تفاصيل الشحن وأية وثائق أخرى بحسب ما هو مبين في الشروط الخاصة للعقد.

## ١٤. مسؤوليات المجهز

١-١٤ يجب على المجهز أن يؤمن السلع والخدمات المتصلة بها كافة الواردة في نطاق التجهيز طبقاً للفقرة ١٢ من الشروط العامة للعقد ، وجدول التسلیم والأكمال، كما هو محدد في الفقرة ١٣ من الشروط العامة للعقد.

## ١٥. سعر العقد

١-١٥ يجب ان تتطابق المبالغ التي يتقاضاها المجهز في العقد من المشتري مقابل السلع والخدمات المتصلة بها مع الاسعار المحددة منه في عطائه باستثناء اية اسعار معدلة اصولياً استناداً للشروط الخاصة بالعقد.

## ١٦. شروط الدفع

١-١٦ سعر العقد، بما في ذلك الدفعات المقدمة (إذا كان ذلك ينطبق) يتم دفعها كما هو مبين في الشروط الخاصة بالعقد.

٢-١٦ يجب أن تقدم الدفعات المستحقة الى المشتري خطياً، مرفقة بالوصولات (Invoices) التي تصف السلع والخدمات المتصلة بها المنفذة، وبالوثائق الضرورية بحسب الفقرة ١٣ من الشروط العامة للعقد ، وعند إتمام جميع الالتزامات المبرمة في العقد.

٣-١٦ يجب أن يصرف للمجهز الدفعات المستحقة فوراً، ولا يجوز بأي حال من الأحوال أن تتأخر الدفع عن ٦٠ يوماً من تاريخ تسلیم الوصولات وقوiol المشتري لها.

٤-١٦ يتم صرف مستحقات المجهز عن الدفعات المحددة بالعقد بالعملات الواردة في العقد.

٥-١٦ إذا أخفق المشتري في صرف أية دفعه مستحقة في وقتها أو ضمن الفترة المحددة في الشروط الخاصة بالعقد ، فعليه أن يدفع الفائدة على المبلغ المؤجل بالنسبة المحددة في شروط الخاصة بالعقد ، عن طوال فترة التأخير وحتى يتم الدفع بالكامل، سواء كان ذلك قبل أم بعد إرساء الحكم أو التحكيم.

## ١٧. الضرائب والرسوم

١-١٧ بالنسبة للسلع المصنعة خارج دولة المشتري يتحمل المجهز كامل المسؤولية عن كافة الضرائب ورسم الطابع ورسوم اصدار اجازة التصدير وایة رسوم اخرى تتحقق عليه خارج دولة المشتري وحسب التشريعات النافذة.

٢-١٧ بالنسبة للسلع المصنعة داخل دولة المشتري يكون المجهز مسؤولاً عن الضرائب كافة والرسوم الخ التي تتحقق عليه لحين تسلیم السلع المتعاقد عليها الى المشتري وحسب التشريعات النافذة.

٣-١٧ على المشتري ان يبذل اقصى جهده في تسهيل حصول المجهز على اية اعفاءات ضريبية او اي تخفيض لها او استثناءات بهدف تحقيق اكبر تخفيض في مبلغ السلع.

#### ٤.١٨ ضمان حسن الاداء

٤-١٨ إذا كان ضمان حسن الاداء مطلوباً في الشروط الخاصة بالعقد ، فإن على المجهز أن يؤمن الضمان المحدد خلال ٢٨ يوماً من تبليغه بإرساء العطاء، ما لم ينص على خلاف ذلك في ورقة بيانات العطاء.

٤-١٨ تطلق مبالغ ضمان حسن الاداء للمشتري كتعويض عن أية خسارة تنتج عن إخفاق المجهز في اكمال التزاماته بموجب العقد.

٤-١٨ يجب أن يكون ضمان حسن الاداء، إذا كان مطلوباً، في أحد الأشكال المنصوص عليها في الشروط الخاصة بالعقد ، أو بأي شكل آخر يعتمد المشتري.

٤-١٨ يعيد المشتري إلى المجهز ضمان حسن الاداء بعد مرور ٢٨ يوماً على انتهاء المجهز من تنفيذ جميع التزاماته بموجب العقد بما في ذلك أية التزامات ضمان المصنوع ، ما لم تنص الشروط الخاصة للعقد على خلاف ذلك.

#### ٤.١٩ حقوق النشر

٤-١٩ حقوق نشر جميع المخططات والوثائق وجميع المواد الأخرى التي تحتوي على بيانات ومعلومات قدمها المجهز إلى المشتري، تتبقى مسجلة باسم المجهز ، أو إذا تم تقديمها مباشرة إلى المشتري من المجهز أو أي طرف ثالث، بما في ذلك مجهزي المواد، تتبقى حقوق النشر مسجلة باسم هذا الطرف الثالث.

#### ٤.٢٠ المعلومات السرية

٤-٢٠ يتلزم كلا من المشتري والمجهز بالسرية التامة، وبعد الإفصاح عن أية وثائق أو بيانات أو معلومات تتعلق بشكل مباشر أو غير مباشر بالعقد لأي طرف ثالث، سواء قدمت هذه المعلومات قبل أو خلال توقيع العقد أو تنفيذه أو إلغائه، دون الحصول على الموافقة الخطية للطرف الثاني. و يستثنى من هذا أية معلومات أو بيانات أو وثائق يحتاجها المجهز ليفوز جزءاً من العقد من خلال المقاولين الثانويين. وفي هذه الحالة يجب على المجهز أن يحصل على التزام بالسرية من المقاول الثانوي مشابه لذلك الذي التزم به بموجب المادة (٢٠) من الشروط العامة للعقد.

٤-٢٠ لا يحق للمشتري أو المجهز استخدام أي من الوثائق والمعلومات والبيانات التي يحصلان عليها احدهما من الآخر لأي غرض لا يتعلق بالعقد المبرم بينهما.

٤-٢٠ التزام طرفي العقد بالفقرات (١-٢٠) و (٢-٢٠) المذكورة اعلاه من الشروط العامة للعقد لا يسري على المعلومات الآتية:

(أ) إذا احتاج المشتري أو المجهز إطلاع أية جهة أخرى مشاركة في تمويل المشروع على هذه المعلومات.

(ب) إذا أصبحت هذه المعلومات علنية لسبب خارج عن إرادة اي من الطرفين.

(ج) إذا تمكن الطرف المعنى أن يثبت امتلاكه للمعلومات وقت تسلمه وأنه حصل عليها بطرق أخرى ليست لها علاقة مباشرة أو غير مباشرة بالطرف الآخر؛ أو

- (ج) إذا حصل عليها أحد الطرفين بشكل قانوني من طرف ثالث غير ملزم بتعهد السرية .
- ٤-٢٠ احكام المادة (٢٠) من الشروط العامة للعقد أعلاه لا تعدل بأي شكل من الأشكال الالتزام بالسرية المعطى من أي من الطرفين قبل تاريخ توقيع العقد فيما يتعلق بالتجهيز أو أي جزء من العقد .
- ٥-٢٠ تبقى احكام المادة (٢٠) من الشروط العامة للعقد ملزمة حتى بعد إلغاء أو تنفيذ العقد .
- ٢١. العقود الثانوية**
- ١-٢١ على المجهز أشعار المشتري خطياً بجميع العقود الثانوية المتعلقة بتنفيذ العقد إذا لم يكن ذلك محدداً مسبقاً في العطاء . لا يعفي هذا التبليغ سواء كان في العطاء أو في مرحلة لاحقة المجهز من التزاماته أو واجباته أو مسؤولياته بموجب العقد .
- ٢-٢١ يجب ان تستند عقود المقولات الثانوية الى احكام الشروط العامة للعقد .
- ٢٢. المواصفات والمقاييس**
- ١-٢٢ المواصفات الفنية والمخططات
- (أ) يجب أن تتطابق السلع والخدمات المتصلة بها المؤمنة بموجب العقد بالمواصفات والمقاييس الفنية الواردة في القسم السادس، وجدول المتطلبات . وفي حال عدم ذكر مقياس، فالقياس يجب أن يساوي أو يتتفق على المقاييس الرسمية المعتمدة في دول منشأ السلع .
- (ب) يحق للمجهز أن يخلي مسؤوليته عن أي تصميم أو بيانات أو مخططات أو مواصفات أو وثائق أو تعديلات مقدمة أو مصممة من المشتري أو بالنيابة عنه، على أن يسلم مذكرة بإخلاء المسؤولية للمشتري .
- (ج) أينما تتم الأشارة في العقد إلى المواصفات القياسية وقواعد التنفيذ، التي سيتم تنفيذ العقد بموجبها ، فيجب أن يكون إلى الإصدار أو التحديث لهذه القواعد والمواصفات ، المحدد في جدول المتطلبات . أي تعديل لهذه المواصفات وقواعد التنفيذ أثناء تنفيذ العقد لن يعتمد ما لم يسبق موافقة المشتري المسبقة بذلك ، ويجب أن يتم التعامل مع هذا التعديل بما يتناسب مع المادة ٣٣ من الشروط العامة للعقد .
- ٢٣. التغليف والمستندات**
- ١-٢٣ يجب على المجهز أن يؤمن شحن السلع إلى وجهتها النهائية المذكورة في العقد، بطريقة تضمن عدم إتلافها أو إلحاق أي ضرر بها. يجب أن يكون التغليف، طوال فترة النقل، كاف لتحمل التعامل الخشن والتعرض لدرجات الحرارة القياسية، والأملاح والتعرق والتخزين في أماكن مفتوحة. كما يجب أن يراعي حجم وزن صناديق التغليف بعد الوجهة النهائية للسلع وغياب معدات التعامل مع الحمولات الثقيلة في جميع مراحل النقل بما فيها الترانزيت.
- ٢-٢٣ يجب أن تتوافق عملية التغليف، ووضع العلامات المناسبة والتوثيق داخل وخارج المخلفات مع المتطلبات الخاصة المنصوص عليها في العقد، أو آية متطلبات أخرى محددة في الشروط الخاصة بالعقد، أو آية تعليمات أخرى صادرة عن المشتري.

١-٢٤ ما لم ينص على خلاف ذلك في الشروط الخاصة بالعقد ، يتم اجراء التأمين الشامل على السلع الموردة بموجب العقد بعملة سهلة التحويل لدولة مؤهلة يكون التأمين ضد الضياع، او التلف الناتج عن التصنيع أو الشراء أو النقل أو التخزين أو التسلم.

٢٥ . النقل

١-٢٥ ما لم ينص على خلاف ذلك في الشروط الخاصة بالعقد ، فان مسؤولية تنظيم نقل السلع يتم بموجب القواعد المحددة في الانكوترم.

٢٦ . الاختبار والفحص الهندسي

١-٢٦ يتوجب على المجهز أن يقوم على نفقة الخاصة بالاختبار والفحص الهندسي اللازم على السلع والخدمات المتصلة بها والمحددة في الشروط الخاصة بالعقد.

٢-٢٦ يمكن أن يتم اجراء الاختبارات والفحوص الهندسية في مقر المجهز ، أو المقاول الثانوي الذي تعاقد معه المورد، عند التسلیم و/أو وصولها إلى وجهتها النهائية أو أي مكان آخر في العراق بحسب ما هو مبين في شروط العقد الخاصة . وفي حالة أجراء الاختبار في مقر المجهز أو المقاول الثانوي الذي تعاقد معه المجهز ، بموجب الفقرة الفرعية (٢-٢٦) من شروط العقد العامة، على المجهز توفير جميع التسهيلات والمساعدة اللازمة لفريق الاختبار بما في ذلك المخطوطات وبيانات الإنتاج دون أن يشكل ذلك تكلفة إضافية على المشتري.

٣-٢٦ يحق للمشتري أو ممثل عنه حضور الاختبار او الفحوص الهندسية بموجب الفقرة (٢-٢٦) من الشروط العامة للعقد، بشرط أن يتحمل المشتري جميع تكاليفه ونفقاته الشخصية الناتجة عن حضوره، شاملًا، على سبيل المثال لا الحصر، تكاليف السفر والإقامة.

٤-٢٦ على المجهز أن يعطي إخطارا مسبقا للمشتري قبل إجرائه للاختبار والفحص الهندسي، يعلمه فيه بالتاريخ والمكان الذي سيجري فيها . وعليه أن يحصل على تصريح أو موافقة أي طرف ثالث له علاقة أو مصنّع على حضور المشتري أو ممثله مثل هذا الاختبار و/أو الفحص الهندسي.

٥-٢٦ يحق للمشتري أن يطلب من المجهز القيام بأي اختبار و/أو الفحص الهندسي غير مدرج في العقد إذا وجده ضروريًا ، للتأكد من أن خصائص وأداء هذه السلع مطابق للمواصفات والقواعد والمقاييس الفنية المبينة في العقد، بشرط أن تضاف التكاليف والنفقات المعقولة المترتبة على المورد لإجراء هذا الاختبار و/أو الفحص الهندسي إلى قيمة العقد . ويؤخذ بعين الاعتبار أي تأخير في تواريخ التسلیم وتاريخ الانتهاء والالتزامات الأخرى المتاثرة والذي يسببه هذا الاختبار و/أو الفحص الهندسي في سير التصنيع و/أو تنفيذ الموردين لالتزاماتهم تحت العقد.

٦-٢٦ على المجهز أن يقدم تقريراً للمشتري بنتائج جميع عمليات الاختبارات والفحوص الهندسية التي يتم إجراؤها.

٧-٢٦ يحق للمشتري رفض السلع أو أي جزء منها يثبت الاختبار و/أو الفحص الهندسي عدم مطابقتها للمواصفات . وعلى المجهز أن يقوم بإصلاح أو بتبديل هذه السلع المرفوضة أو إجراء التعديلات الازمة عليها لجعلها مطابقة للمواصفات على نفقة الخاصة ، ويعيد إجراء الاختبار و/أو الفحص الهندسي على نفقة بعد إعطاء إشعار مسبق للمشتري بحسب الفقرة (٤-٢٣) من الشروط العامة للعقد.

٨-٢٦ إن موافقة المورد على إجراء أي اختبار و/أو فحص هندسي وحضور المشتري أو ممثل عنه وإصدار أي تقرير مطلوب بموجب الفقرة (٦-٢٣) من الشروط العامة للعقد ، لا يغفيه من أية كفالات أو التزامات أخرى مبينة في العقد.

٢٧ . الغرامات التأخيرية

١-٢٧ باستثناء البنود المنصوص عليها في الفقرة (٣٢) من الشروط العامة للعقد ، فإنه في حالة أخفاق المجهز في تسليم جميع السلع المطلوبة، أو أي منها، في موعد (مواعيد) التسلیم المحددة في العقد، يحق للمشتري دون إجحاف ببنود العقد الأخرى، حسم مبلغ من قيمة العقد كغرامات تأخيرية، مساو للنسبة المحددة في الشروط الخاصة للعقد لسعر التسلیم للسلع المتأخرة أو الخدمات غير المنفذة عن كل أسبوع تأخير أو جزء منه حتى يتم تسليمها أو تنفيذها الفعلي . وفي حالة الوصول إلى الحد الأعلى يحق للمشتري فسخ العقد بموجب الفقرة ٣٥ من الشروط العامة للعقد.

## الضمانة المصنوعية

.٢٨

يكفل المجهز بكون جميع السلع جديدة وغير مستخدمة ومن أحدث طراز وتتضمن التطورات كافة في التصميم والمواد ما لم ينص على غير ذلك في العقد.

بموجب البند (١-٢٢-ب) من شروط العقد العامة، فعلى المورد أن يكفل خلو السلع من أية عيوب ناتجة عن أي إغفال من المورد أو ناتجة عن التصميم أو المواد أو التصنيع، والتي قد تظهر تحت الظروف السائدة في دولة مكان الوصول النهائي.

يجب أن يستمر سريان مفعول ضمان السلع أو أي جزء منها مدة (١٢) شهراً من تاريخ التسليم والموافقة عليها في موقع التسليم المحدد في شروط العقد الخاصة، أو لمدة (١٨) شهراً من تاريخ شحنها من الميناء أو مكان التحميل في بلد المنشأ، على أن تعتمد الفترة التي تنتهي في موعد سابق.

يبليغ المشتري المجهز حول أية عيوب تظهر في السلع وطبيعة هذه العيوب مرفقة بكل الدلائل الموجودة فور اكتشاف العيوب. وعلى المشتري إتاحة الفرصة المناسبة للمجهز ليقوم بفحص العيوب.

يقوم المجهز بإصلاح أو تبديل هذه السلع أو الجزء المتضرر منها دون حساب أية تكلفة إضافية على المشتري عند استلامه مثل هذا البلاغ، وذلك خلال الفترة المحددة في الشروط الخاصة للعقد.

إذا أخفق المجهز خلال الفترة المذكورة في شروط العقد الخاصة، في إصلاح أو تبديل السلع، يحق للمشتري خلال فترة معقولة أن يأخذ أي إجراء إصلاحي يراه ضرورياً على نفقة ومسؤولية المجهز ودون المساس بأي من حقوق المشتري الأخرى في العقد.

## التعويض عن براءات الاختراع

.٢٩

على المجهز، بموجب الفقرة (٢-٢٤) من الشروط العامة للعقد ، أن يقوم بتعويض المشتري وعدم تحميشه أية مسؤولية وموظفيه والمسؤولين الذين يعملون في خدمته من و / او ضد جميع القضايا أو الأفعال أو الإجراءات إدارية أو الدعاوى أو المطالبات أو الخسائر أو الأضرار أو التكاليف أو أي مصاريف بما فيها أتعاب المحاماة ومصاريفها، والتي قد يتعرض لها المشتري نتائج انتهائ أو اتهام بانتهاك أي من براءات الاختراع، أو النماذج أو التصاميم المسجلة أو العلامات التجارية أو حقوق النشر أو أي حق آخر من حقوق الملكية الفكرية المسجلة أو الموجودة بأي صورة أخرى وقت توقيع العقد بسبب ما يأتي:

(أ) تركيب السلع من المجهز أو استخدامها في الدولة حيث يوجد الموقع.

(ب) وبيع منتجات هذه السلع في أي دولة كانت.

هذا التعويض لا يغطي أي استخدام آخر لهذه السلع أو أي جزء منها في غير الغرض المنصوص عليه أو الذي يمكن استنتاجه من العقد، ولا يغطي التعويض أي انتهاك ينتج عن استخدام هذه السلع أو أي جزء منها أو أي من منتجاتها الناتجة عن ارتباطها أو تركيبها مع أية معدات أو مواد لم يوردها المجهز بموجب العقد.

- ٢-٢٩ إذا اتخذت أية إجراءات أو وجهت أية دعوى ضد المشتري بسبب أحد الأمور المشار إليها في الفقرة (١-٢٩) من الشروط العامة للعقد ، فعليه بإلاغ المجهز بها على الفور، ويحق للمجهز على نفقته الخاصة وباسم المشتري أن يقوم بإجراءات أو الدعاوى أو مفاوضات للتوصل إلى تسوية لمثل هذه الإجراءات أو الدعاوى.
- ٣-٢٩ إذا لم يبلغ المجهز المشتري بنبيه اتخاذ أية إجراءات أو دعوى خلال ثمانية وعشرين يوماً من تاريخ التبليغ، فإن للمشتري الحق أن يتخذ الإجراءات ذاتها بنفسه.
- ٤-٢٩ يعمل المشتري، بناء على طلب من المجهز، بتوفير المساعدة الممكنة في إقامة مثل هذه الإجراءات أو الدعاوى، وسيتم تعويضه من المجهز عن أية تكاليف إضافية تترتب عن هذه المساعدة.
- ٥-٢٩ على المشتري أن يعوض ويبرأ المجهز وموظفيه والمسؤولين ومقاولين الثانويين الذين يعملون في خدمته من وضد جميع القضايا أو الأفعال أو الإجراءات إدارية أو الدعاوى أو المطالبات أو الخسائر أو الأضرار أو التكاليف أو أية مصاريف بما فيها أتعاب المحاماة ومصاريفها، والتي قد يتعرض لها المجهز نتيجة انتهاك أو اتهام بانتهاك أي من براءات الاختراع، أو النماذج أو التصاميم المسجلة أو العلامات التجارية أو حقوق النشر أو أي حق آخر من حقوق الملكية الفكرية المسجلة أو الموجودة بأي صورة أخرى وقت توقيع العقد الناتجة عن أو على صلة بأي تصميم، أو بيانات أو مخططات أو مواصفات أو وثائق أو مواد أخرى قدمت أو صممت من المشتري أو بالنيابة عنه.
- ### ٣٠. حدود المسؤولية
- ما عدا حالة الالهام او سوء التصرف المعتمد
- لن يتربت على المجهز أية مسؤولية تقديرية او غيرها تجاه المشتري بموجب العقد عن أية خسائر غير مباشرة ، و الخسائر الناتجة عن الضرر الحاصل في السلع ، او استخدامها او الانتاج او اية خسارة في الارباح. الا ان هذا الاستثناء لن يعفي المجهز من دفع اية تعويضات عن الاضرار المتفق عليها مع المشتري.
  - ان المسؤولية الكلية للمجهز تجاه المشتري بموجب العقد عن اي تقصير او غيرذلك سوف لن تسبب بزيادة كلفة العقد. الا ان هذا التحديد لن يتجاوز سعر العقد بشرط ان هذا التحديد للمسؤولية سوف لن يشمل كلف الاصلاح او تعويض المعدات المتضررة او التزام المورد بتعويض المشتري عن اي خرق في مواصفات السلع.
- ### ٣١. التغيير في القوانين والأنظمة:
- ١-٣١ مالم ينص على خلاف ذلك في العقد،  
اذا تغير اي من قوانين او انظمة او مراسم او انظمة داخلية او تم تفعيل او الغاء اي من القوانين السارية في العراق خلال فترة ٢٨ يوما التي تسبق تاريخ تسليم العطاء ( بحيث يشمل تغييرا على تطبيق او تفسير العقد من السلطات المسئولة ) وبالتالي يؤثر على تاريخ التسلیم وقيمة العطاء، فان هذه بدوره سيعدل بالمقدار التي اثرت فيه ، على اداء المجهز والتزاماته فيما يخص العقد. يتم تعديل الاسعار بزيادة او النقصان كذلك توقینات التجهیز بشكل لایدع لهذه القوانین والتعليمات التاثیر على المجهز في تحقيق التزاماته. على الرغم مما اورنا افنا فلن يتم من المجهز الزيادة او النقصان، اذا كان سبق و أن تمت معالجة ذلك بموجب المادة (١٥) من الشروط العامة للعقد الخاصة بمراجعة الاسعار.
- ### ٣٢. القوة القاهرة
- ١-٣٢ لا يصدر ضمان حسن التنفيذ المقدم من المجهز و لا يدفع الغرامات التأخيرية ولا يتم فسخ العقد نتيجة عيوب إذا كان تأخير الأداء أو أي إخفاق آخر في تنفيذ التزاماته بموجب العقد ناتج عن القوة القاهرة.
- ٢-٣٢ لأغراض هذه الفقرة ، تعني "القوة القاهرة" أي حدث أو حالة خارجة عن أي من الطرفين، ولا يمكن تجنبيها أو توقعها وهي غير ناتجة عن إهمال أو تقصير أي من الطرفين . هذه الحالات قد تشمل، على سبيل المثال لا الحصر الحروب أو الثورات أو الحرائق أو الفيضانات أو الأوبئة أو الحظر الصحي أو حظر الشحن.
- ٣-٣٢ على المجهز أن يعلم المشتري خطياً فور حدوث القوة القاهرة وأسبابها وعلى المجهز بعدها أن يحاول الإيفاء بالتزاماته بحدود ما يسمح به الظرف الجديد، أو أن يبحث عن بدائل أخرى لاستكمال العمل، إلا إذا طلب منه المشتري خطياً خلاف ذلك.

تغيير الأوامر وتعديل العقد

١-٣٣ يحق للمشتري في أي وقت، أن يطلب خطياً بموجب المادة (٨) من الشروط العامة للعقد من المجهز تغيير النطاق العام للعقد، في واحد أو أكثر مما يأتي:

- (أ) المخطوطات، وال تصاميم، والمواصفات إذا كانت السلع التي سيتم توفيرها بموجب العقد مصنعة خصيصاً للمشتري.
- (ب) طريقة التغليف والشحن.
- (ج) مكان التسليم؛
- (د) والخدمات المتصلة التي يجب أن يؤمنها المجهز.

٢-٣٣ إذا أدت أي من هذه التغييرات إلى فرق في السعر سواء بالزيادة أو بالنقصان، أو في الوقت المطلوب لإنجاز العمل أو تنفيذ المجهز لأي أحكام في العقد، يجب عندها إجراء تعديل مساوٍ على مبلغ العقد، وجدال على التسليم والانتهاء. ويجب على المجهز أن يطالب بالتعديل تحت هذه الفقرة خلال ٢٨ يوماً من تاريخ تسلمه أمر التغيير من المشتري.

٣-٣٣ على الطرفين أن يتلققا مسبقاً على سعر أي من الخدمات المتصلة بالعقد والتي قد يحتاجها المجهز ولكن لم يتم ذكرها في العقد، على ألا يتتجاوز سعرها معدل الأسعار التي يطبّقها المجهز لقاء نفس الخدمات من أطراف أخرى.

٤-٣٣ استناداً إلى ماجاء في اعلاه، لن تقبل أية تعديلات أو تغييرات على شروط العقد إلا إذا كانت خطية وموثقة من الطرفين.

تمديد المدة . ٣٤

١-٣٤ إذا واجه المجهز أو أي من المقاولين الثانويين لديه خلال فترة تنفيذ العقد ظروفًا تؤخر تسليم السلع أو استكمال الخدمات المتصلة بها في الوقت المحدد بحسب المادة (١٣) من الشروط العامة للعقد ، فيجب على المجهز أن يعلم المشتري بها خطياً وخلال ١٥ يوماً من تاريخ نشوء الظروف، مبيناً سببها ومدة استمرارها. وعلى المشتري أن يقوم بتقييم الحالة فور استلامه للتليغ وله أن يمدد مدة العقد، وفي هذه الحالة يقوم الطرفان بالصادقة على التمديد من خلال تعديل العقد.

٢-٣٤ باستثناء حالة القوة القاهرة الواردة في الفقرة ٣٢ من الشروط العامة للعقد ، فإن أي تأخير في الأداء والتسليم وإتمام الالتزامات يضع المجهز تحت طائلة فرض الغرامات التأخيرية حسب الفقرة ٢٦ من الشروط العامة للعقد، إلا إذا تم الاتفاق على تمديد مدة العقد بحسب الفقرة (١-٣٤) من الشروط العامة للعقد.

سحب العمل . ٣٥

١-٣٥

سحب العمل بسبب أخلال أو تقصير المجهز:

للمشتري وبعد أعطاء المجهز إنذاراً تحريريًّاً لمدة (١٥) يوماً ان يسحب العمل من المجهز في أي من الحالات التالية دون الرجوع إلى المحكمة.

- اذا افلس المجهز او أشهر اعساره.
- اذا اقدم المجهز بطلب لأشهر افلاسه او اعساره.
- اذا صدر قرار من المحكمة بوضع اموال المجهز في يد امين التفليسية (السنديك).
- اذا عقد المجهز صلحًا يقيه الافلاس او تنازل عن حقوقه لصالح دائن.
- اذا وافق المجهز على تنفيذ العقد تحت اشراف هيئة مرافبة مؤلفة من دائنه.
- اذا كان المجهز شركة اعلنت تصفيتها عدا التصفية الاختيارية لأغراض الاندماج او اعادة التكوين.
- اذا وقع الحجز على اموال المجهز من محكمة ذات اختصاص وكان من شأن هذا الحجز ان يؤدي الى عجز المجهز عن اليفاء بالتزاماته.
- اذا تخلى المجهز او امتنع عن توقيع صيغة العقد وكان قد باشر بتنفيذ العقد.
- اذا عجز المجهز وبدون عذر مشروع عن الاستمرار بتنفيذ العقد او اوقف تقدم الاعمال لمدة ١٥ يوماً.
- اذا كان المجهز غير قادر بتنفيذ العقد او انه معتمد الاهمال وعدم المبالغة في تنفيذ التزاماته بموجب العقد.

كـ- اذا لم تستوفِ السلع الموصفات الفنية المحددة في العقد او اذا أخفق المجهز في استبدال السلع خلال مدة (٣٠) يوماً من تاريخ تسليمه اشعار تحريري من المشتري.

لـ اذا اخفق المجهز في تسليم السلع خلال الفترة المحددة في العقد او خلال فترة التمديد التي يعطيها المشتري حسب الفقرة ٣٤ من الشروط العامة للعقد.

ن- اذا تورط المجهز حسب قناعة المشتري وخلال فترة تنفيذ العقد في اي من ممارسات الاحتيال او الفساد المعرفة في الفقرة ٣ من م- اذا اخفق المجهز في اداء اي من المهام الاخرى الموكلة اليه بموجب العقد.

صـ. اذا كان المجهز قد تعاقد من الباطن بخصوص اي قسم من العقد بشكل يضر بجودة العمل او يخالف تعليمات المشتري.

يعتمد المسرحي المعاصر في عرض هذه الفقرة على الممارسات الفاسدة وتعني تقديم او اعطاء او استلام او التماس بشكل مباشر او غير مباشر اي غرض ذي قيمة للتأثير على عمل مسيرة افـ. موقع المسئـ.لة عـ.امة خـ.لـاـ، عمـ.لـةـ التـ.ـوــدــاهـ تـ.ـفــذــ العـ.ـقــدــ

٢- ممارسات احتيالية تعني اي سوء تمثيل او حذف لأى من الحقائق بهدف التأثير على عملية التوريد او تنفيذ العقد.

٣- ممارسات التواطؤ تعنى، اي تخطيط او تنسق بين اثنين او اكثر من مقدم، العطاء بعلم او دون علم المشتري بهدف وضع اسعار

٤- ممارسات فهريّة تعني إيداء او التهديد بايذاء بشكل مباشر او غير مباشر ، الاشخاص او ممتلكاتهم للتأثير على مشاركتهم في وهمية وغير تنافسية

٥- ممارسة الاعاقة وتعني الاتلاف المعتمد او التزوير او التغيير في الوثائق وحجب الادلة اللازمة للتحقيق او الاداء بشهادة زور عملية التوريد او التأثير على تنفيذ العقد.

للمحققين لأعاقة اجراءات التحقيق من قبل المترى في ممارسات الفساد الاداري او الاحتيال او التواطؤ او الممارسات القهريه او التهديد او الترش او اعاقة اي طرف او منعه من تقديم اية معلومات تتعلق بالتحقيق او منعه من متابعة

لا يعتبر قيام المشتري بسحب العمل من المجهز أنهاءً للعقد او اعفاءً من اي من التزاماته او مسؤولياته بموجب العقد او مساساً بحقوق او سلطات المشتري بموجب العقد ولجهة التعاقد تجهيز السلع والخدمات المتصلة بها التي لم تجهز على حسابه وبالطريقة التي يراها مناسبة وعلى المجهز تحمل أية زيادة في تكفة تجهيز هذه السلع مع مصادرها او الاحتفاظ بضمان حسن الاداء

**٢-٣٥ أنتهاء العقد من طرف المشتري:**

(أ) للمشتري الحق في إنهاء العقد للمصلحة العامة وفقاً لأمر سلطة الاتلاف المنحل رقم (٨٧) لسنة ٢٠٠٤ او اي قانون يحل محله

(ب) الظروف القاهرة.

(ج) اذا اصبح تنفيذ الالتزام النعافي مسحيلا وانفق الطرفات على الانهاء.

(أ) للمشتري الحق بفسخ العقد أو جزء منه في أي وقت بعد ارسال انذار تحريري للمجهز بأعلان رغبته في انهاء العقد كلياً أو جزئياً. ويجب أن يحدد في الانذار رغبة المشتري والبنود التي تم إلغاؤها والتاريخ الذي يصبح فيه العقد فاعلاً.

(ب) أن السلع الجاهزة للشحن خلال ثمانيه وعشرين يوماً من تاريخ التبليغ بانهاء العقد يجب أن تقبل من المشتري حسب شروط وأسعار العقد. أما بالنسبة لبقية السلع فإن للمشتري الاختيار بين:

(١) أن يتم استكمال جزء منها وتوصيله حسب شروط وأسعار العقد، و/أو

(٢) إلغاء ما تبقى منها ودفع المبلغ المتفق عليه للمجهز لقاء السلع والخدمات المتصلة بها التي تم توفيرها جزئياً والمواد والقطع المنتجة سابقاً من قبل المجهز.

١-٣٦ لا يحق للمشتري أو المجهز التنازل عن التزاماتهما المبرمة في هذا العقد كلياً أو جزئياً إلا بموافقة خطية مسبقة من الطرف الآخر.

#### ٣٧. قيود التصدير

دون اغفال عن مسؤولية المجهز في انجاز وثائق التصدير المحددة في العقد، يعفي المجهز من التزاماته في تجهيز السلع والمنتجات والخدمات المتصلة بها في حالة فرض ايّة قيود جديدة على اجراءات التصدير من المشتري او دولة المشتري ، او اجراء اي تغيير في استخدام المنتج او السلع المطلوب توريدها قد ينجم عن تعليمات تجارية تصدر عن الدولة المجهزة لهذه المنتجات والسلع. الا ان هذا الاجراء لن يعفي المجهز من مسؤوليته في تعريف المشتري باجراءاته كافة المتخذة معززة بالوثائق مراحل التصدير كافة بضمنها طلباته المقدمة للحصول على اجازة تصدير او كتاب التخويل من الجهة المصنعة والمحددة بموجب العقد. يتم انهاء العقد عند ذاك حسب رغبة المشتري وفقاً للفقرة (٣-٣٥).

## الفصل الثامن: الشروط الخاصة بالعقد

### لعقود تجهيز السلع

تعمل الشروط الخاصة بالعقد الآتية على إكمال و/أو تعديل الشروط العامة للعقد. في حالة وجود أي تعارض، تعتمد النصوص المدرجة في الشروط الخاصة بالعقد.

[للمشتري أن يختار إدخال الصيغة المناسبة مستخدما العينات في أدناه أو صيغة مقبولة أخرى وحذف النص بين الأقواس].

الشروط العامة للعقد ١-١ (ز)	دولة المشتري: جمهورية العراق
الشروط العامة للعقد ١-١ (ح)	المشتري : وزارة النفط / شركة مصافي الجنوب (شركة عامة)
الشروط العامة للعقد ١-١ (ل)	الوجهة النهائية : جمهورية العراق / محافظة البصرة / الشعبية / مخازن شركة مصافي الجنوب (الموقع الرئيسي )
الشروط العامة للعقد ٢-٤ (ا)	معاني المصطلحات التجارية هي كما موصوفة في الانكوترم (CIP)
الشروط العامة للعقد ٢-٤ (ب)	إن الإصدار المحدث المستخدم للانكوترم ٢٠١٠
الشروط العامة للعقد ١-٥	اللغة المعتمدة: العربية/ الانكليزية
الشروط العامة للعقد ٢-٧	يجب أن تكون كافة السلع والخدمات المتصلة بها المطلوب تجهيزها بموجب العقد و يتم تمويلها من المشتري، من منشأ دولة مؤهلة ولا غرض هذا القسم فان المنشأ يعني الدولة التي يتم فيها تصنيع المواد. <u>البلدان المؤهلة :</u> أوربا الغربية، اليابان، الولايات المتحدة، كندا، استراليا، المملكة المتحدة.
الشروط العامة للعقد ١-٨	لإرسال البلاغات، عنوان المشتري هو: إلى: شركة مصافي الجنوب/شركة عامة عنوان الشارع: الشعبية رقم الطابق والغرفة: بناية الهيئات/ قسم العقود والمشتريات/ الطابق الأول المدينة: محافظة البصرة الدولة: جمهورية العراق البريد الإلكتروني: <a href="mailto:contracts@src.gov.iq">contracts@src.gov.iq</a>
شروط العقد العامة ١-٩	تخضع العقود لقانون العراقي.
الشروط العامة للعقد ٢-١٠	لا ينطبق
الشروط العامة للعقد ١-١٣	وثائق الشحن وبقية الوثائق المطلوب تامينها من المجهز هي يجب على المجهز تقديم الوثائق التالية على الأقل (١٠) أيام قبل وصول المواد نقطة الدخول وذلك لإنجاز عملية التخلص الكمر كي وبخلاف ذلك فإن المجهز سوف يتحمل كافة الأجور التي تظهر نتيجة التأخير في تقديم الوثائق المطلوبة في الفترة المحددة . ١ - قوائم تجارية مصدقة من قبل الملحقية التجارية العراقية أو السفارة العراقية في حالة عدم وجود ملحقية تجارية ٢ - قائمة شحن/بحرية/برية/جوية ٣ - قوائم التغليف ٤ - بوليصة أو شهادة تأمين ٥ - شهادة المنشأ مصدقة من قبل الملحقية التجارية العراقية في بلد المنشأ أو السفارة العراقية في، حالة عدم وجود ملحقية تجارية

٦ شهادة فحص طرف ثالث من شركات عالمية معروفة كما في فقرة الفحص .	
الاسعار المحددة للسلع المجهزة والخدمات المتصلة بها المنفذة : غير قابلة للتعديل	الشروط العامة للعقد ١-١٥
- طريقة وشروط الدفع للمجهز تحت هذا العقد تكون على النحو الآتي: عند قبولي الإحالة والعقد تكون قد وافقت على أن يكون مبلغ الإحالة ثابتًا غير قابل للتفاوض ، ويكون الدفع عبر رسالة اعتماد غير مثبتة غير قابلة للنقض أو التحويل على الشكل الآتي :	الشروط العامة للعقد ١-١٦
(١) ٥٠ % خمسون بالمائة من خلال الاعتماد المستند غير قابل للنقض C/L تدفع عند الشحن وتقدم نسخ أصلية ومصورة من الوثائق اللازمة للبنك المرسل كما في الفقرة ١-١٣ . (٢) ٤٥ % خمس وأربعون بالمائة من خلال الاعتماد المستند يدفع بعد قبول الشحنة و إصدار شهادة الفحص والمطابقة للمواد من قبل شركتنا لفترة لا تتجاوز شهرين من تاريخ وصول المواد إلى مخازن شركة مصافي الجنوب . (٣) ٥ % خمسة بالمائة تدفع بعد انتهاء فترة الضمان.	
سوف لا يستحق المجهز أية فائدة أو تعويض على أية مبالغ محجوزة أو متأخرة من دفعاته .	الشروط العامة للعقد ٥-١٦
بالنسبة للسلع المصنعة خارج دولة المشتري يتحمل المجهز كامل المسؤولية عن كافة الضرائب ورسم الطابع ورسوم إصدار اجازة التصدير وأية رسوم أخرى تتحقق عليه خارج دولة المشتري وحسب التشريعات النافذة . - يكون المجهز مسؤولاً عن دفع رسم الطابع البالغة 0.003 من قيمة العقد الكلية إضافة إلى أية ضرائب أو رسوم مقررة قانوناً . - أن العقد خاضع لكل القوانين والتعليمات الضريبية النافذة .	الشروط العامة للعقد ١-١٧
ضمان حسن التنفيذ إلزامي يقمن المجهز ضمان حسن الأداء بقيمة [٥%] من القيمة الكلية للعقد قبل توقيع العقد .	الشروط العامة للعقد ١-١٨
يكون ضمان حسن الأداء على شكل خطاب ضمان غير مشروط يصدر من خلال المصرف العراقي للتجارة أو أي مصرف عراقي آخر معتمد لدى البنك المركزي العراقي أو فرع لمصرف أجنبى مسجل ومعتمد لدى البنك المركزي العراقي .	الشروط العامة للعقد ٣-١٨
وان يبقى ضمان حسن الأداء نافذا حتى يشحن المجهز جميع المواد لموقع المستفيد وينفذ جميع التزاماته المثبتة في العقد ، وانتهاء فترة الضمان وتصفية الحسابات النهائية .	الشروط العامة للعقد ٤-١٨
التغليف ووضع العلامات المناسبة والتوثيق على المغلفات سيكون: حسب المعايير المعتمدة في الشركة المصنعة والمجهزة .	الشروط العامة للعقد ٢-٢٣
خطاء التامين يجب ان يكون كما محدد في الانكوترم	الشروط العامة للعقد ١-٢٤
يجب ان تكون مسؤولية النقل للسلع بموجب ما محدد بالانكوترم	الشروط العامة للعقد ١-٢٥
التفتيش والاختبارات: مطلوب	الشروط العامة للعقد ١-٢٦
سيقام الاختبار والفحص الهندسي في موقع الشركة المصنعة .	الشروط العامة للعقد ٢-٢٦
الغرامات التأخيرية ستكون: يتحمل الطرف الثاني غرامات تأخيرية وفق المعادلة التالية (مبلغ العقد + - أي تغيير في المبلغ / مدة العقد + - أي تغيير في المدة )	الشروط العامة للعقد ١-٢٧

<p>١٠% عن كل يوم تأخير على أن لا تتجاوز مجموع الغرامات التأخيرية نسبة ١٠% قبل بلوغ الغرامات التأخيرية حد ١٠% من قيمة العقد وبعد بلوغ المدة التأخيرية ٢٥% من مدة العقد مضاف إليها أي مدة إضافية ممنوعة يحق للطرف الأول فسخ العقد أو سحب العمل وإكماله على حساب الطرف الثاني مع تحميته كافة التبعات المالية المرتبطة على ذلك من دون الحاجة إلى إنذار أو حكم قضائي</p>	
<p>الحد الأعلى لمبلغ الغرامات التأخيرية: عشرة بالمائة ١٠% من مجموع قيمة العقد النهائي .</p>	الشروط العامة للعقد ١-٢٧
<p>فترة نفاذ ضمان السلع : فترة الضمان ستكون (١٨٠) يوم من تاريخ تسليم المواد والموافقة عليها في موقع التسليم. للأغراض الكفلة سيكون مكان الوجهة النهائية CIP الى مخازن شركة مصافي الجنوب / البصرة / الشعبية</p>	الشروط العامة للعقد ٣-٢٨
<p>فترة الإصلاح أو التبديل ستكون ٦٠ يوم دون أي كلفة إضافية .</p>	الشروط العامة للعقد ٥-٢٨
<p>باستثناء الظروف القاهرة يؤكد المجهز ويوافق على أن الظروف السائدة في العراق لا تشكل بأي حال من الأحوال عائقا أمام تنفيذ المجهز لالتزاماته بموجب العقد .</p>	الشروط العامة للعقد ٣٢

## معادلة تغيير الاسعار لا تنطبق

يتم تعديل اسعار العقد وفق المعادلة المدرجة لاحقاً بالاستناد الى الفقرة ٢-١٥ من الشروط العامة للعقد .

تخضع الأسعار المعتمدة لدفع مستحقات المجهز بموجب العقد للتعديل خلال تنفيذ العقد وذلك وفقاً للمتغيرات الحاصلة في مكونات كلفة أجور الأيدي العاملة والمواد بموجب المعادلة الآتية:

$$M = M_1 + \frac{A}{U} + \frac{B}{L} + \frac{C}{U+L}$$

مع ملاحظة أن :  $A + B + C = 1$

٢م : الزيادة في السعر المتحقق للمجهز.

١م : السعر بموجب العقد.

أ : معامل ثابت يمثل هامش الربح والتحميات الأدارية بموجب العقد .

ب : معامل ثابت يمثل نسبة مكون أجور الأيدي العاملة في قيمة السعر.

ج : معامل يمثل نسبة مكون المواد في قيمة السعر.

٤، ٤ ع : دليل لأجور الأيدي العاملة في قطاع الصناعة المعنى بانتاج هذه السلع في دولة المنشأ في كل من التاريخ الأساس والتاريخ الذي تم بموجبه تعديل الأسعار.

ل ، ل ع : دليل لأجور المواد الأولية في كل من التاريخ الأساس والتاريخ الذي تم بموجبه تعديل الأسعار في دولة المنشأ.

**الثوابت أ ، ب ، ج ، يتم تحديدها من المشتري كما مبين لإي أدناه :**

أ : (أدخل قيمة الثابت أ)

ب : (أدخل قيمة الثابت ب)

ج : (أدخل قيمة الثابت ج)

يقوم المجهز بتحديد المصادر التي ستعتمد في تحديد أجور الأيدي العاملة وأسعار المواد عند توقيع العقد في عطائه. التاريخ الأساس: هو الموعد الذي يسبق الموعود النهائي لتقديم العطاء بثلاثين يوماً.

تاريخ تعديل الأسعار: (أدخل عدد الاسابيع) الأسابيع التي تسبق تاريخ الشحن (يمثل منتصف فترة التصنيع). يتم اتفاق الطرفين على اعتماد هذه المعادلة بموجب ما يأتي:

١. لا يتم إجراء مراجعة وتعديل أسعار السلع التي تجهز بعد انقضاء التوقيتات المحددة للتجهيز بموجب العقد الا اذا تمت الأشارة في أتفاقية تمديد فترة التجهيز للسلع المتأخر تجهيزها لأسباب تعود إلى المجهز. للمشتري الحق بأي تخفيض في أسعار السلع والخدمات المتصلة بها نتيجة تطبيق المعادلة.

٢. اذا كانت العملة للأسعار الواردة في العقد مختلفة عن العملة في دولة المنشأ لأجور العمال والمواد ، يتم اعتماد معامل تصحيح لضمان تعديل الأسعار بصورة دقيقة ، وأن معامل التصحيح يتضمن النسبة الناتجة من قسمة نسبة التحويل بين العملاتين في التاريخ الأساس وتاريخ التعديل.

٣. لا يشمل تعديل الأسعار الكميات الممثلة بقيمة الدفعة المقدمة.

## **القسم التاسع: نماذج العقود لعقود تجهيز السلع**

### **جدول النماذج**

١. نموذج صيغة العقد
٢. ضمان حسن الاداء
٣. ضمان البنك للدفعية المقدمة

## نموذج استرشادي

### ١. صيغة العقد

[على مقدم العطاء الفائز أن يملأ هذا النموذج بحسب التعليمات المدرجة في أدناه]

أبرم هذا العقد في هذا [أدخل رقم] اليوم من [أدخل: الشهر]، [أدخل السنة]

بين

(١) [أدخل الاسم الكامل للمشتري]، [أدخل وصفاً بنوع الهيئة القانونية، مثلاً، وكالة كذا ، وزارة كذا ، لحكومة كذا {أدخل اسم دولة المشتري}]، أو شركة منشأة بحسب قوانين {أدخل اسم دولة المشتري} مقرها الرئيسي [أدخل عنوان المشتري] (والمشار إليه فيما يلي "المشتري").

و

(٢) [أدخل اسم المجهز]، شركة أو منشأة حسب قوانين [أدخل اسم دولة المورد] ومقرها الرئيس [أدخل عنوان المورد] (والمشار إليه فيما يلي "المجهز").

بما أن المشتري قام بطرح عطاء لتجهيز سلع وخدمات مساعدة معينة [أدخل وصفاً مختصراً للسلع والخدمات]، وقبل العطاء الذي قدمه المجهز لتوفير هذه السلع والخدمات مقابل [أدخل قيمة العقد بالأحرف والأرقام] (والمشار إليه فيما يلي "قيمة العقد").

تشهد هذه الاتفاقية على ما يأتي:

١. معاني الكلمات والعبارات الواردة في هذه الاتفاقية لها ذات المعانى التي فسرت بها في شروط العقد المشار إليها فيما يأتي.

٢. الوثائق الأتية سوف تشكل العقد بين المشتري والمجهز، وهي تقرأ وتفسر على أنها جزء لا يتجزأ من العقد:

(أ) اتفاقية العقد هذه

(ب) الشروط الخاصة بالعقد

(ت) الشروط العامة للعقد

(ث) المتطلبات الفنية (بما في ذلك جدول المتطلبات والمواصفات الفنية)

(ج) عطاء المجهز وجدول الأسعار الأصلي

(ح) خطاب قبول المشتري

(خ) [أضف هنا أية وثائق أخرى]

٣. يسود هذا العقد على جميع وثائق العقد الأخرى. في حالة وجود تضارب أو عدم تطابق بين وثائق العقد، تسود الوثائق بحسب الترتيب أعلاه.

٤. بالنسبة للدفعات التي ستصرف من المشتري لصالح المجهز المذكورة فيما يأتي، فإن على المجهز أولاً أن يتبعه بتزويد المشتري بالسلع والخدمات وبإصلاح الأعطال فيما يتوافق مع أحكام هذا العقد.

٥. يتبعه المشتري هنا بأن يدفع للمجهز لقاء توفيره سلع وخدمات معينة وإصلاح أعطالها إذا لزم ذلك، قيمة العقد أو أي مبلغ آخر تستحق الدفع بموجب أحكام العقد في الأوقات وبالطريقة المنصوص عليها في العقد.

يتبعه الأطراف الذين قاموا بعقد هذه الاتفاقية على تنفيذها وفقاً للقوانين العراقية في اليوم والشهر والسنة المذكورين أعلاه.

لصالح وبالنيابة عن المشتري

التوقيع: [أدخل التوقيع]  
بصفته: [أدخل الصفة أو أي لقب مناسب آخر]  
بحضور: [أدخل تعريف الشاهد الرسمي]

لصالح وبالنيابة عن المجهز

التوقيع: [أدخل التوقيع]  
بصفته: [أدخل الصفة أو أي لقب مناسب آخر]  
بحضور: [أدخل تعريف الشاهد الرسمي]

## ضمان حسن الاداء

[يملأ المصرف، بطلب من مقدم العطاء الفائز، هذا النموذج بحسب التعليمات المشار إليها بين الأقواس]

التاريخ: [أدخل التاريخ (اليوم والشهر والسنة) لتسليم العطاء]  
اسم ورقم العطاء التنافسي الوطني: [أدخل اسم ورقم العطاء]

[أدخل اسم المصرف وعنوان الفرع أو المكتب المصدر]

المستفيد : [أدخل الاسم الرسمي الكامل للمشتري وعنوانه]

ضمان حسن الاداء رقم : [أدخل الرقم]

تم إبلاغنا بأن [أدخل اسم المجهز] (يسى فيما يلي "المجهز") قد تعاقد في عقد رقم [أدخل رقم العطاء] المؤرخ لديكم، لتجهيز [أدخل وصف السلع والخدمات المتصلة بها] (يسى فيما يلي "العقد")

و عليه، فإننا ندرك، حسب شروط العقد، بأن ضمان حسن الاداء مطلوبا.

طلب من المجهز، نلتزم بدفع أي مبلغ أو مبالغ لا تتجاوز بمجملها مبلغ [أدخل المبلغ بالأرقام] ([أدخل المبلغ بالكلمات])<sup>٢</sup> دينارا عراقيا، فور تسلمنا منك أول طلب خططي مصحوبا بإفادة خطية تفيد بأن المورد قد أخل بالتزاماته (بالالتزاماته) تحت العقد دون الحاجة لأن تثبتوا أو تووضحوا الأساس لطلبكم أو المبلغ المحدد فيه.

ينتهي نفاذ هذا الضمان بعد [أدخل رقم] يوم من [أدخل الشهر] [أدخل السنة]<sup>٣</sup> وأي طلب للدفع تحت هذا الضمان يجب أن تستلمه في هذا المكتب في ذلك التاريخ أو قبله.

يخضع هذا الضمان للقوانين الموحدة لطلب الضمانات، إصدارات غرفة التجارة الدولية رقم ٤٥٨ ، عدا أن الفقرة الفرعية (٢) من المادة الفرعية ٢٠ (أ) قد تم حذفها هنا.

[توقيع (توقيع) الممثل (الممثلين) المخول (المخولين) من المصرف والمجهز]

<sup>٢</sup> يدخل المصرف المبلغ المحدد في شروط العقد الخاصة وبالوحدة التي تم بيانها في الشروط الخاصة بالعقد.

<sup>٣</sup> التواريχ المحددة وفقا للفقرة ١٧-٤ من شروط العقد العامة، مع الأخذ بالاعتبار أية التزامات بالكافلة من قبل المجهز وفقا للفقرة ٢-١٥ من شروط العقد العامة المطلوب توفيرها بضمان حسن الاداء جزئي. على المشتري أن يعلم بأنه في حال تمديد مدة انتهاء العقد، سيحتاج المشتري إلى طلب تمديد لهذا الضمان من الكفيل. يجب أن يكون هذا الطلب خطيا وقبل تاريخ الانتهاء المنصوص عليه في الضمان. في إعداد هذا الضمان، قد يرى المشتري إضافة النص الآتية إلى النموذج، في نهاية الفقرة قبل الأخيرة: "يوافق الكفيل على تمديد هذا الضمان لمرة واحدة ولفتره لا تتعدى [ستة أشهر] [سنة واحدة]، ردا على طلب المشتري الخطى لمثل هذا التمديد، على أن يقدم مثل هذا الطلب إلى الكفيل قبل انتهاء هذا الضمان."

## ٣. ضمان مصرفي لدفعه مقدمة

[يملأ المصرف بطلب من مقدم العطاء الفائز، هذا نموذج بحسب التعليمات المشار إليها بين الأقواس]

التاريخ: [أدخل التاريخ (اليوم والشهر والسنة) لتسليم العطاء]  
اسم ورقم العطاء التنافسي الوطني: [أدخل اسم ورقم العطاء]

[ترؤيسة المصرف]

المستفيد: [أدخل الاسم الرسمي الكامل للمشتري وعنوانه]

التاريخ: [أدخل التاريخ]

ضمان الدفعه المقدمة : [أدخل الرقم]

تم إبلاغنا [أدخل اسم المصرف الرسمي وعنوانه] بأن [أدخل اسم المجهز الكامل وعنوانه] (يسمى فيما يلي "المجهز") قد دخل في العطاء رقم [أدخل رقم العطاء] المؤرخ لديكم [أدخل تاريخ الاتفاقية]، لتنفيذ [أدخل أنواع السلع المطلوب تسليمها] (يسمى فيما يلي "العقد").

إننا نعي، بحسب شروط العقد، أنه يجب تقديم دفعه مقدمة مقابل ضمان الدفعه المقدمة.

بطاب من المجهز، نحن نلتزم بدفع أي مبلغ أو مبالغ لا تتجاوز بمجملها مبلغ [أدخل المبلغ بالأرقام] ([اكتب المبلغ بالكلمات]<sup>٤</sup>) فور تسلمنا منكم أول طلب خطى مرفق ببيان خطى ينص على إن المورد مخل بالتزامه تجاه العقد لأن المورد قام باستخدام الدفعه المقدمة لأغراض غير تسليم السلع.

يشترط هذا الضمان لدفع أي مطالبة أو دفعه تحت هذا الضمان ضرورة أن يكون المورد قد استلم الدفعه المقدمة المذكورة سابقا على رقم حسابه [أدخل الرقم] في [أدخل اسم وعنوان المصرف].

ستستمر صلاحية هذا الضمان من تاريخ استلام المورد للدفعه المقدمة تحت العقد وحتى [أدخل التاريخ].<sup>٥</sup>

يخضع هذا الضمان للقوانين الموحدة لطلب الضمانات، إصدارات غرفة التجارة الدولية رقم ٤٥٨.

[أدخل توقيع (توقيع) الممثل (الممثلين) المخول (المخولين) عن المصرف]

<sup>٤</sup> الكفيل سيدخل مبلغ يمثل مبلغ الدفعه المقدمة.

<sup>٥</sup> أدخل التاريخ المثبت في جدول التسليم في العقد. على المشتري أن يعلم بأنه في حال تمديد مدة انتهاء العقد، سيحتاج المشتري إلى طلب تمديد لهذا الضمان من الكفيل. يجب أن يكون هذا الطلب خطيا وقبل تاريخ الانتهاء المنصوص عليه في الضمان. في إعداد هذا الضمان، قد يرى المشتري إضافة النص الآتي إلى النموذج، في نهاية الفقرة قبل الأخيرة: "يوافق الكفيل على تمديد هذا الضمان لمرة واحدة ولفتره لا تتعدي [ستة أشهر] [سنة واحدة]، ردا على طلب المشتري الخطى لمثل هذا التمديد، على أن يقدم مثل هذا الطلب إلى الكفيل قبل انتهاء هذا الضمان."

## **القسم الرابع: نماذج العطاء**

### **لعقود تجهيز السلع**

#### **جدول النماذج**

نموذج معلومات مقدم العطاء

نموذج معلومات المشروع المشترك

نموذج أستمارة تقديم العطاء

جدول الأسعار: السلع

جدول الأسعار و الأكمال – الخدمات المتصلة بالسلع

ضمان العطاء (ضمان المصرفي)

تخويل الجهة المصنعة

## نموذج معلومات مقدم العطاء

[على مقدم العطاء أن يملأ هذا النموذج وفقاً للتعليمات المدرجة في أدناه ، ولا يسمح بأي تعديل على هذا النموذج، ولا يقبل أي استبدال]

التاريخ: [أدخل تاريخ تسليم العطاء (اليوم/ الشهر/ السنة)]  
رقم العطاء التنافسي الوطني: [أدخل رقم العطاء]  
صفحة \_\_\_\_\_ من \_\_\_\_\_

١. الاسم القانوني لمقدم العطاء: [أدخل اسم المقدم]
٢. في حالة كون مقدم العطاء مشروعًا مشتركًا، يجب إدراج الاسم القانوني لكل شريك: [أدخل الاسم القانوني لكل شريك في المشروع المشترك]
٣. الدولة المسجل فيها مقدم العطاء فعلاً أو تلك التي ينوي التسجيل فيها: [أدخل اسم الدولة]
٤. سنة تسجيل مقدم العطاء: [أدخل سنة التسجيل]
٥. العنوان الرسمي لمقدم العطاء في الدولة المسجل فيها [أدخل العنوان]
٦. معلومات عن الممثل المخول لمقدم العطاء الاسم: [أدخل اسم الممثل المخول] العنوان: [أدخل عنوان الممثل المخول] الهاتف/fax: [أدخل رقم هاتف وفاكس الممثل المخول] البريد الإلكتروني: [أدخل البريد الإلكتروني للممثل المخول]
٧. مرافق نسخ عن الوثائق الأصلية من: [ضع إشارة بجانب الوثائق الأصلية المرفقة]
<input type="checkbox"/> عقد تأسيس او تسجيل الشركة المسماة في(١) اعلاه، وفق الفقرة الفرعية ١-٤ و ٢-٤ من التعليمات لمقدمي العطاء.
<input type="checkbox"/> في حالة كون مقدم العطاء مشروعًا مشتركًا ، أرفاق رسالة تبين النية في إنشاء مشروع مشترك أو اتفاقية مشتركة، وفقاً للفقرة الفرعية ١-٤ من التعليمات لمقدمي العطاء.
<input type="checkbox"/> في حالة كون المؤسسة مملوكة من الحكومة العراقية،تقديم وثائق تثبت استقلالية المؤسسة القانونية والمالية وفقاً لاحكام القانون ، وفقاً للفقرة الفرعية ٤-٥ من التعليمات لمقدمي العطاء.

## نموذج معلومات الشركاء في مشروع مشترك

[على مقدم العطاء أن يملأ هذا النموذج وفقاً للتوجيهات المدرجة أدناه]

التاريخ: [أدخل تاريخ تسليم العطاء (اليوم/ الشهر/ السنة)]

رقم العطاء التافسي الوطني: [أدخل رقم العطاء]

صفحة \_\_\_\_\_ من \_\_\_\_\_ صفحة

١. الاسم القانوني لمقدم العطاء: [أدخل اسم المقدم]
٢. الاسم القانوني للمشروع المشترك: [أدخل الاسم القانوني لكل شريك في المشروع]
٣. الدولة المسجل فيها المشروع المشترك: [أدخل اسم الدولة]
٤. سنة تسجيل المشروع المشترك: [أدخل سنة التسجيل]
٥. العنوان الرسمي للمشروع المشترك في الدولة المسجل فيها: [أدخل العنوان]
٦. معلومات عن الممثل المخول للمشروع المشترك  الاسم: [أدخل اسم الممثل المخول للمشروع المشترك]  العنوان: [أدخل عنوان الممثل المخول للمشروع المشترك]  الهاتف/fax: [أدخل رقم هاتف وفاكس الممثل المخول للمشروع المشترك]  البريد الإلكتروني: [أدخل البريد الإلكتروني للممثل المخول للمشروع المشترك]
٧. مرفق نسخ عن الوثائق الأصلية من: [ضع إشارة بجانب الوثائق الأصلية المرفقة]  <input checked="" type="checkbox"/> عقد تأسيس و تسجيل الشركة المسماة في (١) اعلاه، وفق الفقرة الفرعية ١-٤ او ٢-٤ من التعليمات لمقدمي العطاء.  <input checked="" type="checkbox"/> في حالة كون المؤسسة مملوكة من الحكومة العراقية،تقديم وثائق تثبت استقلالية المؤسسة القانونية والمالية وفقاً لاحكام القانون التجاري، وفق الفقرة الفرعية ٤-٥ من التعليمات لمقدمي العطاء.

## نموذج استمارة تقديم العطاء

[على مقدم العطاء أن يملأ هذا النموذج وفقاً للتعليمات المدرجة في أدناه ، و لا يسمح بأي تعديل على هذا النموذج، ولا يقبل أي استبدال]

التاريخ: [أدخل تاريخ تسليم العطاء (اليوم/ الشهر/ السنة)]

رقم العطاء التنافسي الوطني: [أدخل رقم العطاء]

دعوة طرح عطاء رقم: [أدخل رقم الدعوة]

الرقم البديل: [أدخل رقم التعريف إذا كان هذا عطاء بديلاً]

إلى: [أدخل اسم المشتري الكامل]

نحن الموقعين في أدناه نقر بأننا:

- أ- قمنا بدراسة وثائق العطاء وليس لدينا أية تحفظات عليها، بما في ذلك الملحق: [أدخل رقم وتاريخ إصدار كل ملحق]؛
- ب- نحن نعرض أن نزود السلع والخدمات المتصلة بها التالية بما يتوافق مع وثائق العطاء وجدول التسليم المحدد في قائمة المتطلبات [أدخل وصفاً ملخصاً للسلع والخدمات ذات العلاقة]؛
- ج- السعر الإجمالي لعطائنا، باستثناء الحسومات المقدمة في الفقرة (د) أدناه هو: [أدخل السعر الإجمالي بالأحرف والأرقام]؛
- د- الحسومات المعروضة ومنهجية تطبيقها هي:   
الحسومات. إذا تم قبول عطائنا سنطبق الحسومات الآتية. [حدد بالتفصيل كل حسم مقدم وعلى أي بند سيطبق بالتحديد من البنود الواردة في جدول الطلبات]؛
- منهجية تطبيق الحسومات. تطبق الحسومات باستخدام المنهجية الآتية. [حدد بالتفصيل المنهجية التي ستستخدم في تطبيق الحسومات]؛
- يستمر نفاذ عطائنا طوال الفترة المحددة في الفقرة الفرعية ١-٢٠ من التعليمات لمقدمي العطاء، من الموعد النهائي المحدد لتسليم العطاء وفق الفقرة الفرعية ١-٢٤ من التعليمات لمقدمي العطاء، ويبقى ملزماً بحثنا وقبل في أي وقت يسبق انتهاء فترة الصلاحية؛
- ونتعهد في حالة قبول عطائنا بتقديم ضمان حسن الاداء وفقاً للمادة ٤ من التعليمات لمقدمي العطاء، والمادة ١٨ من شروط العقد العامة ، كذلك توقيع العقد وفقاً للمادة ٣ وبموجب التوثيقات المحددة في ورقة بيانات العطاء، وبخلافه فأتنا تتتحمل الأجراءات القانونية كافة المتخذة بحثنا بما فيها مصادر ضمان العطاء المقدم من قبلنا وتحملنا فارق الدليلين الناجم عن أحالة المناقضة على مرشح آخر.
- و يشمل ذلك المقاولين الثانويين أو المجهزين لاي جزء من العقد نحمل جنسيات من دول مؤهلة ( ادخل جنسية مقدم العطاء و كذلك جنسية جميع الاطراف الداخلين في العرض ، اذا كان مقدم العطاء مشروعًا مشتركًا ) و جنسية كل مقاول ثانوي مجهز.
- ح- ليس لدينا أي تضارب مصالح وفق الفقرة الفرعية ٤-٢ من التعليمات لمقدمي العطاء؛
- ط- لم يسبق وأن اعتبرت شركتنا أو أي من فروعها أو الشركات التابعة لها بما في ذلك المقاولين الثانويين أو المجهزين لأي جزء من هذا العقد، فاقدوا الأهلية بمقتضى القانون العراقي والأحكام الرسمية ولم يتم تعليق انشطتنا او ادراجنا في القائمة السوداء من قبل وزارة التخطيط وفق الفقرة ٤-٣ من التعليمات لمقدمي العطاء؛

ي- الرسوم والعمولات والإكراميات الآتية التي تم أو سيتم صرفها لإتمام العطاء أو تنفيذ العقد: [أدخل الأسماء الكاملة لكل مستلم، عنوانه الكامل، وسبب الصرف والمبلغ والعملة]

اسم المستلم	العنوان	السبب	المبلغ

(إذا لم يتم ولن يتم صرف أية دفعات، أدخل "لا يوجد")

ك- إننا ندرك أن العطاء وذكرة الإرساء مرفقة بموافقتكم الخطية تشكل عقداً ملزماً بيننا حتى تحضير وتنفيذ العقد الرسمي؛

ل- إننا ندرك بأنكم لستم ملزمين بقبول العطاء الأقل سعراً أو أي عطاء آخر تستلمونه.

التوقيع: [أدخل توقيع وصفة الشخص المذكور]

بصفته [أدخل الصفة الرسمية للموقع على نموذج التسليم]

الاسم [أدخل الاسم الكامل للشخص الذي سيوقع على نموذج تسليم العطاء]

مخول حسب الأصول بتوقيع العطاء بالنيابة عن: [أدخل اسم مقدم العطاء كاملاً]

تم التوقيع في \_\_\_\_\_ اليوم \_\_\_\_\_ الشهر \_\_\_\_\_ السنة \_\_\_\_ [أدخل تاريخ التوقيع]

## نموذج جدول الأسعار

[على مقدم العطاء أن يملأ نموذج جدول الأسعار وفق التعليمات المدونة في أدناه، لاتحة البنود في العمود الأول من جدول الأسعار يجب أن تتطابق مع لاتحة السلع والخدمات المتصلة بها المحددة من المشتري في جدول المتطلبات].

## جدول الكميات : السلع

التاريخ: _____ رقم العطاء التنافسي: _____ الرقم البديل: _____ رقم الصفحة _____ من _____						
٧	٦	٥	٤	٣	٢	١
بلد المنشأ	السعر الإجمالي لكل بند	وحدة السعر DDP وأصل الى المخازن	الكميات والوحدات	تاريخ التسلیم	وصف السلع	رقم البند
	[أدخل السعر الإجمالي لكل بند]	[أدخل وحدة السعر]	[أدخل أرقام الوحدات التي يجب أن توفر وأسماء الوحدات]	[أدخل تاريخ التسلیم]	[أدخل أسماء السلع]	[أدخل رقم كل بند]
السعر الإجمالي: السلع						

تحدد طريقة البيع التجاري في شروط الاعلان سواء كانت CIP,FOB,C&S,CIS الى اخره طبقاً لـ INCOTERM الدولي .

## جدول الكميات و الاكمال – الخدمات المتصلة بالعقد

التاريخ:								
رقم العطاء التنافسي الوطني:								
الرقم البديل:								
رقم الصفحة	من _____							
١	٢	٣	٤	٥	٦	٧		
رقم الخدمة	وصف الخدمة	بلد المنشا	تاريخ التسليم في مكان الوجهة النهائية	الكميات والوحدة	سعر الوحدة	رقمها وكتابتها		
[أدخل رقم الخدمة]	[أدخل اسم الخدمة]	[أدخل اسم بلد المنشأ]	[أدخل تاريخ ومكان التسليم النهائي لكل خدمة]	[أدخل أرقام الوحدات التي سيتم تزويدها وأسماء الوحدات]	[أدخل وحدة السعر لكل بند]	[أدخل رقم الإجمالي لكل بند]		
السعر الإجمالي: الخدمات المرافقه								

توقيع مقدم العطاء: [توقيع الشخص الذي يوقع على العطاء]

التاريخ:

[أدخل

اسم مقدم العطاء: [أدخل اسم مقدم العطاء كاملا]

التاريخ:

## نموذج ضمان العطاء (كفالة مصرفيه)

[يملأ المصرف نموذج الكفالة المصرفيه هذا بحسب التعليمات المشار إليها بين الأقواس.]

[أدخل اسم المصرف وعنوان الفرع أو المكتب المصدر]

المستفيد: [أدخل اسم وعنوان المشتري]

التاريخ: [أدخل التاريخ]

ضمان عطاء رقم: [أدخل الرقم]

تم إبلاغنا بأن [أدخل اسم مقدم العطاء] (فيما يلي يسمى "مقدم العطاء") قد سلمكم عطاءه المؤرخ [أدخل التاريخ] (فيما يلي يسمى "العطاء") لتنفيذ [أدخل اسم العقد].

إضافة، فإننا ندرك، وفقاً لشروطكم، بأن العطاءات يجب أن تدعَم بضمان عطاء.

بطلب من مقدم العطاء، نحن [أدخل اسم المصرف] متزمون بموجب هذه الوثيقة بدفع أي مبلغ أو مبالغ لا تتجاوز مجملها مبلغ [أدخل المبلغ بالأرقام] ([أدخل المبلغ بالكلمات] ديناراً عراقياً فور تسلمنا منكم أول طلب خطوي مصحوباً بإفادة خطية تفيد بأن مقدم العطاء قد أخل بالتزاماته (بالتزاماته) تحت شروط العطاء لأن مقدم العطاء:

(أ) قد سحب عطاءه خلال فترة نفاذ العطاء المحدد من مقدم العطاء في نموذج عطاء؛ أو

(ب) مع تبليغه بقبول عطائه من المشتري خلال فترة نفاذ العطاء؛

(١) يفشل أو يرفض تنفيذ نموذج العقد، إن كان مطلوباً، أو

(٢) يفشل أو يرفض أن يوفر كفالة حسن التنفيذ بحسب التعليمات لمقدمي العطاء.

تنهي صلاحية هذا الضمان:

(أ) إذا كان مقدم العطاء هو الذي أرسى عليه العطاء، فور تسلمنا لنسخ العقد الموقعة من مقدم العطاء وكفالة حسن التنفيذ الصادرة لكم من قبل مقدم العطاء؛ أو

(ب) إذا لم يرس العطاء على مقدم العطاء، عندما يسبقه

(١) تسلمنا لنسخة من تبليغكم لمقدم العطاء بأن العطاء لم يرس عليه، أو

(٢) بعد ثمانية وعشرين يوماً من انتهاء نفاذية عطاء مقدم العطاء.

وبالتالي، فإن أي طلب للدفع تحت هذه الكفالة يجب أن يستلم منا في المكتب في ذلك التاريخ أو قبله. تخضع هذه الكفالة للقوانين الموحدة لطلب الضمانات، الصادرة وفقاً للقانون العراقي.

[توقيع (توقيع) الممثل (الممثلين) المخول (المخولين)]

## تخييل الجهة المصنعة

على مقدم العطاء الطلب من الجهة المصنعة ملء هذه الاستماراة بموجب الارشادات المحددة، يجب ان تكون رسالة التخويل هذه على الورق متوج بشعار الجهة المصنعة وموقة من الشخص المخول بتوقيع الوثائق الملزمة للمصنع . وعلى مقدم العطاء ارفاقها في عطائه اذا تمت الاشارة الى ذلك في ورقة بيانات العطاء.

التاريخ ( ادخل التاريخ يوم ، شهر ، سنة لمعد تقديم  
العطاء )

رقم المناقصة العامة ( ادخل رقم المناقصة )

الرقم البديل ( ادخل رقم التعريف اذا كان هذا العطاء لشخص بديل )

الى ( ادخل اسم المشتري )

حيث ان

نحن ( ادخل اسم المصنع بالكامل ) ، المصنعين الرسميين لـ(ادخل نوع المادة المصنعة ) نمتلك المعامل الكائنة ( ادخل العنوان الكامل لمعامل الجهة المصنعة) نخول ( ادخل اسم مقدم العطاء الكامل) لتقديم عطائه المتضمن تجهيز السلع المدرجة لاحقا والمصنعة من قبلنا ( ادخل اسم السلعة مع وصف مختصر لها) نخوله لاحقا للتفاوض وتوقيع العقد.

وبموجب هذا، فنحن نقدم الضمان الكامل و التتعهد استناداً لاحكام الفقرة ٢٧ من الشروط العامة للعقد للسلع المعروضة من مقدم العطاء

التوقيع ( ادخل توقيع الاشخاص المخولين الممثلين للجهة المصنعة)  
الاسم ( اسماء المخولين الممثلين للجهة المصنعة)  
المنصب ( ادخل المنصب)

المخول اصولياً بتوقيع هذا التخويل نيابة عن ( ادخل الاسم الكامل لمقدم العقد)

التوقيع ( ادخل التوقيع )

التاريخ(اليوم، الشهر ، السنة)